

نمو مستقر

التقرير السنوي ٢٠١٥



المحتويات

٢	٢ - نبذة عامة
٣	رؤيتنا ورسالتنا وقيمنا
٥	ملخص البيانات المالية
٦	رسالة مشتركة
١٠	استعراض العمليات
١٦	استعراض الأداء والوضع المالي
١٨	الشركات التابعة والزميلة
٣٠	٢٠ - أعضاء مجلس الإدارة
٣٤	هيئة الرقابة الشرعية
٣٥	الإدارة التنفيذية
٣٨	الحكومة المؤسسية
٤٣	إدارة المخاطر
٤٦	إدارة الالتزام ومكافحة غسيل الأموال والرقابة الداخلية
٤٧	الأموال تحت الإدارة
٥٠	٥٠ - البيانات المالية الموحدة
٥١	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٥٣	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٥٥	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٥٦	بيان المركز المالي الموحد
٥٧	بيان الدخل الموحد
٥٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٠	بيان التغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة الموحد
٦١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
١٠٩	١٠٩ - معلومات عن السهم
١١٢	معلومات عن الشركة

بنك الإثمار ش.م.ب. (رمز التداول: ITHMR) هو بنك إسلامي يعمل في مجال الأعمال المصرفية للتجزئة ويتخذ من البحرين مقراً له، وهو مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي ويخضع لإشرافه. ويقدم بنك الإثمار مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات المتوافقة مع الشريعة الإسلامية والتي تلبي الاحتياجات التمويلية والاستثمارية للأفراد والمؤسسات.

إن بنك الإثمار هو شركة تابعة لمجموعة دار المال الإسلامي ترست، ويبلغ رأس المال المدفوع للبنك ٧٥٧,٧ مليون دولار أمريكي، وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية. ولا يزال بنك الإثمار يحتفظ بحضوره في أسواق البحرين والخارج من خلال شركاته التابعة والزميلة ومكتب تمثيلي، ويتضمن ذلك بنك البحرين والكويت ش.م.ب وشركة الإثمار للتطوير المحدودة وشركة نسيج ش.م.ب (مقفلة) ومجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب (مقفلة) والتي تتخذ جميعها من البحرين مقراً لها، وكذلك بنك فيصل المحدود (باكستان) ومكتب فيصل الخاص (سويسرا) وإثراء كابيتال (السعودية).

رؤيتنا

مؤسسة مالية إسلامية رائدة وموثوقة تقدم تشكيلة متكاملة من الحلول المالية وتساهم في تطوير المجتمع.

رسالتنا

أن نكون البنك المفضل لدى زبائننا ونظرائنا وشركائنا الاستراتيجيين عبر خلق قيمة من خلال الابتكار وخدمة العملاء. ويتضمن ذلك الخدمات المصرفية للأفراد والخاصة والتجارية وإدارة الأصول والتكافل والتطوير العقاري.

قيمنا

- الالتزام بأحكام الشريعة الإسلامية
- الصدق والنزاهة والموضوعية في جميع علاقاتنا
- التركيز على احتياجات السوق والزبون
- التحسين المستمر والإبداع والابتكار والرغبة في إحداث تغييرات إيجابية
- دور فعال في المجتمع

ملخص البيانات المالية

٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
(٦١,٩٠٢)	(٢٦,٨٢٨)	(٧٩,٣٢٧)	(٨,٨٤٧)	(٤٦,٣٩٥)	صافي الخسارة (بآلاف الدولارات الأمريكية)
(٦٢,٨٨٦)	(٣٠,٤٨٠)	(٨٠,٣٧٢)	(١٥,٠١٢)	(٦٠,٧٩٧)	صافي الخسارة المتعلقة بالمساهمين (بآلاف الدولارات الأمريكية)
٥٧٦,٨٢٨	٥٨٩,١١٤	٥٣١,٥٦٨	٥٢٣,٣٨٦	٤١٤,٢٢٣	إجمالي الحقوق المتعلقة بالمساهمين (بآلاف الدولارات الأمريكية)
٢١	٢٢	١٩	١٨	١٤	القيمة الدفترية للسهم الواحد (بالسنت الأمريكي)
(٢٣,١٣)	(١١,٣٥)	(٢,٧٦)	(٠,٥٢)	(٢,٠٩)	ربحية السهم الواحد (بالسنت الأمريكي)
٦,٨٩٩,٤١٩	٧,٢٢٥,٧٣٧	٧,٤٠٣,١٣٥	٧,٨٦٠,٩٠٤	٨,١٣٨,٦٤١	إجمالي الموجودات (بآلاف الدولارات الأمريكية)
٢,٥٧١,٤١١	٢,٦١٣,٤٨٣	٢,٤٦٤,٧٨٠	٢,٣٨١,٦٦٠	٢,٥٥٩,٢١٥	الأموال تحت الإدارة (الحسابات الاستثمارية المقيدة والمطلقة) (بآلاف الدولارات الأمريكية)
%١٠,٢٠-	%٥,٢٣-	%١٤,٣٤-	%٢,٨٥-	%١٢,٩٧-	العائد على متوسط حقوق المساهمين
%٠,٩١-	%٠,٣٨-	%١,٠٨-	%٠,١٢-	%٠,٥٨-	العائد على متوسط الموجودات
%٩,٣٧-	%٤,٥٤-	%١١,٤٩-	%٢,٠٦-	%٨,٣٦-	العائد على متوسط رأس المال المدفوع
%١٢١,٧١	%٨٥,٣٨	%٩٧,٦٠	%٨٧,٢٨	%٧٠,٩٥	نسبة التكلفة إلى الإيرادات التشغيلية
%١٢,٨٨	%١٢,٦٤	%١٢,٧٧	%١٢,١١	%١٢,٨١	ملاءة رأس المال
٧	١٧	٢٣	١٦	١٤,٥	سعر السهم في السوق كما في ٣١ ديسمبر (بالسنت الأمريكي)
٠,٣٠	٠,٧٧	١,٢١	٠,٨٩	١,٠٢	سعر السهم الواحد في السوق / القيمة الدفترية للسهم كما في ٣١ ديسمبر
(٣٧,٩٦٦)	٣٣,٩٣٩	٤,٨٠٥	٢٨,٩٦٢	٧٧,٩٥٨	صافي الربح قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية (بآلاف الدولارات الأمريكية)



أحمد عبدالرحيم، الرئيس التنفيذي



صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل، رئيس مجلس الإدارة

“يعود ما يشهده البنك من نمو بشكل كبير إلى جهودنا المستمرة المبذولة في سبيل تطوير منتجاتنا وخدماتنا لتلبية تطلعات عملائنا.”

بسم الله الرحمن الرحيم

المساهمون الأعزاء

يطيب لنا أن نعلن بأن القرارات الاستراتيجية التي اتخذها بنك الإنمار في بداية عام ٢٠١٤، والتي كانت تهدف إلى تحقيق التحول في مسار مجموعة الإنمار من خلال التحول الهام في عمليات المجموعة، تواصل تحقيق نتائج إيجابية حيث نقوم الآن بطرح خطط للهيكل الجديدة للمجموعة كخطوة هامة في هذا التحول.

إن الخطط، والتي سوف يتم عرضها على المساهمين وهي خاضعة لموافقة الهيئات الرقابية، تهدف إلى تكوين شركة قابضة جديدة مدرجة في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية. وستحتفظ الشركة القابضة بنسبة ١٠٠ في المائة من الأصول المملوكة من قبلها في بنك الإنمار من خلال شركتين تابعتين، إحدهما البنك التجاري الإسلامي الذي سيستمر في القيام بصميم تخصصه في الأعمال المصرفية الأساسية بينما تتولى الشركة التابعة الأخرى إدارة الاستثمارات، وستكون كلتا الشركتين التابعتين مرخصتين من قبل مصرف البحرين المركزي وتخضعان لرقابته. وسوف يتم عرض الهيكل الجديدة للمجموعة على المساهمين للموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية في نهاية مارس ٢٠١٦.

وقد صممت الخطة الجديدة المقترحة لتتضمن استراتيجية نمو طويلة المدى ولتعطي صورة أوضح حول قوة وصلابة العمليات المصرفية الأساسية، كما تسهل للمجموعة إدارة الأصول الاستثمارية. وستسهم هذه الهيكل الجديدة في فصل العمليات والأعمال المصرفية الأساسية عن أية آثار سلبية في الأصول الاستثمارية. وقد تم اقتراح الهيكل الجديدة بعد دراسة ومناقشات مستفيضة تنم عن التزامنا للاستفادة من هذه الهيكل الجديدة والتي سوف تكون، بإذن الله، قادرة على اقتناص فرص الأعمال المتاحة.

ووفقاً للهيكل الجديدة، ستظل عمليات بنك الإنمار الأساسية في كل من البحرين وباكستان (بنك فيصل المحدود) كأصول تدرج تحت الكيان المصرفي، كبنك إسلامي للتجزئة، بينما تدرج الاستثمارات الاستراتيجية وغيرها من الأصول الاستثمارية، بما في ذلك الأصول العقارية، تحت شركة إدارة الاستثمارات الجديدة وستستمر عملية بيع الأصول وفقاً لخطة إدارة الالتزام الشرعي.

وسوف تساهم خطة الهيكل الجديدة في تقليل مخاطر الكيان المصرفي الجديد وتعزيز قيمة حقوق المساهم من خلال تحقيق النمو في الأعمال الأساسية والتي تتأثر حالياً بشكل سلبي نتيجة تقييمات الاستثمار ومخصصات انخفاض القيمة. وتأتي هذه الخطوة لتضيف إلى التطورات الهامة التي تم تحقيقها بفضل التطبيق الفوري للقرارات الرئيسية عام ٢٠١٤ - والتي تضمنت مبادرات لزيادة الإيرادات وتحسين الهوامش والتخارج من الأصول الاستثمارية غير الأساسية وتخفيض النفقات على مستوى مجموعة الإنمار. وقد ساهم التنفيذ الفوري لهذه المبادرات، بالإضافة إلى النمو المستمر في أعمالنا الأساسية، في التحسن الملحوظ في الأداء المالي للبنك.

وقد أظهرت النتائج بأن الدخل الصافي، قبل المخصصات والضرائب الخارجية، شهد ارتفاعاً بنسبة ١٦٩,٢ في المائة حيث بلغ ٧٧,٩ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٥ مقارنة بـ ٢٨,٩ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٤، ويشمل ذلك ارتفاع الدخل التشغيلي بنسبة ١٨ في المائة ليصل إلى ٢٦٨,٤ مليون دولار أمريكي بعد أن بلغ ٢٢٧,٨ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٤، الأمر الذي يعكس نمو الإيرادات المستدامة في معظم مصادر الدخل. وقد تأثر سلباً هذا التحسن في الأداء بسبب ارتفاع مخصصات انخفاض القيمة إلى ٩٥ مليون دولار أمريكي خلال عام ٢٠١٥ بالمقارنة بعام ٢٠١٤ والتي بلغت ٢٦,١ مليون دولار أمريكي، مما أدى إلى تسجيل البنك صافي خسارة بلغت ٤٦,٤ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٥. وقد كان النمو المضطرب في أعمال التجزئة المصرفية الأساسية للبنك دليلاً واضحاً على ذلك، حيث ارتفع إجمالي قيمة الدخل بنسبة ٥,٤ في المائة ليصل إلى ٤٧٨,٤ مليون دولار أمريكي خلال العام ٢٠١٥ مقارنة بـ ٤٥٣,٩ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٤. وعلى الرغم من التوسع الناجح المستمر في الأنشطة المصرفية، إلا أن إجمالي مصروفات السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد بلغ ١٩٠,٤ مليون دولار أمريكي، الأمر الذي يعكس انخفاضاً بنسبة ٤,٢ في المائة عن العام ٢٠١٤ الذي بلغت خلاله قيمة المصروفات ١٩٨,٨ مليون دولار أمريكي.

كما يسرنا أن نعلن عن استقرار الميزانية العمومية للمجموعة واستمرارها في النمو. فقد شهدت الأصول ارتفاعاً بنسبة ٣,٥ في المائة لتصل إلى ٨,١ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ٧,٩ مليار دولار أمريكي كما

ونتيجة لتركيز البنك الواضح خلال العام، زاد حجم الحسابات الجارية وحسابات التوفير وحسابات ثمار والودائع الاستثمارية المطلقة للعملاء بنسبة ١١,٦ في المائة عام ٢٠١٥ من ١,٥٤ مليار دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠١٤ إلى ١,٧٢ مليار دولار أمريكي. كما زادت أعمال بنك الإثمار التمويلية بنسبة ٢٩ في المائة من ٩١٤ مليون دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠١٤ إلى ١,١٨ مليار دولار أمريكي.

إن التركيز على الأعمال الأساسية لم يؤد إلى انصراف بنك الإثمار عن مسؤولياته الاجتماعية، حيث واصل البنك عام ٢٠١٥ تقديم إسهامات هامة في المجتمع الذي يعمل فيه، فعلى سبيل المثال، قام البنك بدعم المبادرة الوطنية لتمكين المرأة البحرينية في القطاع المالي والمصرفي.

وكما هو معتاد، فإننا نود أن نؤكد على أن هذه الإنجازات هي في الأساس نتيجة التزام وتفاني وخبرة موظفي مجموعة الإثمار الذين نعتبرهم بمثابة ثروتنا الحقيقية.

وختاماً ننتهز هذه الفرصة لنقدم بالشكر الجزيل لموظفينا على إسهاماتهم، كما نعرب عن خالص شكرنا لمساهميننا الكرام على دعمهم المتواصل وإلى العملاء والمستثمرين وجميع أصحاب المصلحة الآخرين على ثقتهم ودعمهم، كما نتوجه بوافر الشكر والامتنان إلى الجهات التنظيمية والرقابية على إرشاداتهم، وإلى أعضاء مجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية على دعمهم المتواصل لتحقيق رؤية بنك الإثمار بأن يصبح بنك التجزئة الإسلامي الرائد في المنطقة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وتظهر زيادة الثقة في البنك من خلال الارتفاع في الودائع الاستثمارية المطلقة بنسبة ١٠ في المائة لتصل إلى ٢,٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وكذلك زادت الحسابات الجارية للعملاء بنسبة ٤,٦ في المائة لتصل إلى ١,٤ مليار دولار أمريكي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ١,٣٧ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، نتيجة لتركيز البنك على اجتذاب الودائع منخفضة التكاليف. وكانت نسبة الأصول السائلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد بلغت ١٠,٦ في المائة من إجمالي الميزانية العمومية مقارنة بـ ٩,٣ في المائة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

ويعود ما يشهده البنك من نمو بشكل كبير إلى جهودنا المستمرة المبذولة في سبيل تطوير منتجاتنا وخدماتنا لتلبية تطلعات عملائنا.

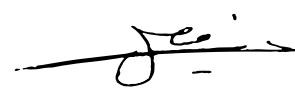
وخلال عام ٢٠١٥، قام بنك الإثمار بمواصلة الشراكة مع بنك الإسكان لمواجهة التحديات الإسكانية في مملكة البحرين عن طريق توفير تمويل بدعم من الحكومة للمواطنين البحرينيين من خلال بنك الإثمار لمساعدتهم على شراء أول منزل لهم كجزء من خطة وطنية.

كما قام بنك الإثمار أيضاً بالتوقيع على اتفاقية مع تمكين وهي هيئة شبه حكومية في البحرين مكلفة بجعل القطاع الخاص في البحرين المحرك الرئيسي للنمو الاقتصادي المستدام، لزيادة حجم محفظة برنامج تمويل المؤسسات لبنك الإثمار وتمكين بقيمة ٢٦,٥ مليون دولار أمريكي.

وخلال شهر رمضان الفضيل عام ٢٠١٥، قام بنك الإثمار بتقديم منتج "قرض حسن" وهو تمويل بدون أرباح لعملائه الأوفياء ذوي الدخل المحدود. وفي وقت لاحق من العام، أطلق بنك الإثمار أيضاً برنامج مكافآت العملاء الخاص ببطاقات البنك الائتمانية "مكافآت إثمار" الأكثر مزايا في البحرين.



أحمد عبد الرحيم
الرئيس التنفيذي



عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

استعراض العمليات

الاستراتيجية والأهداف

إن استراتيجية بنك الإثمار تركز على شيء واحد: العودة إلى تحقيق الربحية المستدامة. وتشمل الاستراتيجيات المتعلقة بتحقيق الأهداف الرئيسية التركيز الراسخ على الأعمال الأساسية وتحسين توزيع الأصول بما في ذلك التخارج من الأصول الاستثمارية غير الأساسية وترشيد النفقات وتحسين مستويات الكفاءة.

التوقعات الاقتصادية

إن الاقتصاد العالمي، الذي شهد نمواً متوقعاً بنسبة ٣,١ في المائة عام ٢٠١٥، من المتوقع أن ينمو بنسبة ٣,٤ في المائة عام ٢٠١٦ وبنسبة ٣,٦ في المائة عام ٢٠١٧. ومن المتوقع أيضاً أن تستعيد الأنشطة العالمية ازدهارها بصورة أكثر تدرجاً مما كان متوقعاً خاصة في الأسواق الناشئة واقتصاديات الدول النامية.

ومن المتوقع زيادة نمو الأسواق الناشئة واقتصاديات الدول النامية من ٤ في المائة عام ٢٠١٥ (وهي أقل نسبة نمو منذ الأزمة المالية في ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩) إلى ٤,٣ و ٤,٧ في المائة عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ على التوالي. وقد كان من المتوقع نمو الاقتصاد في منطقة الشرق الأوسط بشكل عال، ولكن انخفاض أسعار النفط ونتيجة التوترات السياسية والاضطرابات الداخلية في بعض الدول، حال دون ذلك.

وهناك ثلاثة عوامل تواصل تأثيرها على التوقعات الاقتصادية العالمية وهي: (١) التباطؤ التدريجي وإعادة التوازن للنشاط الاقتصادي في الصين بعيداً عن الاستثمار والتصنيع نحو الاستهلاك والخدمات و(٢) انخفاض أسعار الطاقة والسلع الأخرى و(٣) الضغوط التدريجية في السياسة النقدية التي تفرضها الولايات المتحدة في سياق تعافيتها مع قيام البنوك المركزية في الدول المتقدمة بمواصلة تخفيف السياسة النقدية. (المصدر: التوقعات الاقتصادية لصندوق النقد الدولي يناير ٢٠١٦).

تركيز البنك على الأعمال المصرفية الأساسية

خلال عام ٢٠١٥، ركز بنك الإثمار على تطوير المنتجات والخدمات وزيادة كفاءته ومراقبة سير الأعمال بما يتماشى مع المتطلبات التنظيمية وأفضل الممارسات،

بالإضافة إلى تعزيز تجربة عملاء البنك. ونتيجة لذلك، حقق البنك تحسناً ملحوظاً في جميع وسائل التواصل بين البنك والعميل، بما في ذلك الفروع ومركز الاتصالات ومكاتب البيع.

فعلى سبيل المثال، قام بنك الإثمار في يناير ٢٠١٥ بتركيب جهاز صراف آلي جديد في محطة وقود مدينة عيسى ليصل العدد الإجمالي لأجهزة الصراف الآلي للبنك إلى ٤٦ جهازاً بما في ذلك ١٧ جهازاً في فروع البنك ذات الخدمات المتكاملة والتي تقع في مواقع استراتيجية في البحرين. وفي أغسطس ٢٠١٥، قام بنك الإثمار بإعادة افتتاح فرع البنك في الرفاع الغربي بعد توسعته بشكل كبير ليضم المزيد من مكاتب أمناء الصناديق وخدمة العملاء وكذلك أماكن مخصصة للعملاء من السيدات.

كما قدم بنك الإثمار العديد من العروض الترويجية المختلفة بما في ذلك عرض "أربع أقساطك"، حيث قام البنك بدفع أقساط التمويل الشخصي الشهرية لخمسة من عملاء بنك الإثمار ولمدة سنة كاملة.

وفي عام ٢٠١٥، قام بنك الإثمار بإطلاق برنامج "مكافآت إثمار" للبطاقات الائتمانية وهو البرنامج الأكثر مزايا والشامل من نوعه في البحرين. وقد قام بنك الإثمار أيضاً بالتوقيع على اتفاقيات مع شركة طيران الخليج وكذلك مع عدد من المحلات التجارية ومقدمي الخدمات المختلفة من أجل توفير خصومات حصرية وغير ذلك من العروض لحاملي بطاقات بنك الإثمار. وفي وقت لاحق من العام، قام بنك الإثمار بإطلاق بطاقة للإنترنت مسبقة الدفع والتي صممت وفق مبادئ الشريعة الإسلامية، حيث تقدم للعملاء تجربة تسوق عبر الإنترنت أكثر أماناً وراحة.

ونتيجة لذلك، زاد إجمالي حجم الحسابات الجارية وحسابات التوفير وحسابات ثمار والودائع الاستثمارية المطلقة للعملاء بنسبة ١١,٦ في المائة عام ٢٠١٥، من ١,٥٤ مليار دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠١٤ إلى ١,٧٢ مليار دولار أمريكي.

كما ارتفعت النشاطات التمويلية لبنك الإثمار بنسبة ٢٩ في المائة، من ٩١٤ مليون دولار أمريكي في نهاية عام ٢٠١٤ إلى ١,١٨ مليار دولار أمريكي. وقد جاء هذا النمو في الأساس من التمويل العقاري والذي ارتفع بنسبة ٢٣٠ في المائة عام ٢٠١٥، وكذلك من التمويل الشخصي الذي ارتفع بنسبة ٢٠ في المائة عام ٢٠١٥.

"عام ٢٠١٥، ركز بنك الإثمار على تطوير المنتجات والخدمات وزيادة كفاءته ومراقبة سير الأعمال بما يتماشى مع المتطلبات التنظيمية وأفضل الممارسات، بالإضافة إلى تعزيز تجربة عملاء البنك."

الأسواق التي يزاول بنك الإثمار نشاطاته فيها (البحرين)

التمويلات - السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

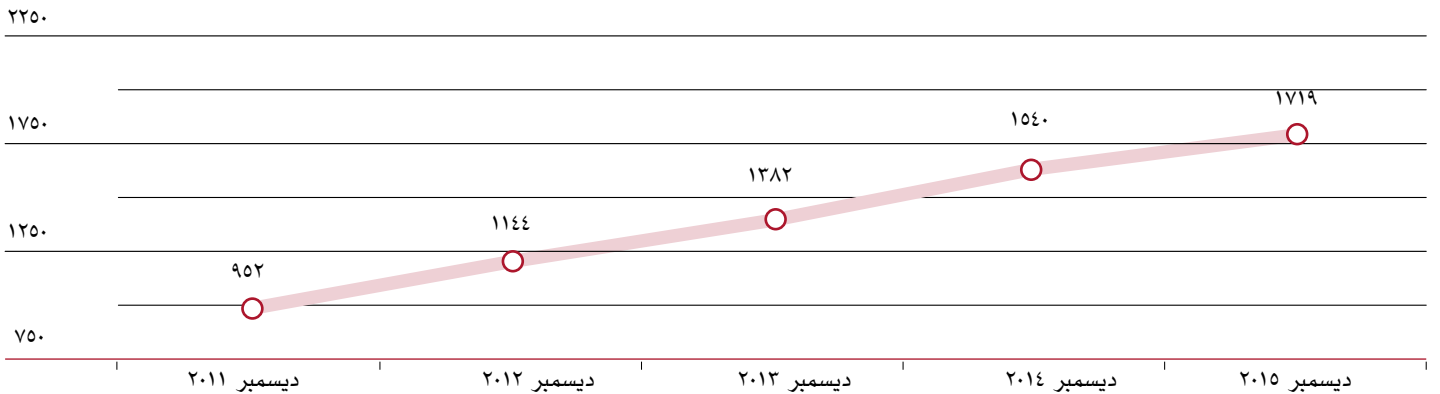
المنطقة	القطاع
البحرين	خدمات الأفراد
٩٠٪	٨١٪
دول مجلس التعاون الخليجي	المؤسسات المالية
١٪	٤٪
مناطق أخرى	العقارات والإنشاء
٩٪	١٠٪
	التجارة والتصنيع
	٣٪
	الخدمات
	٢٪
المجموع	١٠٠٪

الودائع - السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

المنطقة	القطاع
البحرين	خدمات الأفراد
٨٩٪	٦٥٪
دول مجلس التعاون الخليجي	المؤسسات المالية
١٪	٣٪
مناطق أخرى	العقارات والإنشاء
١٠٪	٩٪
	التجارة والتصنيع
	٥٪
	الخدمات
	٨٪
	القطاعات المرتبطة بالحكومة
	١٠٪
المجموع	١٠٠٪

الخدمات المصرفية للأفراد - حسابات الزبائن لبنك الإثمار

حسابات العملاء (الحسابات الاستثمارية المطلقة) (بملايين الدولارات الأمريكية)



تمويل عملاء بنك الإثمار (بملايين الدولارات الأمريكية)

التمويل العقاري	التمويل الشخصي	الأعمال المصرفية للشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة
ديسمبر ٢٠١١	٢٥	٤٤٦
ديسمبر ٢٠١٢	٤٤	٦١٧
ديسمبر ٢٠١٣	٥١	٥٧٧
ديسمبر ٢٠١٤	٧٨	٥٥٢
ديسمبر ٢٠١٥	١٨٥	٤٩٠

حصة السوق لبنك الإثمار (البحرين)

مستحقات				
ودائع / حسابات العملاء	تمويل الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة	التمويل العقاري	بطاقات الائتمان	التمويل الشخصي
(%)	(%)	(%)	(%)	(%)
ديسمبر ٢٠١١	٦,٧	٤,١	١,٤	٢,٧
ديسمبر ٢٠١٢	٧,٠	٤,٣	٢,٣	٢,٦
ديسمبر ٢٠١٣	٧,٤	٤,٣	٢,٢	٣,٠
ديسمبر ٢٠١٤	٧,٢	٤,٥	٣,٠	٤,٧
يونيو ٢٠١٥	٧,٥	٤,١	٤,٨	٥,٩

المصدر: إحصائيات مصرف البحرين المركزي

في عام ٢٠١٥، واصلت الأعمال المصرفية الخاصة تحقيق نمو مطرد في المطلوبات والموجودات مع انضمام عملاء جدد على الرغم من التحديات العامة للسوق والقطاع.

وقد سجلت الأعمال المصرفية الخاصة، والتي تقوم بإدارة برنامج الإثمار بريميز، زيادة كبيرة في العملاء منذ أن تم إطلاق البرنامج عام ٢٠١٣. إن برنامج الإثمار بريميز هو برنامج يقدم بموجب الدعوة فقط تم تصميمه تقديراً للعملاء الأكثر تميزاً من خلال تقديم خدمات ومزايا حصرية لهم. وفي عام ٢٠١٥، وكجزء من برنامج الإثمار بريميز، قام البنك برعاية الحفل السنوي لجمعية سيدات الأعمال البحرينية والذي أقيم ضمن الاحتفالات بالمرأة البحرينية خلال العام، حيث ركزت على دور المرأة في القطاع المصرفي والمالي. وقد تم تكريم ٢٠ سيدة في الحفل لإسهاماتهن المميزة في هذا القطاع على مدى سنوات طويلة.

كما قامت إدارة الأعمال المصرفية الخاصة بإطلاق مضاربة الإثمار بريميز ١ في فبراير ٢٠١٥، وبعد النجاح البارز الذي حققته هذه المضاربة، تم إطلاق

مضاربة الإثمار بريميز ٢ في شهر نوفمبر، حيث حققت أيضاً نجاحاً مهماً. وقد قامت الأعمال المصرفية التجارية والدولية في عام ٢٠١٥ بالتركيز على الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة وكذلك على تطوير الأعمال المصرفية للشركات المحلية والدولية.

وقد قام بنك الإثمار في عام ٢٠١٥ بالتوقيع على اتفاقية مع تمكن وهي هيئة شبه حكومية في البحرين مكلّفة بجعل القطاع الخاص في البحرين المحرك الرئيسي للنمو الاقتصادي المستدام، لزيادة حجم محفظة برنامج تمويل المؤسسات لبنك الإثمار وتمكين بقيمة ٢٦,٥ مليون دولار أمريكي.

إن هذا البرنامج، الذي يهدف إلى مساعدة مؤسسات القطاع الخاص على تلبية احتياجاتها التمويلية وتحقيق أهدافها، يساهم في دعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في البحرين لتحقيق التطور والتنمية المستدامة. وقد كان بنك الإثمار أول بنك يقدم برنامج تمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة بالتعاون مع تمكن خلال عام ٢٠٠٧.

إن مجموعة عمليات بنك الإنثار، والتي تراول نشاطاتها بصورة رئيسية في البحرين، تمتد حالياً في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وتركيا. ويركز بنك الإنثار عن طريق إدارة الخدمات المصرفية التجارية والدولية على أن يصبح البنك المفضل لدى العملاء من الشركات.

التحسن في توزيع الأصول

إن الهدف الرئيسي لإدارة الأصول هو الحفاظ على قيمة المحفظة الاستثمارية الحالية للبنك والتعرف على فرص التخارج الاستثماري ضمن التقييمات المقبولة. وسيساعد التخارج الذي تم التخطيط له وإدارته من بعض الاستثمارات غير المدرة للعائدات على إعادة توزيع الأصول لتتماشى مع النظراء ولتسهيل القيام بالمزيد من عمليات التوزيع للأموال في التمويلات، وبالتالي المساهمة في تحسين صافي الهوامش.

وفي عام ٢٠١٥، استمرت إدارة الأصول في القيام بإدارة ورصد استثمارات بنك الإنثار بشكل فعال بما في ذلك الشركات التابعة والزميلة. وتقوم إدارة الأصول أيضاً بإدارة صناديق تحت الإدارة للبنك بصفته مضارباً للمستثمرين في هذه الصناديق.

الاستثمار في موظفينا

كجزء من جهود بنك الإنثار الرامية إلى تعزيز كفاءة الموظفين من خلال المساعدة على تحسين التوازن بين حياتهم العملية والاجتماعية، أنشأ بنك الإنثار لجنة اجتماعية والتي قامت بتنظيم مسابقة رمضان للموظفين وتوزيع هدايا لهم بمناسبة يوم العمال وشهر رمضان وكل من عيد الفطر وعيد الأضحى واليوم الوطني وكذلك في الذكرى السنوية لتوظيف كل موظف.

وفي عام ٢٠١٥، قام بنك الإنثار أيضاً بتطبيق سياسة المكافآت الجديدة المطلوبة من مصرف البحرين المركزي، كما تم تعزيز نظام إدارة الموارد البشرية الداخلي لتطبيق أفضل الممارسات الدولية ولتحسين التواصل مع الموظفين.

ويدرك بنك الإنثار منذ مدة طويلة أن موظفيه هم أهم أصوله لذلك يقوم بالاستثمار بصورة كبيرة في تطوير وتعزيز القوى العاملة باستمرار لضمان كفاءتها وفعاليتها. ونظراً لأن التدريب هو الوسيلة لتحقيق ذلك، قام بنك الإنثار عام ٢٠١٥ باستضافة عدد كبير من البرامج التدريبية في مقر البنك وكذلك بإرسال الموظفين إلى برامج تدريبية أخرى خارج البنك والتي تشمل مواضيع مختلفة.

إن برامج التدريب، والتي صممت لتلبية الاحتياجات الخاصة لمختلف الإدارات، تضمنت دورات مراجعة ودورات تركز على التطوير. ويشمل هذا برامج تدريبية

منفصلة للأفراد تركز على تطوير مهارات البيع لموظفي شبكة الفروع وكذلك موظفي إدارة الأعمال المصرفية الخاصة وإدارة تطوير الأعمال.

وقد قام بنك الإنثار بتنظيم محاضرات توعية حول أمن تقنية المعلومات ومحاضرات بالخطط الخاصة باستمرارية الأعمال وذلك للموظفين الجدد، ومحاضرات في "التورق" (التمويل الإسلامي) لموظفي وحدات دعم الأعمال المصرفية للأفراد والتمويل الشخصي. وبالاتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي، قام البنك بعقد دورات مراجعة في مجال مكافحة غسل الأموال لشريحة معينة من الموظفين.

وخلال العام، حضر ثلاثة من المديرين التنفيذيين برنامجاً مكثفاً لتدريب القادة صمم خصيصاً لإعداد جيل المستقبل من المديرين التنفيذيين. إن هذا البرنامج التدريبي، الذي تمت إدارته من قبل كلية أمني لإدارة الأعمال وهي جامعة كندية رفيعة المستوى لمدة ١٧ يوماً، هو جزء من المبادرة المشتركة بين مصرف البحرين المركزي وصندوق الوقف للقطاع المصرفي الإسلامي البحريني التي تركز على التفكير الاستراتيجي ومهارات القيادة والعمل الأخلاقي.

الاحتفاء بالموظفين المتميزين

عام ٢٠١٥، قام بنك الإنثار بتكريم ٣٦ موظفاً ذوي سنوات الخدمة الطويلة والذين أكملوا ثلاثين وخمسة وعشرين وعشرين وخمسة عشر وعشرة أعوام من العمل في البنك وذلك خلال الحفل السنوي الذي أقيم للموظفين. كما قام البنك أيضاً بتكريم رئيس إدارة الموارد البشرية السيدة إيناس محمد رحيمي لاستكمالها عشر سنوات متواصلة من العمل التطوعي مع برنامج إنجاز البحرين، فضلاً عن دورها المتميز لتمكين الشباب.

كما وقد تم تكريم أربعة من موظفي بنك الإنثار المتميزين في الاحتفال بيوم العمال تحت رعاية صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة والذي نظمته الاتحاد العام لنقابات عمال البحرين. وقد تسلم كل من السيد محمد حسن العيناتي ونبيل عبدالكريم الليث وعلياء غلوم مال الله ومحمد عبدالله مطر جوائزهم من وزير العمل تقديراً لهم على إنجازاتهم.

التدريب (البحرين)

معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية	الإجمالي: ١١٩٠ ساعة من منصب مدير فاعلي: ١٧٠ ساعة المناصب الأقل من مدير: ١٠٢٠ ساعة
التدريب الخارجي	الإجمالي: ١٢١٨,٥ ساعة من منصب مدير فاعلي: ٨٩٦,٥ ساعة المناصب الأقل من مدير: ٣٢٢ ساعة
دورة أخلاقيات العمل المصرفي الإسلامي والحوكمة (من متطلبات مصرف البحرين المركزي)	١١ موظفاً حضروا الدورة
مكافحة غسيل الأموال (من متطلبات مصرف البحرين المركزي)	المنتسبين الجدد: ٤٣ موظفاً دورات المراجعة: ٢٢٠ موظفاً

الموارد البشرية في أرقام (البحرين)

البحرينيون				غير البحرينيين			
مساعد مدير فاعلي	مساعد ومسؤول أول	مسؤول فأقل		مساعد ومسؤول أول	مسؤول فأقل	المجموع	
٦٢	٤٠	٧٤	ذكور	١٣	٠	١٨٩	
١٠	٣٨	٣٧	إناث	١	٠	٨٦	
٧٢	٧٨	١١١	المجموع	١٤	٠	٢٧٥	

دورنا في المجتمع

واصل بنك الإثمار خلال عام ٢٠١٥ الوفاء بمسؤولياته الاجتماعية تجاه المجتمع من خلال دعم قضايا وطنية تستحق المساندة، بالإضافة إلى رعاية أنشطة تعليمية وصحية ورياضية مختلفة.

في البحث العلمي لطلبة المدارس الموهوبين. كما واصل بنك الإثمار المساهمة في تطور البحرين كمركز مالي ومصرفي رئيسي في المنطقة من خلال دعم العديد من المبادرات التي تولتها الجمعية المصرفية بالبحرين وهيئة المحاسبة والمراجعة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وكذلك المؤتمر العالمي للمصارف الإسلامية.

وقد واصل البنك دعم تعليم الطلبة المحرومين، فبالاشتراك مع المؤسسة الخيرية الملكية في مملكة البحرين، يستمر بنك الإثمار في رعاية ١٨ من الطلبة الأيتام من مرحلة ما قبل المدرسة حتى الصف الثاني عشر وذلك في إحدى المدارس الخاصة المعتمدة في البحرين، بالإضافة إلى رعاية طالب واحد يدرس في إحدى الجامعات المعتمدة بالبحرين للحصول على شهادة البكالوريوس.

وبالتعاون مع مصرف البحرين المركزي، استضاف بنك الإثمار رئاسة لجنة البحوث من مؤسسة تطوير التمويل الإسلامي في كازاخستان لمدة يومين، حيث تضمنت الزيارة لقاءات مع رؤساء إدارات البنك المختلفة من أجل التعرف على كيفية إدارة العمليات اليومية في بنك تجزئة إسلامي.

قدم بنك الإثمار الدعم المالي لجمعية البحرين لمكافحة السرطان ودار يوكو لرعاية المسنين وجمعية شباب المستقبل والاتحاد البحريني لرياضة المعاقين. كما قام بنك الإثمار أيضاً بتقديم الدعم المالي لتزويج الأولبياد الخاص البحريني لمساعدتهم في المشاركة بأول بطولة لسباق الترياثلون في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وكذلك في بطولة دورة الألعاب الشتوية لعام ٢٠١٦.

وقد قام بنك الإثمار أيضاً برعاية بطولة كأس جلالة الملك حمد للغولف للسنة الثامنة على التوالي في عام ٢٠١٥. وتستقطب البطولة العديد من اللاعبين من دول الشرق الأوسط وجميع أنحاء العالم إلى البحرين، حيث أنها كانت واحدة من أوائل الدول التي تستضيف مثل هذا الحدث. وقد واصل بنك الإثمار كذلك رعايته لكأس جلالة الملك حمد لكرة القدم والذي يتضمن مشاركة فرق من الدوري البحريني الممتاز، بالإضافة إلى رعاية الفعاليات التي ينظمها الاتحاد البحريني لألعاب القوى ونادي منظمي رياضة السيارات.

كما شارك بنك الإثمار في فعاليات أقيمت للطلبة بجامعة العلوم التطبيقية والمدرسة البريطانية في البحرين، وقام برعاية منتدى علوم الهند وهي مسابقة

وقد قام بنك الإنثار أيضاً بمواصلة التزامه بتدريب مجموعة من طلبة المرحلة الجامعية البحرينيين ليصبحوا مصرفيين متخصصين في المستقبل من خلال استضافة ثلاثة وعشرين طالباً من خمس جامعات بحرينية لبرنامج التدريب خلال فترة الصيف الذي استمر لمدة شهرين في البنك. إن برنامج التدريب الصيفي السنوي الخاص ببنك الإنثار والذي يتم تنظيمه منذ سنوات طويلة يعرف المتدربين بالهيكل التنظيمي للبنك ومجالات العمل الأساسية في بنك تجرئة إسلامي. كما يعرفهم البرنامج أيضاً بكيفية التعامل مع التحديات اليومية في بيئة العمل الواقعية.

تمكين المرأة في القطاع المصرفي

في عام ٢٠١٥، قام بنك الإنثار بدعم المبادرة المشتركة للمجلس الأعلى للمرأة ومصرف البحرين المركزي لتمكين المرأة في القطاع المالي والمصرفي ولدمج احتياجاتهم في برامج التنمية مع تعزيز تكافؤ الفرص بين الجنسين.

وكجزء من دعم هذه المبادرة، قام بنك الإنثار باستضافة وفد من المجلس الأعلى للمرأة لمناقشة دور المرأة في القطاع المصرفي والمالي الوطني وبحث سبل تحقيق المزيد من التعاون بين البنك والمجلس. كما قام البنك برعاية مؤتمر رفيع المستوى عن المرأة في القطاع المالي والمصرفي تحت رعاية صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة قرينة جلالة الملك المضي، رئيسة المجلس الأعلى للمرأة، وقام أيضاً برعاية الطاولة المستديرة للرؤساء التنفيذيين لمناقشة دور المرأة في الصيرفة الإسلامية والتي قامت بتنظيمها الجمعية المصرفية البحرينية. وقد عمل بنك الإنثار مع المجلس الأعلى للمرأة للمساعدة في تطوير خطة لدعم تطبيق النموذج الوطني لدمج احتياجات المرأة.

إن بنك الإنثار يلتزم منذ مدة طويلة بالعمل على ضمان المساواة في التوظيف وتوفير فرص للنمو والتطور لجميع الموظفين، بالإضافة إلى تركيز البنك بشكل صارم على الثقافة القائمة على الأداء المتميز في بيئة العمل، وقد حقق ذلك نتائج بارزة حيث تمثل المرأة تقريباً ثلث القوى العاملة في بنك الإنثار، ويتضمن ذلك عضوات بالفريق الإداري. كما أن الشريحة حصاة بنت سعد الصباح من دولة الكويت، عضو مجلس إدارة في بنك الإنثار، هي رئيسة المجلس العربي لسيدات الأعمال ورئيسة المجلس العربي الأفريقي لسيدات الأعمال.

وتأكيداً على هذا الالتزام، عمل بنك الإنثار خلال عام ٢٠١٥ مع المجلس الأعلى للمرأة لضمان تماشى استراتيجية البنك مع الخطة الوطنية للنهوض بالمرأة البحرينية.

وقد واصل بنك الإنثار تقليده بالاحتفاء بيوم المرأة البحرينية في ١ ديسمبر ٢٠١٥ بتكريم موظفات بنك الإنثار وتقديم هدية لكل واحدة منهن خلال حفل عقده الرئيس التنفيذي للبنك. وهذا العام، قامت طالبات مدرسة المحرق الابتدائية للبنات بزيارة فروع بنك الإنثار في البسيتين وعراد والمحرق والقيام بتكريم موظفات هذه الفروع.

الأداء المالي

لقد سجل البنك صافي خسارة متعلقة بالمساهمين عام ٢٠١٥ بلغت ٦٠,٨ مليون دولار أمريكي، مقارنة بصافي خسارة بلغت ١٥ مليون دولار أمريكي سجلت العام الماضي.

وبشكل عام، فإن الدخل المتكرر من جميع مصادر الإيرادات أدى إلى تحقيق ربح قبل مخصصات انخفاض القيمة والضرائب الخارجية بلغ ٧٧,٩ مليون دولار أمريكي لعام ٢٠١٥، أي زاد بنسبة أكثر من ١٦٩,٢ في المائة بعد أن كان ٢٨,٩ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٤. ويعود ذلك إلى ارتفاع الدخل التشغيلي بنسبة ١٨ في المائة ليصل إلى ٢٦٨,٤ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٥ بعد أن بلغ ٢٢٧,٨ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٤، الأمر الذي يعكس نمو الإيرادات المستدامة في معظم مصادر الدخل. وكان جزءاً كبيراً من الدخل قد جاء من الاستثمارات، والتي ارتفعت من ٤١,٦ في المائة إلى ١٧٩,٥ مليون دولار أمريكي مقارنة بـ ١٢٦,٧ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٤. ويعود ذلك بشكل أساسي إلى نمو محفظة الأوراق المالية الحكومية لبنك فيصل المحدود. كما زادت حصة الأرباح من الشركات الزميلة بنسبة ٤٨,١ في المائة لتصل إلى ٣٣,١ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٥ مقارنة بـ ٢٢,٣ مليون دولار أمريكي عام ٢٠١٤.

وعلى الرغم من التوسع الناجح المستمر للبنك في عملياته الأساسية في التجزئة المصرفية، فإن إجمالي مصروفات السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد انخفض بنسبة ٤,٢ في المائة ليصبح ١٩٠,٤ مليون دولار أمريكي مقارنة بمصروفات عام ٢٠١٤ التي بلغت قيمتها ١٩٨,٨ مليون دولار أمريكي. ويرجع هذا الانخفاض بشكل كبير نتيجة القرارات الاستراتيجية التي اتخذها البنك مع بداية عام ٢٠١٤ بهدف تطوير عمليات المجموعة بشكل جوهري.

الوضع المالي

لقد ارتفع إجمالي الأصول بنسبة ٣,٥ في المائة إلى ٨,١٤ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بالمقارنة بـ ٧,٨٦ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. ويعود ذلك في الأساس إلى النمو في الأعمال الأساسية تمويلات المراجعة والمشاركة والإجارة بنسبة ١,٨ في المائة إلى ٣,٧٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ٣,٦٥ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. كما زادت أيضاً الاستثمارات في الأوراق المالية بنسبة ٨,٦ في المائة لتصل إلى ١,٩٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ١,٧٧ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وذلك نتيجة زيادة الاستثمارات في الأوراق المالية الحكومية.

وقد نمت الودائع الاستثمارية المطلقة لتصل إلى ٢,١٩ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ٢ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ أي زادت بنسبة ٩,٩ في المائة. وكان تركيز البنك على الودائع منخفضة التكاليف واضحاً من النمو في الحسابات الجارية للعملاء التي زادت بنسبة ٤,٦ في المائة لتصل إلى ١,٤٤ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ١,٣٧ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وارتفعت محفظة الودائع من البنوك والمؤسسات المالية والمؤسسات الأخرى بنسبة ١١,٣ في المائة لتصل إلى ١,٦٤ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بـ ١,٤٧ مليار دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

وبشكل عام، فقد سجلت محفظة حسابات العملاء خلال الأعوام الثلاثة نمواً كبيراً باستمرار. ويواصل البنك الاحتفاظ بسيولة كافية، وكما هو واضح فقد شكلت الموجودات السائلة نسبة ١٠,٦ في المائة من إجمالي الموجودات حيث بلغت ٨٦١,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

الشركات التابعة والزميلة أعضاء مجلس الإدارة هيئة الرقابة الشرعية الإدارة التنفيذية

الشركات التابعة والزميلة

الشركات الرئيسية التابعة

بنك فيصل المحدود

تم تأسيس بنك فيصل المحدود (البنك) في باكستان بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٩٤، وأسهمه مدرجة في سوق الأوراق المالية بكراتشي ولاهور وإسلام آباد. ويعمل البنك بشكل رئيسي في الأنشطة المصرفية للشركات والأفراد والأنشطة المصرفية التجارية. وخلال عام ٢٠١٤، تم اتخاذ القرار بشأن تحويل العمليات التقليدية المتبقية لبنك فيصل المحدود باكستان إلى الصيرفة الإسلامية. ويمتلك البنك شبكة تتكون من ٢٧٩ فرعاً بما في ذلك ٦٨ فرعاً للصيرفة الإسلامية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. وتمتلك المجموعة ما نسبته ٦٦,٦٧ في المائة من بنك فيصل المحدود.

إن الاستراتيجية الحالية لبنك فيصل المحدود تركز على نمو الودائع (بما في ذلك تحسين محفظة الودائع منخفضة التكلفة) وتقليل تكاليف التشغيل من أجل تحقيق ربحية أعلى. وكان إجمالي الموجودات وإجمالي حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد بلغا ٤٢٧ مليار روبية باكستانية و ٢٧,٢ مليار روبية باكستانية على التوالي.

مكتب فيصل الخاص

تأسس مكتب فيصل الخاص وهو شركة تابعة ومملوكة بالكامل للمجموعة، عام ١٩٨٠ لتقديم الخدمات الاستثمارية المتوافقة مع الشريعة الإسلامية في جنيف بسويسرا، وحصل بعد ذلك على رخصة مصرفية لتقديم خدمات مالية إسلامية في أوروبا. وقد تحلى مكتب فيصل الخاص عن رخصته المصرفية طواعية في يونيو ٢٠١٣ وأصبحت أنشطته مقتصرة على تقديم استشارات وخدمات إدارة الثروات.

إن الاستراتيجية الحالية لمكتب فيصل الخاص تركز على خدمة العملاء الحاليين الذين كانوا في السابق عملاء بنك فيصل الخاص لتسهيل عملية تخارجهم من الصناديق تحت الإدارة. وكان إجمالي الموجودات وإجمالي حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد بلغا ٢٤,١ مليون دولار أمريكي و ٩,٧ مليون دولار أمريكي على التوالي. كما بلغت الصناديق تحت الإدارة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ما قيمته ١٣٤,١ مليون دولار أمريكي.

شركة الإنمار للتطوير

تأسست شركة الإنمار للتطوير، وهي شركة تابعة ومملوكة بالكامل للمجموعة، في ٢٠٠٧ بهدف القيام بتطوير وإدارة المشاريع الضخمة التطويرية والعقارية ومشاريع البنية التحتية الأخرى. وتشمل مشاريع شركة الإنمار للتطوير الرائدة مشروع دلمونيا وهو جزيرة اصطناعية تقع على ساحل البحرين وتبلغ مساحتها ١,٢٥ مليون متر مربع.

وتعمل شركة الإنمار للتطوير مع بنك الإنمار لبيع قطع أراضي المشروع وقد حققت نجاحاً جيداً عام ٢٠١٥.

وتركز الاستراتيجية الحالية لشركة الإنمار للتطوير على تطوير البنية التحتية لمشروع دلمونيا وكذلك تقديم خدمات تطوير إدارية إلى شركة نسيج فيما يتعلق بمشروع الشراكة الإسكاني بين القطاع العام والخاص.

الشركات الرئيسية الزميلة

بنك البحرين والكويت ش.م.ب

يعتبر بنك البحرين والكويت واحداً من أكبر البنوك التجارية في البحرين ولديه تواجد في كل من الكويت والهند ودي بدولة الإمارات العربية المتحدة. ويقدم بنك البحرين والكويت مجموعة متكاملة من خدمات الإقراض والودائع والخزينة والخدمات الاستثمارية. كما وقام بإنشاء عدد من الشركات التابعة في مجالات الوساطة والخدمات المالية وبطاقات الائتمان. وتمتلك المجموعة ما نسبته ٢٥,٤ في المائة من بنك البحرين والكويت. ولدى بنك البحرين والكويت ١٧ فرعاً، (بما في ذلك سبع مجمعات مالية) و٥٣ جهاز صراف آلي في البحرين.

وتركز سياسة بنك البحرين والكويت على نمو الأعمال المصرفية في التجزئة من خلال توسيع فروعها في أسواق دول مجلس التعاون الخليجي والأسواق العالمية (وبشكل أساسي في الهند). وكان إجمالي الموجودات وإجمالي حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ قد بلغا ٩,٧ مليار دولار أمريكي و٩٥٧ مليون دولار أمريكي على التوالي.

شركة نسيج ش.م.ب (مقفلة)

إن شركة نسيج هي أول شركة متكاملة في التطوير العقاري وتطوير البنية التحتية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، وتشمل مجموعة متكاملة في مجال التطوير العقاري بدءاً من مرحلة طرح الفكرة حتى تنفيذها. وتتضمن الأنشطة الأساسية للشركة التصميم والتخطيط الرئيسي والتطوير والبناء ومكونات البناء والتسهيلات العقارية وإدارة الأصول. وقد أسس شركة نسيج مجموعة من الرواد من المستثمرين من القطاع العام والخاص لتكون بمثابة حافز لمواجهة احتياجات التطوير الإسكاني في المنطقة. وتمتلك المجموعة ما نسبته ٣٠,٧ في المائة من شركة نسيج.

وتركز استراتيجية شركة نسيج على البحث عن فرص التطوير والاستثمار العقاري في قطاع الإسكان الميسر والتجزئة العقارية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، إلى جانب العمل على مشروع الشراكة الإسكاني بين القطاع العام والخاص في مملكة البحرين.

كما أعلنت شركة نسيج مؤخراً عن نجاح بيع جميع الفلل السكنية لمشروع باسمينة سار.

مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب (مقفلة)

تعتبر سوليدرتي واحدة من كبريات شركات التكافل (التأمين الإسلامي). وتقدم الشركة منتجات وخدمات التكافل العام والعائلي والتي تتوافق مع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية حول العالم. وتعمل ضمن سوليدرتي شركتان تابعتان مملوكتان بالكامل لها في البحرين، وشركة تابعة في الأردن ولديها أنشطة تجارية أخرى في كل من السعودية وماليزيا. وتمتلك المجموعة ما نسبته ٣٦,٤ في المائة من شركة سوليدرتي.

وتركز استراتيجية سوليدرتي على تقديم خدمات التكافل العام محلياً وفي الأسواق الدولية الرئيسية، خاصة في الأردن والمملكة العربية السعودية وماليزيا. وبلغ إجمالي الموجودات وإجمالي حقوق المساهمين ٢٩٦ مليون دولار أمريكي و١٨٦ مليون دولار أمريكي على التوالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

مجموعة CITIC الدولية لإدارة الأصول المحدودة (CITICIAM)

إن شركة CITICIAM هي جزء من مجموعة CITIC الدولية لإدارة الأصول المحدودة، وهي مجموعة مالية واستثمارية متنوعة كبرى مملوكة بالكامل من قبل مجلس الدولة بجمهورية الصين الشعبية. ويعد النشاط الرئيسي لشركة CITICIAM الاستثمار في شركات ومشاريع في الصين ودولياً لحسابها الخاص وبالنيابة عن العملاء. وقد أنشأت الشركة عام ٢٠٠٢ لتتخصص في إدارة الأصول المتعثرة. وتتضمن محفظة شركة CIAM استثمارات مباشرة في العقارات والتقنيات العالية والصحة وتجارة التجزئة والمشاريع الصناعية. وتمتلك المجموعة ما نسبته ٢٠ في المائة من شركة CITICIAM.

وتركز استراتيجية شركة CITICIAM على الاستثمار بشكل رئيسي في الصين في قطاع البيئة والزراعة والموارد الطبيعية والصحة وتحديداً في الشركات التي يتم تشغيلها بما يتماشى مع سياسات الدولة والمساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية في الصين (وخصوصاً الشركات الصغيرة والمتوسطة).

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل

رئيس مجلس الإدارة

تم تعيينه في ٥ نوفمبر ٢٠٠٩، تم انتخابه في ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى صاحب السمو الملكي الأمير عمرو خبرة عملية تربو على ٢٧ عاماً تشمل مجالات متنوعة من الخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية والإدارة التنفيذية والهندسة المعمارية والهندسة.

وهو عضو مجلس المشرفين لدار المال الإسلامي ترست وبنك فيصل الإسلامي (السودان) وبنك فيصل الإسلامي (مصر). وبالإضافة إلى ذلك، فإن صاحب السمو الملكي الأمير عمرو هو أيضاً مؤسس وعضو مجلس إدارة شركة البحر الأحمر للاستشارات والتصاميم (جدة) ورئيس مجلس إدارة شركة الدليل لنظم المعلومات (التي يوجد مقرها في جدة ولها شركات شقيقة في كل من تونس والسودان وباكستان) وشركة الوادي للتجارة المحدودة (جدة) ومؤسسة عمرو للتسويق والتجارة. وهو أيضاً زميل في الجمعية السعودية للبناء وتطوير المدن ونظافة البيئة وعضو في الهيئة السعودية للمهندسين.

ويحمل صاحب السمو الملكي الأمير عمرو شهادة بكالوريوس الآداب في الهندسة المعمارية من جامعة الملك عبدالعزيز في المملكة العربية السعودية.

الشيخ زامل عبدالله الزامل

عضو مستقل غير تنفيذي

تم انتخابه في ٢٨ مارس ٢٠١٠ وفي ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

الشيخ زامل عبدالله الزامل رجل أعمال معروف في المملكة العربية السعودية وفي دول مجلس التعاون الخليجي، ولديه خبرة عملية تزيد عن ٣٥ عاماً في إدارة الأنشطة التجارية في قطاعات مختلفة.

إن الشيخ الزامل هو النائب التنفيذي لرئيس مجموعة الزامل القابضة وهو أيضاً رئيس مجلس إدارة شركة الزامل للخدمات الخارجية وشركة الزامل للصيانة والتشغيل المحدودة. وهو يمثل العديد من المؤسسات مثل غرفة التجارة والشركات الصناعية والبنوك وذلك بصفته عضو مجلس إدارة.

وقد تلقى الشيخ الزامل دراسته العليا في الولايات المتحدة حيث يحمل شهادة البكالوريوس في هندسة البترول من جامعة جنوب كاليفورنيا وشهادة الماجستير في نفس التخصص من جامعة ويست فرجينيا بالولايات المتحدة.

تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبدالله

عضو مستقل غير تنفيذي

تم انتخابه في ١١ مايو ٢٠٠٦ و ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى الأمير يعقوب خبرة عملية تزيد على ٣٢ عاماً في القطاع المصرفي والمالي. يشغل الأمير يعقوب منصب رئيس مجلس إدارة شركة MAA القابضة برهاد (ماليزيا)، والتي انضم إليها في عام ١٩٩٩. وقبلها عمل الأمير يعقوب لمدة ١٩ عاماً في شركة التأمين برهاد المتحدة (ماليزيا)، حيث تولى آخر منصب له كرئيس مجلس إدارة تلك الشركة. كما عمل في برايس ووتر هاوس بالمملكة المتحدة وماليزيا. والأمير يعقوب حاصل على شهادة البكالوريوس في العلوم مع مرتبة الشرف من جامعة سيتي بلندن، وهو عضو زميل بالمعهد القانوني للمحاسبين في إنجلترا وويلز.

الشيخة حصة بنت سعد الصباح

عضو مستقل غير تنفيذي

تم انتخابها في ١١ مايو ٢٠٠٦ و ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى الشيخة حصة خبرة عملية تزيد على ١٧ عاماً في القطاع المصرفي، وهي رئيسة المجلس العربي لسيدات الأعمال، ولديها تاريخ طويل في الخدمات التطوعية في الحكومة والقطاع الخاص في الكويت بما في ذلك دائرة الخدمات الطبية والبحوث والتطوير والدفاع ومكافحة المخدرات وعلاج الإدمان. كما أن الشيخة حصة هي رئيسة المجلس العربي الأفريقي لسيدات الأعمال. وقد درست الشيخة حصة الإدارة العامة والعلوم السياسية في الجامعة الأمريكية ببيروت، لبنان وتحمل درجة الدكتوراه في العلوم الإنسانية.

عبد الحميد محمد أبو موسى

عضو تنفيذي

تم انتخابه في ١١ مايو ٢٠٠٦ و ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (تمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى السيد أبو موسى خبرة عملية تزيد على ٤٦ عاماً في القطاع المصرفي، وهو يشغل منصب محافظ بنك فيصل الإسلامي بجمهورية مصر العربية والذي التحق به في عام ١٩٧٩. وقبلها كان يعمل لدى البنك المركزي المصري لمدة ١٥ عاماً. وهو عضو في الجمعية العامة للبنوك المملوكة للدولة ويمثل الحكومة المصرية في هذه البنوك.

يحمل السيد أبو موسى درجة البكالوريوس في المحاسبة والدبلوم في المالية من جامعة القاهرة علاوة على الدبلوم العالي في الاقتصاد من جامعة لويجي بوكوني في ميلانو بإيطاليا.

خالد عبد الله جناحي

عضو تنفيذي

تم انتخابه في ١١ مايو ٢٠٠٦ و ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (تمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى السيد جناحي خبرة عملية تزيد على ٢٩ عاماً في القطاع المصرفي، وهو يشغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة دار المال الإسلامي ترست. كما أنه يشغل منصب رئيس مجلس إدارة مكتب فيصل الخاص بسويسرا ودار المال الإسلامي للخدمات الإدارية والشركة الإسلامية الخليجية (باهاما) المحدودة ورئيس مجلس إدارة مجموعة سوليدرتي القابضة وشركة نسيج ش.م.ب. وشركة الإثمار للتطوير في البحرين. وهو أيضاً رئيس اللجنة التنفيذية وعضو مجلس إدارة شركة التكافل السعودية، المملكة العربية السعودية. كما أن السيد جناحي عضو في مجلس إدارة مصرف فيصل الإسلامي بمصر والمركز الدولي للأعمال والإدارة في جامعة كامبريدج.

وقد كان السيد جناحي سابقاً عضو مجلس إدارة بنك الإجارة الأول، البحرين، ورئيس اللجنة التنفيذية في بنك البحرين والكويت وعضو في مجلس التنمية الاقتصادية البحرين ورئيس اللجنة التنفيذية في مجلس إدارة بنك فيصل المحدود (باكستان) ونائب رئيس مجلس الأعمال العربي، كما كان أيضاً عضو مجلس إدارة كل من سوق البحرين للأوراق المالية وهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولجنة اعتماد المؤهلات العلمية البحرينية ولجنة إعداد معايير المحاسبة العامة في البحرين.

يحمل السيد جناحي شهادة البكالوريوس في علوم الكمبيوتر والمحاسبة من جامعة مانشستر بالمملكة المتحدة، وهو وزميل بالمعهد القانوني للمحاسبين في إنجلترا وويلز.

محمد عبدالرحمن بوجيري

عضو غير تنفيذي

تم انتخابه في ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (تمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى السيد محمد بوجيري خبرة تزيد على ٤٥ عاماً في المحاسبة والأعمال المصرفية التجارية والخارجية.

وقد كان السيد بوجيري رئيساً تنفيذياً في بنك الإثمار من ١٢ يوليو ٢٠١٠ حتى ٣١ أغسطس ٢٠١٣ وأصبح عضواً في مجلس إدارة البنك منذ مارس ٢٠١٠. وهو عضو أيضاً في اللجنة التنفيذية للبنك.

وقد كان السيد بوجيري سابقاً يشغل منصب المدير العام للمكاتب الخاصة لصاحب السمو الملكي الأمير محمد الفيصل آل سعود في المملكة العربية السعودية ومنصب نائب الرئيس التنفيذي لمصرف البحرين الشامل ولديه حالياً عضوية في مجلس الشركة الإسلامية للاستثمار الخليجي (الباهاما والشارقة) المحدودة، فيصل باهاما المحدودة، كريسييت العالمية المحدودة (برمودا)، دار المال الإسلامي (جيرسي) المحدودة، أم أف إيه أي (جيرسي) المحدودة، شركة المستثمرون الخليجيون لإدارة الأصول (السعودية)، كانتارا أس.إيه. (سويسرا)، بيت أبوظبي للاستثمار (أبوظبي)، فندق قصر العرين (البحرين)، جنة دلمون المفقودة (البحرين) ومجموعة أوفر لاند كابيتال بالولايات المتحدة الأمريكية. وقد درس السيد بوجيري المحاسبة والرياضيات والاقتصاد في جامعة بوليتكنك الخليج بالبحرين.

نبيل خالد محمد كانو

عضو مستقل غير تنفيذي

تم انتخابه في ٢٨ مارس ٢٠١٠ و ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

يمتلك السيد كانو خبرة في الأعمال التجارية والإدارة تمتد لأكثر من ١٧ عاماً.

إن السيد نبيل كانو هو مدير العلاقات العامة والتسويق لمجموعة يوسف بن أحمد كانو وعضو مجلس إدارة مجموعة يوسف بن أحمد كانو بالملكة العربية السعودية وعضو مجلس إدارة يوسف بن أحمد كانو بالبحرين وعضو مجلس إدارة شركة كانو للسفريات في المملكة المتحدة وفرنسا وعضو مجلس إدارة شركة كانو والشبراوي المتحدة في مصر وهو عضو مجلس إدارة غرفة تجارة البحرين. ويحمل السيد كانو شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة سانت إدواردز في مدينة أوستن بولاية تكساس الأمريكية.

عبدالله إبراهيم القاسمي

عضو مستقل غير تنفيذي

تم تعيينه في ١٥ يوليو ٢٠١٢ وانتخابه في ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

يمتلك السيد القاسمي خبرة تزيد على ٣٢ عاماً في الأعمال الإدارية المتنوعة. وقد شغل السيد القاسمي سابقاً منصب الرئيس التنفيذي لصندوق العمل (تمكين)، حيث استقال من هذا المنصب في مايو ٢٠١٠. وكان نائب الرئيس التنفيذي لمشروع صندوق العمل في مجلس التنمية الاقتصادية والوكيل المساعد لشؤون التدريب في وزارة العمل والشؤون الاجتماعية ومدير قسم الهندسة والصيانة في وزارة الصحة. وقد شغل أيضاً منصب رئيس لجنة إطار المؤهلات البحرينية واللجنة التنظيمية لمعرض المهن وقد كان عضواً في جمعية المهندسين البحرينية وجمعية حماية المستهلك البحرينية.

وهو حالياً عضو في مجلس إدارة تمكين ومجموعة سوليدرتي القابضة وشركة إدارة منتج الدرة وشركة نسيج وبنك فيصل المحدود (باكستان) وبنك البحرين للتنمية. كما أنه عضو في لجنة جائزة صاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة لتمكين المرأة البحرينية (المجلس الأعلى للمرأة).

يحمل السيد القاسمي شهادة البكالوريوس في الهندسة المدنية من كلية كوين ماري، جامعة لندن في المملكة المتحدة وشهادة الماجستير في تخطيط المرافق الصحية من جامعة نورث لندن بالملكة المتحدة وكذلك حاصل على الدبلوم في إدارة الرعاية الصحية من الكلية الملكية الإيرلندية للجراحين في البحرين.

امتيار أحمد برفيز

عضو غير تنفيذي

تم تعيينه في ١٥ يوليو ٢٠١٢ وتم انتخابه في ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

يمتلك السيد برفيز خبرة عملية في المجال المصرفي تمتد لأكثر من ٣٧ عاماً. وقد كان للسيد برفيز عضوية في مجلس إدارة بنك البركة باكستان المحدود، وبنك فيصل الإسلامي - البحرين، وبنك فيصل الاستثماري (البحرين)، وبنك فيصل المحدود (باكستان) ومصرف فيصل المحدود للاستثمار (باكستان) ومؤسسة تراست للإجارة المحدودة وشركة نامكو الإدارية المحدودة. وتولى السيد برفيز العديد من المناصب العليا في قطاع الصيرفة ويتضمن ذلك توليه منصب الرئيس التنفيذي للعمليات في بنك فيصل الإسلامي - البحرين. كما شغل منصب الرئيس التنفيذي لمصرف فيصل المحدود للاستثمار (باكستان). ويحمل السيد برفيز شهادة البكالوريوس من جامعة البنجاب بباكستان وهو زميل معهد التمويل والتأمين الإسلامي بلندن.

جراهام ر. ووكر

عضو غير تنفيذي

تم انتخابه في ٣١ مارس ٢٠١٣ (نمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى السيد ووكر خبرة عملية تزيد على ٤٧ عاماً في قطاع الخدمات المصرفية والمالية. ولديه خبرة قوية في الإدارة العامة والتخطيط المالي والاستراتيجي المكتسبة دولياً في مجال الصيرفة وإدارة الاستثمار والأوراق المالية.

وقد تولى السيد ووكر سابقاً منصب مدير وعضو في اللجنة التنفيذية لبنك الإنشمار من عام ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠٨.

وفي السابق، عمل السيد ووكر في مجموعة دار المال الإسلامي ترست حيث شغل منصب نائب الرئيس التنفيذي ورئيس الشؤون المالية وإدارة المخاطر في المجموعة. كما عمل أيضاً مديراً وعضواً للجان التدقيق بشركة سوليدرتي العامة، وسوليدرتي العائلية ومصرف الشامل وبنك فيصل المحدود (باكستان) وعمل كذلك عضو بمجلس الإدارة ورئيساً للجنة التدقيق في شركة سيتك الدولية المحدودة لإدارة الأصول (هونغ كونغ). وقد شغل السيد ووكر سابقاً منصب الرئيس التنفيذي للعمليات في شركة فورين أند كولونيل للإدارة المحدودة، ونائب العضو المنتدب لبنك ستاندرد تشارترد إيكويتور المحدود.

إن السيد ووكر هو محاسب قانوني وهو عضو في المعهد القانوني للمحاسبين في اسكتلندا.

عمر عبدي علي

عضو غير تنفيذي

تم انتخابه في ٣١ مارس ٢٠١٣ (تمت موافقة مصرف البحرين المركزي في ٩ مايو ٢٠١٣)

لدى السيد علي خبرة تزيد على ٤٧ عاماً في القطاع المالي والإدارة العامة للتطوير وكذلك في القطاع التجاري والخدمات المصرفية الاستثمارية في أفريقيا والشرق الأوسط وأوروبا. وهو مؤسس ورئيس مجلس إدارة شركة كودران للاستثمارات المحدودة (السودان) والاستثمارات العقارية المتكاملة (المملكة المتحدة وتنزانيا).

وفي السابق، عمل السيد علي في دار المال الإسلامي ترست حيث كان الرئيس التنفيذي والرئيس التنفيذي للعمليات من عام ١٩٨٦ إلى ١٩٩٩، وقبل ذلك كان نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية ونائب الرئيس التنفيذي للتدقيق الداخلي من عام ١٩٨٣ إلى ١٩٨٦. وقبلها كان مدير الشؤون المالية والمدير المالي في الهيئة العربية للاستثمار والإنماء الزراعي (السودان).

إن السيد علي هو حالياً عضو مجلس إدارة بنك فيصل الإسلامي في مصر ويعمل كرئيس للجنة التدقيق ولجنة المخاطر في مجلس الإدارة. كما عمل في البنك الأفريقي للتنمية لمدة عشر سنوات وكان آخر منصب تقلده هناك هو المدير المالي للبنك. وعمل أيضاً في الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي والهيئة العربية للاستثمار والزراعة حيث شغل أيضاً منصب المدير المالي. وقد عمل في هاتين المؤسستين لمدة ٧ سنوات.

إن السيد علي هو محاسب معتمد من كلية التجارة بجامعة ليدز في المملكة المتحدة وهو زميل جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين.

هيئة الرقابة الشرعية

سماحة الشيخ عبدالله بن سليمان المنيع رئيس الهيئة

تم تعيينه عام ٢٠١١ وتمت إعادة تعيينه عام ٢٠١٣

يعد الشيخ المنيع أحد أبرز علماء الشريعة الإسلامية المعتمدين والمعتد برأيهم فهو عضو هيئة كبار العلماء بالمملكة العربية السعودية والمستشار بالديوان الملكي. كما أنه نائب رئيس هيئة الرقابة الشرعية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). وهو أيضاً رئيس وعضو في الكثير من هيئات الرقابة الشرعية بالبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية.

إن الشيخ المنيع، وهو خبير في مجمع الفقه الإسلامي، حاصل على درجة الماجستير من المعهد العالي للقضاء، وألف عدة كتب منها "النقد الورقية: الحقيقة والتاريخ والواقع" و"بحوث اقتصادية" وغيرها.

فضيلة الشيخ الدكتور نظام يعقوبي عضو

تم تعيينه عام ٢٠١١ وتمت إعادة تعيينه عام ٢٠١٣

يعد الشيخ الدكتور يعقوبي أحد أبرز علماء الشريعة الإسلامية المعتمدين ومن الذين يعتد برأيهم، وهو رجل أعمال ناجح من مملكة البحرين. وهو عضو في هيئة الرقابة الشرعية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI)، وهو أيضاً رئيس وعضو لهيئات الرقابة الشرعية في العديد من البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية والصناديق الاستثمارية والبنوك الدولية في دول الخليج العربي والوطن العربي والعالم.

وفي العام ٢٠٠٧، منح حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين الشيخ يعقوبي وسام الكفاءة تقديراً لخدماته داخل وخارج البحرين. كما وحصل الشيخ يعقوبي أيضاً على جائزة الابتكار في الرقابة الشرعية من مجلة يورو موني، فضلاً عن جائزة الأعمال المصرفية الإسلامية الماليزية، وغيرها من الجوائز.

يحمل الشيخ الدكتور يعقوبي الكثير من الشهادات الأكاديمية والتقديرية والشهادات الفخرية. وله عدد كبير من المؤلفات والتحقيقات المطبوعة.

فضيلة الشيخ محسن آل عصفور عضو

تم تعيينه عام ٢٠١١ وتمت إعادة تعيينه عام ٢٠١٣

يعد الشيخ آل عصفور أحد أبرز علماء الشريعة الإسلامية المعتمدين والمعتد برأيهم من مملكة البحرين. وبالإضافة إلى عضويته في هيئة الرقابة الشرعية التابعة لبنك الإنمار، فهو أيضاً عضو في العديد من هيئات الرقابة الشرعية في مملكة البحرين وخارجها، كما أنه عمل قاضياً في محكمة الاستئناف العليا الشرعية (الجعفرية).

إن الشيخ آل عصفور هو رئيس مجلس الأوقاف الجعفرية، وهو عضو في تطوير المناهج الدراسية في المعهد الديني الجعفري، وهو أيضاً عضو في هيئة الرقابة الشرعية للوكالة الدولية للتصنيف الإسلامي التابعة للبنك الإسلامي للتنمية. وهو خريج الحوزة الإسلامية من مدينة قم في إيران. وقد ألف أكثر من ٦٠ كتاباً عن الشريعة الإسلامية.

فضيلة الشيخ الدكتور أسامة محمد سعد بحر عضو

تم تعيينه عام ٢٠١١ وتمت إعادة تعيينه عام ٢٠١٣

يعد الشيخ بحر أحد علماء الشريعة الإسلامية المعتمدين والمعتد برأيهم من مملكة البحرين. وهو عضو هيئة الرقابة الشرعية ورئيس قسم الالتزام والاستشارة ببنك الطاقة الأول (البحرين). وهو رئيس وعضو في العديد من البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية والصناديق والمحافظ الاستثمارية في البحرين وخارجها.

وقد حصل الشيخ بحر على شهادة الدكتوراه من جامعة لاهاي في هولندا، ودرجة الماجستير من جامعة الإمام الأوزاعي في لبنان، وشهادة البكالوريوس في الشريعة الإسلامية من جامعة الأمير عبد القادر الجزائري للدراسات الإسلامية في الجزائر.

للشيخ بحر العديد من المؤلفات المطبوعة في مجال البنوك الإسلامية وشئون المجتمع، كما أن له العديد من اللقاءات والمشاركات الإذاعية والتلفزيونية والمقالات الصحفية.

أحمد عبدالرحيم الرئيس التنفيذي

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة غلامورغان، ويلز، المملكة المتحدة (١٩٩٩).
- عضو مشارك في معهد المحاسبين الماليين، لندن، المملكة المتحدة (١٩٩٥).
- ٣٩ عاماً من الخبرة في التجزئة المصرفية.
- انضم إلى المجموعة عام ٢٠٠٦.

رفيندرا انانت كوت المدير التنفيذي للعمليات

المؤهلات والخبرات:

- بكالوريوس في التجارة (المحاسبة المالية) من جامعة مومباي، بالهند (١٩٨٣).
- زميل في المعهد القانوني للمحاسبين في الهند (١٩٩٦).
- ٣٠ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي والمالي.
- انضم إلى البنك عام ٢٠٠٧.

عبدالحكيم خليل المطوع المدير العام، رئيس الأعمال المصرفية الخاصة والأفراد

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة البحرين (١٩٩١).
- بكالوريوس في الهندسة من جامعة تكساس في أوستن، الولايات المتحدة الأمريكية (١٩٨١).
- ٣٤ عاماً من الخبرة، ١٣ عاماً منها في القطاع المصرفي والمالي.
- انضم إلى المجموعة عام ٢٠٠٣.

عبد الرحمن محمد الشيخ مدير عام العمليات المصرفية وتقنية المعلومات والشؤون الإدارية

المؤهلات والخبرات:

- دبلوم في التجارة من البحرين (١٩٧٣).
- ٤٢ عاماً من الخبرة في مجال الأعمال المصرفية.
- انضم إلى المجموعة عام ١٩٩١.

محمد حسن جناحي مساعد المدير العام، الأعمال المصرفية للأفراد

المؤهلات والخبرات:

- دبلوم متقدم في الصيرفة والمالية من معهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية (١٩٩٨).
- ٣١ عاماً من الخبرة في مجال الأعمال المصرفية.
- انضم إلى المجموعة عام ٢٠٠٢.

يوسف عبدالله الخان مساعد المدير العام، تقنية المعلومات

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير في إدارة الأعمال من جامعة إيه أم إيه الدولية في البحرين (٢٠٠٥).
- بكالوريوس في علوم الحاسوب من جامعة البحرين (١٩٨٩).
- ٢٧ عاماً من الخبرة العملية.
- انضم إلى المجموعة عام ١٩٨٩.

رافد أحمد المناعي رئيس الأعمال المصرفية الخاصة

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير التجارة في الأنظمة المعلوماتية من جامعة كوينزلاند (٢٠٠٠).
- بكالوريوس العلوم في الهندسة المعمارية من جامعة البحرين (١٩٩٨).
- ١٥ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي.
- انضم إلى المجموعة عام ٢٠٠٧.

عبدالله عبدالعزيز علي طالب رئيس الأعمال المصرفية التجارية والدولية

المؤهلات والخبرات:

- بكالوريوس في الصيرفة والتمويل من جامعة المملكة (٢٠٠٩).
- ١٦ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي.
- انضم إلى البنك عام ٢٠١٤.

ثاقب محمود مصطفى رئيس الرقابة المالية

المؤهلات والخبرات:

- عضو في المعهد القانوني للمحاسبين في إنجلترا وويلز (ICAEW)
- زميل عضو في جمعية المحاسبين القانونيين المعتمدين (ACCA)
- شهادة المحاسب القانوني الإسلامي المعتمد (CIPA) من هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.
- ١٧ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي والمالي.
- انضم إلى البنك عام ٢٠٠٧.

هناء أحمد المران

رئيس الالتزام ومكافحة غسيل الأموال

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير إدارة الأعمال من جامعة ستراثكلويد كلية إدارة الأعمال، المملكة المتحدة (٢٠١٢).
- بكالوريوس في الأعمال المصرفية والمالية من جامعة البحرين (٢٠٠٣).
- ١٣ عاماً من الخبرة في الجهات التنظيمية للقطاع المصرفي والمالي.
- انضمت إلى البنك عام ٢٠١٥.

الدكتور عادل أحمد المرزوقي رئيس إدارة الالتزام الشرعي

المؤهلات والخبرات:

- دكتوراه الفلسفة في تخصص الدراسات الإسلامية من جامعة ريجنت أوف أميركان وورد (٢٠٠٨).
- ماجستير في الدراسات الإسلامية من لبنان (٢٠٠٤).
- بكالوريوس في الدراسات الإسلامية من لبنان (١٩٩٧).
- ١٥ عاماً من الخبرة في الشريعة الإسلامية.
- انضم إلى المجموعة عام ٢٠٠٩.

أحمد بلوش عبدالحميد رئيس إدارة المخاطر

المؤهلات والخبرات:

- ماجستير في الأعمال المصرفية والمالية من جامعة موناخ، أستراليا، (٢٠٠٥).
- ماجستير إدارة الأعمال في المالية والمحاسبة من معهد إدارة الأعمال، باكستان (١٩٩٦).
- ١٥ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي والمالي.
- انضم إلى البنك عام ٢٠٠٨.

دانة عقيل رئيس رئيس إدارة الشؤون القانونية وسكرتير الشركة

المؤهلات والخبرات:

- بكالوريوس في القانون (ليسانس حقوق)، المملكة المتحدة (٢٠٠٣).
- الدبلوم العالي في الممارسة القانونية، المملكة المتحدة (٢٠٠٤).
- تم اعتمادها كمحامي في المحاكم العليا في إنجلترا وويلز (٢٠١٠).
- ١١ عاماً من الخبرة في المجال القانوني.
- انضمت إلى البنك عام ٢٠٠٦.

الحوكمة المؤسسية

ويتجلى التزام مجلس الإدارة بأفضل الممارسات المرعية في مجال الحوكمة المؤسسية من خلال إعلائه لشأن العديد من المبادئ المتعلقة بهذا الأمر مثل النزاهة والشفافية والاستقلالية والمساءلة الإدارية وتحمل المسؤولية والإنصاف ومبادئ الشريعة الإسلامية والمسؤولية الاجتماعية.

وإلى جانب ذلك يتم تصميم سياسات الحوكمة المؤسسية على نحو من شأنه أن يضع أساساً صلباً للإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة لإدارة البنك وتشجيع اتخاذ قرارات أخلاقية تتحلّى بالمسؤولية وضمان النزاهة في إعداد التقارير المالية وإصدار تقارير الإفصاح في التوقيت المناسب وحفظ حقوق المساهمين، وتحديد وإدارة المخاطر، وتشجيع الأداء المتميز والمكافأة بإنصاف ومسؤولية والإقرار بالمصلحة المشروعة لأصحاب المصلحة.

وإلى ذلك يعطي ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي الملزم على جميع الموظفين وأعضاء هيئة الرقابة الشرعية وأعضاء مجلس الإدارة، أهمية إضافية على التطبيق العملي للسياسات المقررة للبنك. إن سياسة الحوكمة المؤسسية للبنك قد تم نشرها على الموقع الإلكتروني للبنك.

إدارة البنك

يدار البنك من قبل مجلس الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية، في حين تتولى الإدارة التنفيذية إدارة الأعمال اليومية.

إن بنك الإثمار يلتزم بالدليل الإرشادي الخاص بمراقبة المستويات العالية الصادر عن مصرف البحرين المركزي وميثاق الحوكمة المؤسسية لمملكة البحرين.

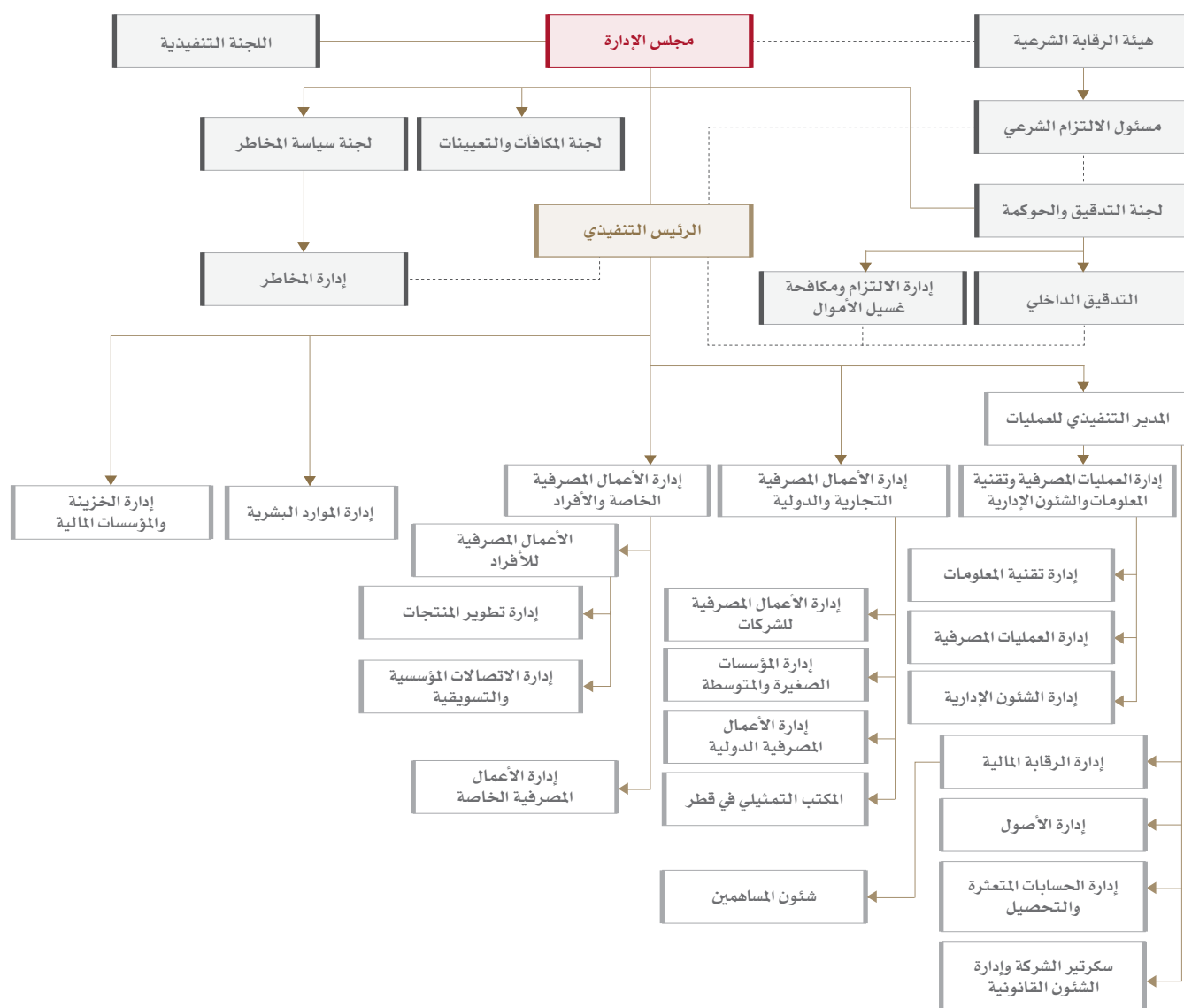
وتمثل سياسة الحوكمة المؤسسية للبنك دليلاً إرشادياً للتعامل مع مجموعات أصحاب المصلحة. وتستند هذه السياسة على القواعد المنظمة لمصرف البحرين المركزي حول إجراءات الرقابة عالية المستوى والإفصاح العام وعلى عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك وعلى قانون الشركات البحريني وتوصيات مجلس الخدمات المالية الإسلامية ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وأفضل الممارسات الدولية.

ومن خلال إدراك دوره الأساسي القيادي نحو مساهميه، فإن سياسة البنك تقوم على معاملة مساهميه ذوي حصص الأغلبية والأقلية سواسية وبشكل يتفق مع القوانين المنظمة والقواعد الإرشادية والرقابية. إن الهدف الأول للبنك هو ضمان تحقيق نمو مستدام مع الأخذ بعين الاعتبار للمخاطر الحالية والمستقبلية وبذلك يتم تحقيق أقصى قيمة للمساهمين على المدى البعيد. ويلتزم البنك بمبادئ وأحكام الشريعة وذلك من خلال الموازنة بين مصالح مختلف الأطراف ذات العلاقة.

يلتزم البنك بسياسة عمل تتميز بالشفافية وتقوم على الأمانة والعدالة والنزاهة. وقد قام البنك بوضع العديد من السياسات المكتوبة مثل ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي ومكافحة غسيل الأموال وسياسة إطلاق التحذيرات من أجل ضمان الالتزام الصارم من قبل أعضاء مجلس الإدارة والمديرين التنفيذيين والموظفين من جميع المستويات. ويتم توزيع هذه السياسات كقواعد إرشادية عن طريق مختلف قنوات الاتصال الداخلي في البنك.

“يلتزم البنك بسياسة عمل تتميز بالشفافية وتقوم على الأمانة والعدالة والنزاهة. وقد قام البنك بوضع العديد من السياسات المكتوبة مثل ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي ومكافحة غسيل الأموال وسياسة إطلاق التحذيرات من أجل ضمان الالتزام الصارم من قبل أعضاء مجلس الإدارة والمديرين التنفيذيين والموظفين من جميع المستويات.”

الهيكل التنظيمي



ملاحظات:

في الأمور المتعلقة بالحسابات المتعثرة، فإن رئيس إدارة الحسابات المتعثرة والتحصيل يتبع الرئيس التنفيذي للعمليات وفي الأمور المتعلقة بالتحصيل فإنه يتبع رئيس الأعمال المصرفية للأفراد.

في الأمور المتعلقة بسكرتارية الشركة، فإن سكرتير الشركة يتبع رئيس مجلس الإدارة وإدارياً يتبع الرئيس التنفيذي.

في الأمور المتعلقة بالاتصالات المؤسسية فإن رئيس إدارة الاتصالات المؤسسية والتسويقية يتبع المدير التنفيذي للعمليات وفي الأمور المتعلقة بالاتصالات التسويقية فإن رئيس الإدارة يتبع رئيس الأعمال المصرفية للأفراد.

مجلس الإدارة

يتكون مجلس الإدارة من اثني عشر عضواً، خمسة منهم أعضاء مستقلين، ويتولى رئاسة المجلس رئيس مجلس الإدارة وهو ليس عضواً مستقلاً كما هو محدد في مجلد التوجيهات الصادر عن مصرف البحرين المركزي.

إن مجلس الإدارة مسئول أمام المساهمين عن وضع إرشادات السياسة العامة والاتجاه الاستراتيجي، وعن تحقيق أداء مالي قوي مستدام وإضفاء القيمة على حقوق المساهمين على المدى الطويل، في حين أن رئيس مجلس الإدارة مسئول عن قيادة المجلس وضمان فعاليته.

وتشمل مسؤوليات مجلس الإدارة مهمة مراقبة الإدارة التنفيذية بالطريقة التي تضمن وضع السياسات ونظم العمل الملائمة وتطبيقها بفعالية وضمان قيام البنك بتطبيق خطط وأهداف الميزانية. إن مهام ومسؤوليات مجلس الإدارة موثقة في سياسة الحوكمة المؤسسية للبنك وتشمل من بين أمور أخرى المسؤوليات التالية:

- وضع إرشادات استراتيجية البنك
- تحديد المسؤوليات العامة لأداء البنك
- اختيار وتعيين وتقييم الإدارة التنفيذية
- مراجعة أداء الإدارة والتعويضات
- مراجعة هيكل الإدارة والخطط المتتالية
- تقديم المشورة والنصح للإدارة
- مراقبة وإدارة تضارب المصالح المحتمل
- ضمان نزاهة المعلومات المالية
- مراقبة فعالية الحوكمة وممارسات الالتزام
- تقديم الإفصاحات الكافية في الوقت المناسب
- ضمان تدابير فعالة لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية
- ترتيب الاجتماعات العامة للمساهمين
- ضمان المعاملة المنصفة للأقلية من المساهمين

وقد تم تفويض بعض مسؤوليات مجلس الإدارة إلى لجانته.

إن مجلس الإدارة وضع سياسة "القوى التقديرية للأعمال" والتي وضعت صلاحيات وتفويضات متفق عليها لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية. وتتفق هذه القوى والتفويضات مع أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك. وبشكل عام، فإن كل القرارات الخاصة بالأعمال والمتعلقة بالاستثمارات الاستراتيجية والتمويلات تتجاوز حدود معينة ويشمل ذلك العلاقات التجارية مع نظرائنا والتي تتطلب موافقة مجلس الإدارة.

إن جميع المعاملات التي تتطلب موافقة مجلس الإدارة تمت الموافقة عليها من قبل المجلس وفقاً للوائح المعمول بها. ويحدد النظام الأساسي للبنك مهام وتكليفات

ومسؤوليات وتعيينات أعضاء مجلس الإدارة وإنهاء المجلس وفقاً لهياكل الأنظمة والقوانين. ويعمل أعضاء مجلس الإدارة لمدة ثلاث سنوات ما لم يتم تجديد المدة. وسيتم انتخاب أعضاء مجلس الإدارة القادم خلال الاجتماع السنوي العام للبنك في مارس ٢٠١٦.

هيكل وتكوين مجلس الإدارة

يدار البنك في أعلى مستوياته بواسطة مجلس إدارة. ويحدد الحجم الفعلي لمجلس الإدارة بواسطة الجمعية العمومية للمساهمين. ويخضع الحجم المقرر لمجلس الإدارة في كل الأحوال للنظام الأساسي للبنك واللوائح والإجراءات الصادرة عن وزارة الصناعة والتجارة و/أو مصرف البحرين المركزي.

مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

إن أعضاء مجلس الإدارة ملزمون منفردين ومجمعيين بواجبات ائتمانية محددة تجاه البنك. ويدين أعضاء مجلس الإدارة بمسؤولية ائتمانية للبنك بوصفه كياناً مؤسساً قائماً بذاته وليس مجرد أفراد مساهمين و/أو مجموعة من المساهمين. وتسري هذه المسؤوليات على كافة أعضاء مجلس الإدارة سواء كانوا مهمثلين (معينين) من قبل مالك لغالبية الأسهم، أو تم انتخابهم كأعضاء مستقلين.

وتشمل الواجبات الائتمانية الرئيسية التي تقع على عاتق أعضاء مجلس الإدارة تجاه البنك، واجب الامتثال وواجب بذل العناية وواجب الولاء.

واجب الامتثال

يجب على أعضاء مجلس الإدارة التصرف وفق لوائح وسياسات البنك، ودعم أهداف البنك كما هي موضحة في بيان الهدف وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك. وعلى ذلك يجب على أعضاء مجلس الإدارة الامتثال للقوانين واللوائح ذات الصلة. ويمنع واجب الامتثال التصرف خارج نطاق السلطات والصلاحيات والحدود الداخلية المقررة.

واجب بذل العناية

يقع على عاتق أعضاء مجلس الإدارة واجب بذل نفس القدر من العناية الذي يبذله أي شخص حريص في أية وظيفة أو تحت أية ظروف مماثلة. وفي إطار الوفاء بهذا الواجب يتوقع من أعضاء مجلس الإدارة القيام بما يلي:

- حضور جميع اجتماعات مجلس الإدارة. ويتوقع ألا يقل الحد الأدنى لحضور الأعضاء عن نسبة ٧٥ في المائة في كل الاجتماعات المجدولة لمجلس الإدارة ولجان.
- النظر في كل المعلومات المتاحة على نحو معقول و/أو البحث عن المعلومات الموضوعية قبل اتخاذ أي قرار بشأن الأعمال. ويكون لأعضاء مجلس الإدارة حق الرجوع إلى الإدارة التنفيذية و/أو إلى المستشارين في حالات وجود أي شك.

واجب الولاء

يتطلب للوفاء بهذا الواجب من أعضاء مجلس الإدارة التصرف بالطريقة الأفضل لمصالح البنك بحد ذاته، وعلى نحو يخلو من التعاملات الذاتية وتضارب المصالح والإخلال بالمبادئ من أجل المنافع الشخصية. ويحظر على أعضاء مجلس الإدارة استخدام ممتلكات البنك أو موجوداته لأغراضهم الشخصية أو في التعاملات من الداخل أو الاستئثار بفرص الأعمال لأنفسهم. كما يتطلب هذا الواجب من أعضاء مجلس الإدارة أيضاً المحافظة على سرية المعلومات التي ينص البنك صراحة على سريتها، إضافة إلى المعلومات التي يبدو من موضوعها أو طبيعتها أنها سرية.

يقوم البنك بعمل تأمين لتعويض أعضاء مجلس الإدارة عن الإهمال أو التقصير أو الإخلال بالواجب أو الثقة في حالة حدوث هذا الإخلال بحسن نية.

وقد تم بيان الواجبات المشار إليها أعلاه بالتفصيل في سياسات ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي التي اعتمدها مجلس الإدارة.

نظام انتخاب الأعضاء وتقييم مجلس الإدارة

لكل مساهم يمتلك نسبة ١٠ في المائة أو أكثر من رأسمال بنك الإنشمار الحق في تعيين ممثل له في مجلس إدارة بنك الإنشمار. وبناء على ما سبق، على الجمعية العامة انتخاب أعضاء مجلس الإدارة عن طريق الاقتراع السري. وينتخب الأعضاء عن طريق الأغلبية النسبية من الأصوات الصحيحة.

وتخضع جميع تعيينات مجلس الإدارة إلى عقد التأسيس والنظام الأساسي لبنك الإنشمار، وميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي وسياسة الحوكمة المؤسسية، والقوانين والقواعد والأنظمة والسياسات والمواثيق السارية والمعدلة من وقت لآخر.

وتراجع لجنة المكافآت والتعيينات تشكيل وأداء مجلس الإدارة. إن واجبات لجنة المكافآت والتعيينات فيما يتعلق بتشكيل وأداء مجلس الإدارة تشمل، من بين أمور أخرى، تقييم المهارات المطلوبة لمجلس الإدارة بما يعينها على الاضطلاع بمسؤولياتها بكفاءة وتحقيق أهدافها، وكذلك تطوير وتنفيذ خطة لتحديد وتقييم وتعزيز كفاءة مجلس الإدارة. وفي حالة وجود شاغري مجلس الإدارة، فإنه يجب على لجنة المكافآت والتعيينات أن تقدم توصيات إلى مجلس الإدارة لتعيين عضو آخر على أن تكون هذه التوصية خاضعة للمتطلبات القانونية والتنظيمية.

هذا، ويتلقى جميع أعضاء مجلس الإدارة رسالة التعيين، موقعة من قبل رئيس مجلس الإدارة، تتضمن معلومات حول التعيين والمسؤوليات. كما ويحصل أعضاء مجلس الإدارة على نسخة من ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي للبنك.

البرنامج التعريفي لأعضاء مجلس الإدارة

يقوم سكرتير الشركة بتوفير معلومات كافية للأعضاء الجدد المعيّنين أو المنتخبين لمجلس الإدارة ويشمل ذلك مناقشة المبادئ التي يعتمد عليها البنك في الحوكمة المؤسسية وميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي. وإلى ذلك يلتقي الأعضاء الجدد أيضاً بالرئيس التنفيذي للبنك الذي يزودهم بالتفاصيل بشأن هيكل البنك والخطط الاستراتيجية وخطط الأعمال والأداء المالي السابق والمسائل المعلقة. كما يلتقي الأعضاء الجدد برؤساء مختلف إدارات البنك والذين يقدمون لهم معلومات عن الإدارات ويبقى مجلس الإدارة مطلعاً بصفة دائمة على اللوائح والقوانين الجديدة.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

إن رسوم اجتماع أعضاء مجلس الإدارة لعام ٢٠١٥ بلغت ٢٩١,٥٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٤: ٣٤٨,٠٠٠ دولار أمريكي). أما رسوم عمل هيئة الرقابة الشرعية فقد بلغت ٦٠,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٤: ٦٠,٠٠٠ دولار أمريكي) وكانت رسوم اجتماعاتهم لعام ٢٠١٥ هي ١٦,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٤: ٢٥,٠٠٠ دولار أمريكي).

الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت

في عام ٢٠١٤، تبنى البنك التطبيقات المتعلقة بالمكافآت الصادرة من مصرف البحرين المركزي وتم وفقاً لذلك وضع سياسة المكافآت غير الثابتة ونظام الحوافز المرتبطة بأسهم البنك.

وقد تم تلخيص المزايا الرئيسية للسياسة الحالية فيما يلي.

استراتيجية المكافآت

إن فلسفة البنك الأساسية المتعلقة بالسياسة العامة للأجور والمكافآت هو خلق مستوى منافس يساهم في جذب والاحتفاظ بالموظفين المؤهلين ومن ذوي الكفاءة. وستركز سياسة المكافآت غير الثابتة على تعزيز الثقافة القائمة على تقييم الأداء ومن ثم خلق حالة من الانسجام بين مصالح الموظفين ومصالح المساهمين في البنك. وعليه فإن هذه العوامل ستدعم تحقيق غاياتنا من خلال موازنة المكافآت وربطها بالنتائج على المدى القصير والطويل من خلال الأداء المستدام. وقد صممت استراتيجيتنا لتتقاسم النجاح، ولتلائم حوافز موظفينا مع هيكل نظام المخاطر ومخرجاته.

وتتضمن المجموعة العامة للأجور والمزايا العوامل الأساسية التالية:

- الراتب الأساسي
- المزايا والعلاوات
- مكافأة الأداء

إن نظام الحوكمة القوي والفعال يضمن للبنك العمل ضمن معايير واضحة لاستراتيجية وسياسة المكافآت. وتشرف لجنة المكافآت والترشيحات التابعة لمجلس الإدارة على جميع المسائل المتعلقة بالأجور والفوائد وكافة الأمور المتعلقة

إن سياسة المكافآت تتم مراجعتها بصورة دورية لتعكس التغيرات التي تطرأ على ممارسات السوق وخطة العمل وتصورات المخاطر للبنك.

نطاق تطبيق سياسة المكافآت

لقد تم اعتماد سياسة المكافآت عام ٢٠١٤ ليشمل جميع نطاقات البنك.

مكافآت مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافآت مجلس الإدارة بما يتماشى مع أحكام المادة ١٨٨ من قانون الشركات التجارية في البحرين، لسنة ٢٠٠١. وسيتم تحديد غطاء لمكافآت أعضاء مجلس الإدارة ليكون إجمالي المكافآت (باستثناء رسوم الاجتماعات) لا يتجاوز ٥ في المائة من صافي أرباح البنك، وذلك بعد الاستقطاعات المبينة في المادة ١٨٨ من قانون الشركات، في أي سنة مالية. وتخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة المساهمين في الاجتماع السنوي العام، ولا تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة غير التنفيذيين المؤشرات المتعلقة بالأداء مثل عطاءات الأسهم أو عرض الأسهم أو خطط المكافآت المؤجلة الأخرى المتعلقة بالأسهم أو الحوافز أو استحقاقات المعاش التقاعدي.

مكافآت الموظفين المتغيرة

إن المكافآت السنوية المتغيرة تعتمد بشكل أساسي على تقييم الأداء. وهذه المكافآت السنوية تعتمد على تحقيق الأهداف التشغيلية والمالية للبنك والتي يتم التوافق عليها كل عام، بالإضافة للأداء الفردي للموظفين وإسهاماتهم في تحقيق تلك الأهداف والغايات الاستراتيجية للبنك.

وقد اعتمد البنك نظام عمل يتميز بالشفافية توافق عليه مجلس الإدارة يقوم بربط نظام المكافآت بالأداء الوظيفي. وتم تصميم النظام على أنه يمزج بين أداء مالي مرضي وتحقيق الأهداف غير المالية الأخرى، ومع الأخذ بعين الاعتبار أن جميع الأمور الأخرى ضمن المستوى الطبيعي فإن ذلك سيسهم في تحديد إجمالي مبلغ المكافآت قبل تحديد المكافآت أو تقسيمها لقطاعات الأعمال التجارية والموظفين بشكل فردي. وفي النظام المعتمد لتحديد المكافآت، تهدف لجنة المكافآت والترشيحات إلى تحقيق التوازن بين توزيع أرباح البنك على المساهمين ومكافآت الأداء للموظفين.

وتتضمن مقاييس الأداء الرئيسية على مستوى البنك مجموعة من التدابير على المدى القصير والمدى الطويل وتشمل الربحية والملاءة والسيولة ومؤشرات النمو. وتقوم عملية إدارة الأداء بضمان انسياب جميع الأهداف بشكل مناسب وصولاً إلى وحدات الأعمال والموظفين.

وبالنسبة إلى تحديد المبلغ المخصص للمكافآت، يبدأ البنك بوضع أهداف محددة ومعايير الأداء النوعي الأخرى التي من شأنها أن تؤدي إلى مكافآت محددة ذات قيمة عالية وصولاً إلى أقلها قيمة. ثم يتم تعديل المكافآت المشتركة للأخذ في الاعتبار مخاطر استخدام التدابير المعدلة للمخاطر (بما في ذلك الاعتبارات المرتقبة).

بالامثال للمتطلبات التنظيمية. وتعتمد سياسة البنك المتعلقة بالمكافآت بالأخذ بعين الاعتبار دور كل موظف حيث تم وضع إرشادات تحدد ما إذا كان الموظف صاحب قرارات مخاطرة جوهرية و/أو شخص معتمد في وظائف الأعمال التجارية أو الرقابة أو الدعم. والشخص المعتمد هو الموظف الذي يتطلب تعيينه موافقة الجهة التنظيمية نظراً لجسامة الدور الذي يؤديه في البنك ويعتبر الموظف بأنه صاحب قرارات مخاطرة جوهرية إذا كان يترأس إدارة ذات علاقة بالأعمال التجارية بالإضافة لأي فرد لديه تأثير جوهري على قرارات المخاطر بالبنك.

ومن أجل ضمان عملية التناسب بين ما ندفعه لموظفينا واستراتيجية أعمالنا، فإننا نقوم بتقييم أداء الأفراد مقارنة بالأهداف المالية وغير المالية السنوية وطويلة الأمد والتي يتم إيجازها بما يتماشى مع نظامنا لإدارة الأداء. كما يأخذ هذا التقييم بعين الاعتبار القيم الخاصة بالبنك ومعايير الالتزام والمخاطر وامثال البنك قبل كل شيء بالنزاهة، ولذلك فإن الحكم على الأداء في الإجمال ليس فقط ما تم تحقيقه على المدى القصير والطويل ولكن أيضاً والأهم من ذلك طرق تحقيقه، حيث ترى لجنة المكافآت والترشيحات أن هذا الأمر يسهم في استدامة الأعمال على المدى الطويل.

دور لجنة المكافآت والترشيحات

تقوم لجنة المكافآت والترشيحات بمراقبة جميع سياسات المكافآت لموظفي البنك، وتعتبر اللجنة هي الهيئة المشرفة والمنحكمة في سياسة وممارسات وخطط المكافآت.

إن مسؤوليات لجنة المكافآت والترشيحات فيما يتعلق بسياسة المكافآت للبنك كما جاء في توصياتها تتضمن، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- إقرار ومراجعة ومتابعة نظام المكافآت لضمان عمل النظام بالطريقة المرجوة منه.
- إقرار سياسة المكافآت والمبلغ المخصص لكل موظف معتمد والموظف صاحب قرارات المخاطرة الجوهرية، وكذلك المكافآت الإجمالية التي سيتم توزيعها، مع الأخذ بعين الاعتبار الأجور والفوائد الإجمالية بما في ذلك الرواتب والرسوم والنفقات والمكافآت وغيرها من حوافز الموظفين.
- التحقق من أن المكافآت كيفت لتتناسب مع جميع أنواع المخاطر وأن نظام المكافآت يأخذ بعين الاعتبار حصول الموظفين على نفس القدر من الأرباح على المدى القصير ولكنهم بالمقابل يتخذون بالنيابة عن البنك قرارات مخاطرة متباينة في جوهريتها.
- التحقق من أن ترجح كفة الأجور والفوائد الثابتة للموظف المعتمد بإدارة المخاطر والتدقيق الداخلي والعمليات والرقابة المالية وإدارة الالتزام على كفة المكافآت المتغيرة.
- اقتراح مكافآت عضو مجلس الإدارة استناداً على نسبة الحضور والأداء وبما يتوافق مع المادة ١٨٨ من قانون الشركات التجارية في البحرين.

ويقوم البنك باتباع عملية محددة تتسم بالشفافية من أجل تعديل المكافآت الخاصة بنوعية الأرباح. ومن أهداف البنك دفع مكافآت من الأرباح المحققة والمستدامة. وإذا كانت نوعية الأرباح ليست ذات جودة، يمكن تعديل قاعدة الربح بناء على تقدير لجنة المكافآت والترشيعات.

وبالنسبة للبنك بشكل عام وفيما يتعلق بالحصول على تمويل لتوزيع المكافآت، فإن الأهداف المالية الأساسية يجب أن تتحقق وعلاوة على ذلك، فإن المكافآت المحددة كما هو مذكور أعلاه هي عرضة للتغيير بما يتماشى مع تعديل المخاطر ونظام الترابط.

مكافآت الوظائف الرقابية

إن مستوى مكافآت الموظفين في وظائف الرقابة والدعم يسمح للبنك بتوظيف موظفين لديهم الكفاءة والخبرة في هذه الوظائف. ويضمن البنك لهذه المجموعة مزيج من الأجور والفوائد الثابتة والمكافآت المتغيرة للموظفين العاملين في وظائف الرقابة والدعم على أن يكون التوزيع لكافة الأجور والفوائد الثابتة. أما المكافآت للوظائف الرقابية فإنها تقوم على أهداف وظيفية محددة.

ويلعب نظام إدارة أداء البنك دوراً كبيراً في تحديد أداء وحدات الدعم والرقابة على أساس الأهداف الموضوعية لها. هذه الأهداف تركز أكثر على الأهداف غير المالية التي تشمل المخاطر والرقابة والامتثال والاعتبارات الأخلاقية، فضلاً عن السوق والبيئة التنظيمية بصرف النظر عن المهام ذات القيمة المضافة التي تخص كل وحدة.

التعويضات المتغيرة لوحدات الأعمال

إن التعويضات المتغيرة لوحدات الأعمال التجارية قد تقرر أولاً من خلال أهداف الأداء الرئيسية المحددة عبر نظام إدارة الأداء للبنك. هذه الأهداف تتضمن الأهداف المالية وغير المالية، بما في ذلك رقابة المخاطر والامتثال والاعتبارات الأخلاقية، فضلاً عن السوق والبيئة التنظيمية. ويضمن النظر في تحديد المخاطر لتقييم أداء الأفراد أن أي اثنين من الموظفين اللذين يحققان نفس الربح على المدى القصير مع اختلاف مقدار المخاطر التي يتم اتخاذها بالنيابة عن البنك أن يتم التعامل معهم بطريقة مختلفة من قبل نظام المكافآت.

نظام تقييم المخاطر

إن الغرض من روابط المخاطر هو تنظيم المكافآت المتغيرة بما يتناسب مع مخاطر البنك. وتشمل عملية تقييم المخاطر الحاجة إلى ضمان أن سياسة المكافآت صممت حوافز مخفضة للموظفين لاتخاذ مخاطر إضافية وغير ضرورية وهي تتناسب مع نتائج المخاطر ولديها مجموعة ملائمة من المكافآت التي تنسجم مع تنظيم المخاطر.

وتقوم لجنة المكافآت والترشيعات في البنك بالنظر فيما إذا كانت سياسة المكافآت المتغيرة تتماشى مع مخاطر البنك وضمان أنه من خلال نظام البنك

المسبق واللاحق في تقييم المخاطر والعمليات وممارسات المكافآت، يتم تقييم العائدات المحتملة في المستقبل بحرص، والتي من الممكن عند وقتها ألا تكون مؤكدة.

كما تأخذ تعديلات المخاطر بعين الاعتبار جميع أنواع المخاطر، بما في ذلك غير الملموسة وغيرها من المخاطر مثل مخاطر السمعة ومخاطر السيولة وتكلفة رأس المال. ويتعهد البنك بتقييم المخاطر لمراجعة الأداء المالي والتشغيلي مقابل استراتيجية العمل وأداء المخاطر قبل توزيع المكافآت السنوية. كما يقوم البنك بضمان أن إجمالي المكافآت المتغيرة لا يحصر قدرته على تقوية قاعدته الرأسمالية. ويتوقف مدى الحاجة إلى تعزيز رأس المال على الوضع الحالي لرأس المال البنك وعملية تقييمه الداخلية لملاءة رأس المال.

إن حجم تجمع المكافآت ومخصصاتها داخل البنك يأخذ بعين الاعتبار مجموعة كاملة من المخاطر الحالية والمحتملة، بما في ذلك:

(أ) تكلفة وكمية رأس المال المطلوب لدعم المخاطر التي تم اتخاذها

(ب) تكلفة وكمية مخاطر السيولة المفترضة في إدارة الأعمال

(ج) توافق التوقيت مع إمكانية تحقيق العائدات المحتملة في المستقبل والمدرجة في الأرباح الحالية

تعديلات المخاطر

لدى البنك نظام لتقييم المخاطر اللاحقة وهو تقييم نوعي لدعم اختبار الأداء الفعلي مقابل افتراضات المخاطر.

وفي السنوات التي يعاني فيها البنك من الخسائر المادية في الأداء المالي، فإن نظام تعديل المخاطر سيعمل على النحو التالي:

- سيكون هناك انخفاض كبير في إجمالي المكافآت المتغيرة للبنك.
- على المستوى الفردي، يعني الأداء الضعيف للبنك أنه لم تتم الاستجابة لمؤشرات الأداء الرئيسية الفردية، وبالتالي ستكون معدلات أداء الموظف منخفضة.
- تخفيض في قيمة الأسهم أو المكافآت المؤجلة.
- إمكانية إحداث تغييرات في فترات الاستحقاق ويطبق التأجيل الإضافي على المكافآت غير الثابتة.
- وأخيراً، إذا كان التأثير النوعي والكمي لحادث الخسارة يعتبر كبيراً، فإنه يمكن النظر في إعادة المكافآت أو استرجاع الأموال.

أي قرار بشأن استعادة مكافآت الأفراد يمكن أن يتم اتخاذه من خلال مجلس إدارة البنك فقط.

إن أحكام إعادة المكافآت أو استرجاع الأموال تسمح لمجلس إدارة البنك بتحديد، إذا كان ذلك مناسباً، إمكانية تعديل / إلغاء العناصر الثابتة وغير الثابتة تحت خطة المكافآت المؤجلة في بعض الحالات. وتشمل هذه الحالات ما يلي:

- وجود دليل معقول لسوء السلوك المتعمد أو الأخطاء الكبيرة أو الإهمال أو عدم كفاءة الموظف مما يسبب للبنك / وحدة عمل الموظف خسارة مادية في الأداء المالي، أخطاء كبيرة في البيانات المالية للبنك، فشل كبير في إدارة المخاطر أو فقدان السمعة أو مخاطر بسبب أداء الموظف، وإهماله، وسوء السلوك أو عدم الكفاءة خلال أداء العام المضطرب.
 - قيام الموظف عمداً بتضليل السوق و / أو المساهمين فيما يتعلق بالأداء المالي للبنك خلال أداء العام المضطرب.
- يمكن القيام باسترجاع الأموال إذا كانت عملية تسوية إعادة المكافآت للحصة غير الثابتة ليست كافية نظراً لطبيعة وحجم المشكلة.

يمكن للجنة المكافآت والترشيدات، مع موافقة مجلس الإدارة، ترشيد واتخاذ القرارات التالية حسب تقديرها:

- زيادة / خفض التعديل اللاحق.
- النظر في القيام بتأجيل إضافي أو زيادة في كم مكافآت الأسهم.
- التعافي من خلال ترتيبات إعادة المكافآت أو استرجاع الأموال.

نظام إعادة المكافآت أو استرجاع الأموال

إن أحكام إعادة المكافآت أو استرجاع الأموال تسمح لمجلس إدارة البنك بتحديد، إذا كان ذلك مناسباً، إمكانية مصادرة / تعديل العناصر غير الثابتة تحت خطة المكافآت المؤجلة أو استرداد التعويضات المتغيرة التي تم تقديمها في بعض الحالات. والفرض من ذلك هو تمكين البنك من الاستجابة بشكل مناسب إذا كانت عوامل الأداء المرتبطة بقرارات المكافآت قد استندت في التحول إلى عدم التأثير على الأداء المماثل في المدى الطويل. وتتضمن جميع مكافآت التعويضات المؤجلة مخصصات يمكن البنك من تقليل أو إلغاء مكافآت الموظفين الذين كان لسلوكهم الفردي تأثيراً مادياً ضاراً على البنك خلال أداء العام المضطرب.

مكونات المكافآت المتغيرة

إن المكونات الرئيسية للمكافآت المتغيرة هي:

مبالغ نقدية مقدمة	هي جزء من المكافآت التي يتم منحها ودفعها نقداً في نهاية عملية تقييم الأداء لكل سنة.
مبالغ نقدية مؤجلة	هي جزء من المكافآت التي يتم منحها ودفعها نقداً على أساس النسبة والتناسب خلال فترة الاستحقاق لمدة ٣ سنوات.
أسهم مؤجلة	هي جزء من المكافآت التي يتم منحها ودفعها على هيئة أسهم على أساس النسبة والتناسب خلال فترة الاستحقاق لمدة ٣ سنوات.

جميع المكافآت المؤجلة تخضع لأحكام إعادة المكافآت. ويتم إصدار جميع مكافآت الأسهم لصالح الموظف بعد استبقاءها لمدة ستة أشهر من تاريخ الاستحقاق. ويرتبط عدد مكافأة حصة الأسهم بسعر سهم البنك وفقاً لقواعد نظام حوافز سهم البنك. ويتم توزيع أي أرباح على هذه الأسهم للموظف مع السهم (أي بعد فترة الاستبقاء).

التعويضات المؤجلة (البحرين)

جميع الموظفين الذين يشغلون منصب مدير تنفيذي أول أو منصب أعلى سوف يحصلون على مكافآت متغيرة مؤجلة كما يلي:

عناصر المكافآت المتغيرة	مساعد المدير العام فأعلى	مدير تنفيذي أول	فترة التأجيل	الاستبقاء	استرجاع المكافآت غير المدفوعة	استرجاع المكافآت المدفوعة
مبالغ نقدية مقدمة	٪٤٠	٪٧٠	-	-	-	نعم
مبالغ نقدية مؤجلة	-	٪٣٠	خلال سنتين	-	نعم	نعم
أسهم مؤجلة	٪١٠	-	خلال ٣ سنوات	-	نعم	نعم
	٪٥٠	-	خلال ٣ سنوات	٦ أشهر	نعم	نعم

بناء على تقييم لجنة المكافآت والترشيحات للمخاطر وأنواعها التي قام الموظف باتخاذها يمكن زيادة تأمين الموظفين الذين قد يخضعون لترتيبات التأجيل.

مكافآت الموظفين (البحرين)

٢٠١٤

المجموع	مكافآت متغيرة				مكافآت مضمونة	التوقيع على المكافآت	مكافآت ثابتة	رقم الموظف	بالدينار البحريني
	مبالغ نقدية مؤجلة		مبالغ نقدية مقدمة						
	أسهم	نقداً	أسهم	نقداً	نقداً	(نقداً/أسهم)	نقداً		

الأفراد المعتمدين

وحدات الأعمال	٣	٥٤٢,٥٩٩	-	٣٥,٣٠٧	١١٠,٦٨٣	-	٢٧,٦٧١	١٣٨,٣٥٤	٨٥٤,٦١٤
وحدات الرقابة والدعم	٤	٥٦٠,٤٦٢	-	٣٠,٢٢٢	٦٨,٤١١	-	١٧,١٠٣	٨٥,٥١٤	٧٦١,٧١٢
الأفراد الآخرين الذين يتخذون مخاطر كبيرة	غير مطبق	غير مطبق	غير مطبق						
موظفون آخرون									
موظفون آخرون للعمليات في البحرين	غير مطبق	غير مطبق	غير مطبق						
موظفي الضروع والشركات التابعة	غير مطبق	غير مطبق	غير مطبق						
المجموع	٧	١,١٠٣,٠٦١	-	٦٥,٥٢٩	١٧٩,٠٩٤	-	٤٤,٧٧٤	٢٢٣,٨٦٨	١,٦١٦,٣٢٦

المكافآت المؤجلة ٢٠١٥ (البحرين)

نقداً	الأسهم	أخرى	المجموع
(دينار بحريني)	الرقم	(دينار بحريني)	(دينار بحريني)
٤٤,٧٧٤	٣,٦٤٣,٠٣١	٢٢٣,٨٦٨	٢٦٨,٦٤٢
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-

المكافآت المؤجلة ٢٠١٤ (البحرين)

نقداً	الأسهم	أخرى	المجموع
(دينار بحريني)	الرقم	(دينار بحريني)	(دينار بحريني)
-	-	-	-
٤٤,٧٧٤	٣,٦٤٣,٠٣١	٢٢٣,٨٦٨	٢٦٨,٦٤٢
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٤٤,٧٧٤	٣,٦٤٣,٠٣١	٢٢٣,٨٦٨	٢٦٨,٦٤٢

وسيتم نشر بيانات إضافية بشأن المكافآت على الموقع الإلكتروني للبنك

لجان مجلس الإدارة

التزاماً بالاشتراطات الرقابية وأفضل الممارسات المرعية، قام مجلس الإدارة بتكوين اللجان الفرعية التالية وباعتماد ميثاق تحدد الأمور المتعلقة بتكوين ومسؤوليات وإدارة هذه اللجان.

لجنة التدقيق والحوكمة

تعين لجنة التدقيق والحوكمة من قبل مجلس الإدارة للمساعدة في مراجعة اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية والمالية، ومراجعة سلامة النظم المحاسبية ونظم إعداد التقارير المالية وفعالية هيكل المراقبة الداخلية، ورصد الأنشطة والأداء الوظيفي للتدقيق الداخلي والمدققين الخارجيين والتنسيق والتكامل في تطبيق إطار سياسة الحوكمة المؤسسية. وتقوم لجنة التدقيق والحوكمة، من بين أمور أخرى، بالمراجعة وحسب ما هو مناسب الموافقة و/ أو تقديم التوصيات لموافقة مجلس الإدارة، حول النتائج المالية الفصلية والسنوية الموحدة، والتطورات حول تطبيق التقارير التنظيمية المختلفة، وتقارير التدقيق الداخلي والخارجي وحالات تنفيذها (حسب ما هو مناسب)، والسيولة وخطة عمل ملاءة رأس المال، والمعايير المحاسبية والتنظيمية الجديدة وما يترتب عليها.

كما تقوم اللجنة بمساعدة مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤوليات الحوكمة، خاصةً (أ) مراقبة ورصد تطبيق إطار قوي في الالتزام من خلال العمل مع الإدارة وهيئة الرقابة الشرعية، و(ب) تقديم تقارير وتوصيات لمجلس الإدارة تستند على النتائج التي توصلت لها خلال ممارسة وظيفتها.

يرأس لجنة التدقيق والحوكمة عضو مجلس إدارة مستقل، وتتكون لجنة التدقيق والحوكمة من:

- تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبدالله، رئيساً وعضواً
- الشيخ زامل عبدالله الزامل، عضواً
- امتياز أحمد برفيز، عضواً
- الشيخ د. أسامة بحر، عضواً

الشيخ د. أسامة بحر وهو عضو هيئة الرقابة الشرعية له حق التصويت على جداول الأعمال المتعلقة بالحوكمة المؤسسية.

إن المسائل الرئيسية التي تمت مراجعتها، وحسب ما هو مناسب الموافقة عليها و/ أو تم تقديم التوصيات بشأنها لموافقة مجلس الإدارة عليها خلال العام تتضمن ما يلي:

- مراجعة النتائج المالية الموحدة وتقديم التوصيات لمجلس الإدارة للموافقة عليها.
- المراجعة والموافقة على خطة واستراتيجية التدقيق الداخلي السنوية المقترحة وجميع التقارير الصادرة من قبل إدارة التدقيق الداخلي.
- مراقبة الحوكمة المؤسسية والالتزام والمتطلبات التنظيمية.

لجنة إدارة المخاطر (سابقاً لجنة سياسة المخاطر حتى ٤ يونيو ٢٠١٥)

تتلخص الأهداف الأساسية للجنة إدارة المخاطر في إعداد التوصيات لمجلس الإدارة بشأن المستوى العام لقبول البنك وقدرته على تحمل المخاطر والسياسات التي تتم بموجبها إدارة المخاطر. وتشمل هذه السياسات مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومخاطر السيولة، إضافة إلى أية فئات أخرى من المخاطر يواجهها البنك في القيام بأنشطته. وإلى ذلك تقترح اللجنة وتراقب الإطار العام لإدارة المخاطر الذي يشمل التطورات في كافة أنشطة البنك وسياسات التشغيل والرقابة الداخلية وطرق إدارة المخاطر والمطابقة ورفع تقارير المخاطر لمجلس الإدارة.

وقد قامت لجنة إدارة المخاطر لمجلس الإدارة باستكمال مسؤولياتها تماماً خلال الاجتماعات حيث تتم مناقشة الأمور الرئيسية أو خلال عملية اتخاذ القرارات بالتمرير.

تتكون لجنة إدارة المخاطر من:

- عبد الحميد محمد أبو موسى، رئيساً وعضواً
- عبدالإله إبراهيم القاسمي، عضواً
- نبيل خالد محمد كانو، عضواً

وتخضع الأمور الرئيسية للمراجعة والموافقة (حسب ما هو مناسب) وتقدم التوصيات للموافقة عليها (حسب ما هو مناسب) لأعضاء مجلس الإدارة خلال العام ويتضمن ذلك ما يلي:

- تحديث وضبط جميع سياسات المخاطر بما يتماشى مع التغيرات في المتطلبات التنظيمية.
- إقامة حدود جديدة للمخاطر لتحسين التحكم في الائتمان والسوق والسيولة وتركيز المخاطر.
- مراجعة تقرير عملية التقييم الداخلية لملاءة رأس المال (ICAAP).

اللجنة التنفيذية

تعين اللجنة التنفيذية من قبل مجلس الإدارة للمساعدة في الإشراف على الإدارة العامة للبنك والأعمال التي تقوم بها الإدارة، ودراسة وتقديم التوصيات لمجلس الإدارة بشأن الاستراتيجية وخطط الأعمال والميزانية وكذلك تقييم الأداء المالي وأداء الأعمال التجارية للبنك. وتقوم اللجنة التنفيذية بالمراجعة وحسب ما هو مناسب الموافقة و/ أو تقديم التوصيات لموافقة مجلس الإدارة عليها، حول مقترحات الائتمان ضمن حدود معينة، ومراجعة جودة الأصول واستراتيجيات التخارج، والمستجدات والتقارير المقدمة من الإدارة فيما يتعلق بعملية إعادة التنظيم، والأداء المالي الموحد، والسيولة وخطه عمل ملاءة رأس المال، وخطة استراتيجية الأعمال، والمبادرات الرئيسية للإدارة بما في ذلك ما يتعلق بالأموال تحت الإدارة.

تتكون اللجنة التنفيذية من:

- عمر عدي علي، رئيساً وعضواً
- محمد عبد الرحمن بوجيري، عضواً
- جراهام ر. ووكر، عضواً

إن المسائل الرئيسية التي تمت مراجعتها وحسب ما هو مناسب الموافقة عليها و/ أو تقديم التوصيات بشأنها لموافقة مجلس الإدارة عليها خلال العام تتضمن ما يلي:

- تقييم الأداء المالي والأعمال ومتابعة تنفيذ خطط العمل / الميزانية المعتمدة مقابل مؤشرات الأداء الرئيسية.
- الموافقة على مقترحات الأعمال التي تقع ضمن سلطتها وفقاً لسياسة القوى النقدية للأعمال.
- مراجعة المتطلبات والاستراتيجية التمويلية للشركة.
- مراجعة خطط العمل الاستراتيجية والميزانية السنوية وعرضها على مجلس الإدارة للموافقة عليها.
- مراجعة الوضع المالي (بما في ذلك أوضاع ملاءة رأس المال والسيولة) ووضع محفظة الأعمال الشاملة.
- مراجعة الاستثمارات الاستراتيجية وغيرها من الاستثمارات.

لجنة المكافآت والترشيحات

تعين لجنة المكافآت والترشيحات من قبل مجلس الإدارة لعقد لقاءات رسمية للتواصل بين مجلس الإدارة والإدارة في المسائل المتعلقة بالموارد البشرية. وتقوم لجنة المكافآت والترشيحات بالمراجعة وحسب ما هو مناسب الموافقة و/ أو تقديم التوصيات لموافقة مجلس الإدارة حول:

- المرشحين لانتخابات مجلس الإدارة.
- تعيينات مديرين تنفيذيين جدد في الإدارة العليا.
- سياسات المكافآت التي يتبعها البنك وكذلك تقديم التوجيهات فيما يتعلق بزيادة الرواتب والترقيات.

وتضم اللجنة على الأقل عضوين مستقلين من أعضاء مجلس الإدارة، أحدهما يكون رئيساً لهذه اللجنة:

- الشبيخة حصة بنت سعد الصباح، رئيساً وعضواً
- عبد الإله إبراهيم القاسمي، عضواً
- تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبد الله، عضواً

إن المسائل الرئيسية التي تمت مراجعتها والموافقة عليها (حسب ما هو مناسب) وتم تقديم التوصيات بشأنها لموافقة مجلس الإدارة عليها (حسب ما هو مناسب) خلال العام تتضمن ما يلي:

- تقديم التوصيات للمجلس بشأن التغيرات في الهيكل والتعريف الوظيفي للموظفين الذين تم الموافقة عليهم.
- تقديم التوصيات لمجلس الإدارة بشأن تسوية التعويضات حسب التقييمات السنوية وترقيات الإدارة التنفيذية.
- تقديم التوصيات بشأن مبلغ وحصة وهيكل المكافآت لأعضاء هيئة الرقابة الشرعية.
- تقديم التوصيات بشأن الهيكل التنظيمي وخطة الإحلال للمسؤولين بالبنك.
- تقديم التوصيات بشأن سياسة المكافآت المتغيرة التي يتم تطبيقها في الالتزام بالقواعد الإرشادية لمصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بالممارسات السليمة بشأن المكافآت للموظف الذي تم اعتماده أو الذي يتخذ مخاطر كبيرة.

الحضور

اجتماعات أعضاء مجلس الإدارة / لجان مجلس الإدارة لعام ٢٠١٥

	مجلس الإدارة		لجنة التدقيق والحوكمة		اللجنة التنفيذية		لجنة المكافآت والترشيحات		لجنة إدارة المخاطر	
	الانعقاد	الحضور	الانعقاد	الحضور	الانعقاد	الحضور	الانعقاد	الحضور	الانعقاد	الحضور
١ صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل	٥	٥	-	-	-	-	-	-	-	-
٢ الشيخ زامل عبدالله الزامل	٥	٥	٤	٣	-	-	-	-	-	-
٣ تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبدالله	٥	٥	٤	٤	-	-	٤	٣	-	-
٤ الشيخة حصة بنت سعد الصباح	٥	٣	-	-	-	-	٤	٤	-	-
٥ عبد الحميد محمد أبو موسى	٥	٥	-	-	-	-	-	-	٤	٤
٦ خالد عبدالله جناحي	٥	٥	-	-	-	-	-	-	-	-
٧ محمد عبدالرحمن بوجيري	٥	٥	-	-	٤	٤	-	-	-	-
٨ نبيل خالد محمد كانو	٥	٤	-	-	-	-	-	-	٤	٤
٩ عبدالإله إبراهيم القاسمي	٥	٥	-	-	-	-	٤	٤	٤	٤
١٠ امتياز أحمد برفيز	٥	٥	٤	٤	-	-	-	-	-	-
١١ جراهام ر. ووكر	٥	٥	-	-	٤	٣	-	-	-	-
١٢ عمر عبيدي علي	٥	٤	-	-	٤	٤	-	-	-	-
تواريخ الاجتماعات خلال عام ٢٠١٥										
٨ فبراير	٢١ فبراير	٢٩ مارس	٢٩ مارس	٤ يونيو	٤ يونيو	٢٩ مارس	٢٩ مارس	٩ أبريل	٤ يونيو	٤ يونيو
٤ يونيو	٢١ فبراير	٣١ يوليو	١١ أكتوبر	٧ سبتمبر	٧ سبتمبر	٣١ يوليو	٣١ يوليو	٥ سبتمبر	٥ سبتمبر	٥ سبتمبر
٧ سبتمبر	٧ سبتمبر	٥ نوفمبر	٦ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٥ نوفمبر	٥ نوفمبر	٦ ديسمبر	٦ ديسمبر	٦ ديسمبر
٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر	٧ ديسمبر

الشيخ د. أسامة بحر (عضو هيئة الرقابة الشرعية) هو أيضاً عضو في لجنة التدقيق والحوكمة.

الشيخة حصة بنت سعد الصباح لم تتمكن من الالتزام بمتطلبات مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بحضور الاجتماعات خلال عام ٢٠١٥ لأسباب صحية.

والتقارير التنظيمية والاتصالات ذات الصلة، والتطورات التنظيمية الجديدة، والمقترحات المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة، والمبادرات الرئيسية للإدارة بما في ذلك ما يتعلق بالأموال تحت الإدارة.

إن المسائل الرئيسية التي تمت مراجعتها والموافقة عليها (حسب ما هو مناسب) خلال العام تتضمن ما يلي:

- الموافقة على خطة العمل الاستراتيجية والميزانية.
- مراجعة تنفيذ المبادرات الاستراتيجية وفقاً لإعادة هيكلة / إعادة تنظيم المجموعة.
- مراجعة خطة العمل للتأكد من موافقتها للمتطلبات التنظيمية.

يعقد مجلس الإدارة، بمقتضى النظام الأساسي للبنك، أربعة اجتماعات على الأقل خلال العام، ويتوقع المجلس من كل عضو أن يحضر نسبة ٧٥ في المائة على الأقل من اجتماعات مجلس الإدارة واللجان التي يشارك في عضويتها.

إن مجلس الإدارة مسئول عن وضع توجهات استراتيجية البنك وفقاً للأهداف التي حددها البنك وضمان أن أنشطة البنك متوافقة مع شروط رخصة البنك وكذلك بما يتناسب مع مصلحة المساهمين. ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية الكاملة عن أداء البنك ولذلك فإن مجلس الإدارة من بين أمور أخرى يقوم باستلام ومراجعة حسب ما هو مناسب والموافقة على المستندات المقدمة من رؤساء اللجان المختلفة لمجلس الإدارة، والمستندات والتقارير المقدمة من الإدارة المتعلقة بخطة العمل الاستراتيجية، والأداء المالي الموحد، والسيولة وخطة عمل ملاءة رأس المال،

هيئة الرقابة الشرعية

يقوم البنك بممارسة أعماله دائماً على نحو يتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

ووفقاً لاشتراطات الترخيص التي يحددها مصرف البحرين المركزي، وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك والممارسات العامة في العمل المصرفي الإسلامي، يكون للبنك هيئة دائمة للرقابة الشرعية، تقوم بانتخابها الجمعية العمومية للمساهمين بناءً على توصية من مجلس الإدارة (من خلال لجنة المكافآت والترشيحات).

وتساهم هيئة الرقابة الشرعية بفعالية في تطوير ومراقبة المنتجات وأنشطة أعمال البنك. كما أنها مسئولة عن اعتماد كل منتج لضمان التزامه الصارم بمبادئ الشريعة الإسلامية.

تتوافر لهيئة الرقابة الشرعية الإمكانية الكاملة للاتصال بمجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك ويشمل ذلك الاتصال رئيس إدارة الرقابة الشرعية الداخلية الذي يكون مشاركاً بصورة تفاعلية في: (أ) إجراء المراجعات وتقديم الاستشارات بشأن مطابقة كافة المنتجات ومشاريع الاستثمار للمبادئ الشرعية، (ب) مراجعة عمليات البنك ومطابقتها حسب فتاوى هيئة الرقابة الشرعية ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية الأيوبي و (ج) إصدار تقارير دورية لهيئة الرقابة الشرعية لضمان أن عمليات البنك تجري من خلال الالتزام الصارم بتوجيهات وقرارات هيئة الرقابة الشرعية. وبالإضافة إلى ذلك تراقب إدارة الرقابة الشرعية الداخلية على نحو يومي ضمان التزام كافة عمليات البنك بقرارات وتوصيات هيئة الرقابة الشرعية.

إن هيئة الرقابة الشرعية تعمل حسب لائحة عمل تحدد لها السياسات والإجراءات ونظم الاجتماعات والمسؤوليات إضافة إلى مؤهلات العضوية. إن هذا النظام قد تم وضعه بالتنسيق مع الإدارة وهو منشور على الموقع الإلكتروني للبنك.

ويحق لأعضاء هيئة الرقابة الشرعية الحصول على مكافآت تتكون من مبلغ سنوي وبديل لحضور الاجتماعات عن كل اجتماع يشاركون فيه. كما يحق للأعضاء غير المقيمين أيضاً الحصول على مصاريف انتقال. تقترح لجنة المكافآت والترشيحات هذه المصاريف ويصادق عليها المساهمون.

وفي الوقت الحالي، لا يقدم البنك أية مكافآت تتعلق بالأداء لأعضاء هيئة الرقابة الشرعية. وفي حالة وجودها ستكون طبقاً لمذكرة التأسيس والنظام الأساسي وخاضعة لموافقة المساهمين.

وقد تم تضمين نبذة تعريفية عن كل عضو في الجزء الخاص بهيئة الرقابة الشرعية.

الإدارة التنفيذية

إن الأعمال اليومية التشغيلية تتم إدارتها بواسطة الفريق الإداري.

وقد تم ضم الأقسام في شكل مجموعات هي عبارة عن وحدات للأعمال ووحدات للدعم، وذلك بتحديد مسؤوليات كل منهم لتجنب تعارض المصالح. وهذه الوحدات مدعومة بقسم التدقيق الداخلي المستقل، وقسم إدارة المخاطر والالتزام.

يتبع قسم إدارة المخاطر لجنة إدارة المخاطر وإدارياً الرئيس التنفيذي.

ويتبع قسم إدارة الالتزام ومكافحة غسيل الأموال لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية وإدارياً الرئيس التنفيذي.

أما قسم التدقيق فيتبع بحكم وظيفته لجنة التدقيق والحوكمة وإدارياً الرئيس التنفيذي.

مكافآت الإدارة التنفيذية

تتم مكافأة الرئيس التنفيذي والإدارة العليا (من منصب مدير تنفيذي أول فاعلاً) وفقاً للاتجاهات السائدة في السوق. وقد قام البنك بتطبيق إرشادات مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بمكافآت أعضاء الإدارة التنفيذية لتقييم أداء عام ٢٠١٥. وقد كان مجموع المكافآت للرئيس التنفيذي والإدارة العليا عام ٢٠١٥ هو ٦,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ٧,١ مليون دولار أمريكي).

لجنة الإدارة التنفيذية

للبنك عدد من لجان الإدارة التنفيذية، تضم في عضويتها رؤساء الوحدات التي تختص اللجان بمجال عملها، وتشمل هذه اللجان الآتي:

لجنة الاستثمار والائتمان

الهدف الرئيسي لهذه اللجنة هو إدارة مخاطر ائتمان البنك ويتضمن ذلك المراجعة والتصديق على مقترحات الأعمال التجارية الواقعة في نطاق صلاحيتها، ومراجعة تقارير إدارة المخاطر وتسوية كل الأمور المتعلقة بالائتمان. ويتولى رئاسة اللجنة الرئيس التنفيذي.

لجنة الموجودات والمطلوبات

إن هذه اللجنة مسئولة عن مراجعة أداء الأعمال التجارية، وإدارة السوق ومخاطر السيولة للبنك ومراقبة معدل كفاية رأس المال. وتتركز المهمة الرئيسية لهذه اللجنة في تطوير وإدارة موجودات ومطلوبات البنك وفقاً لخطة الأعمال الاستراتيجية واللوائح والقوانين المصرفية ذات الصلة. ويتولى رئاسة اللجنة الرئيس التنفيذي.

لجنة الإدارة التنفيذية

يكمّن الهدف الرئيسي للجنة الإدارة التنفيذية في إدارة مخاطر التشغيل، وتركز اللجنة على تنسيق الاتصالات والتعاون بين مختلف الأقسام والإدارات في البنك بغية تحقيق القدر الأمثل من فعالية التشغيل في البنك. ويتولى رئاسة اللجنة الرئيس التنفيذي للبنك. وتتضمن لجنة الإدارة التنفيذية العديد من اللجان الفرعية والتي تشمل خطة استمرارية الأعمال ولجنة فريق إدارة الأزمات واللجنة التنظيمية لتقنية المعلومات.

الاتصال مع الأطراف ذات العلاقة

يقر مجلس الإدارة بأهمية المحافظة على اتصالات منظمة مع الأطراف ذات العلاقة وخاصة مع المستثمرين عن طريق العديد من السبل بغية تعزيز التفاهم والحوار معهم. وتشمل هذه السبل الاجتماعات السنوية للجمعية العمومية والتقارير السنوية والإفصاحات ربع السنوية للتقارير المالية إضافة إلى العديد من الإعلانات التي تصدر خلال العام على الموقع الإلكتروني لبورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية وكذلك الموقع الإلكتروني للبنك حيث يستطيع أصحاب المصلحة الاطلاع على أداء البنك وعملياته.

ويحافظ رئيس مجلس الإدارة (أو أي عضو آخر يفوضه الرئيس) على اتصال شخصي مستمر مع كبار المساهمين للتعرف على وجهات نظرهم.

ويقوم مجلس الإدارة بمناقشة وجهات نظر كبار المساهمين مع أعضاء مجلس الإدارة.

ولدى بنك الإنفمار موقع إلكتروني يستطيع أصحاب المصلحة والمستثمرون الدخول إليه للحصول على معلومات تشمل ضمن أشياء أخرى نبذة عن البنك ومعلومات مؤسسية ونشرات صحفية وتقارير عن الأداء المالي ونشرات وبيانات عن أداء البنك وفرص التوظيف.

وبغرض دعم التواصل مع المساهمين قام البنك بإنشاء "إدارة شؤون المساهمين" التي تتركز مهمتها الأساسية في العمل كمكتب اتصال بين البنك والمساهمين وبورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية. وتقوم الإدارة بنقل وجهات نظر المساهمين إلى مجلس الإدارة ضمن جداول أعمال اجتماعات المجلس.

حصول أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا

يتم الإفصاح عن حصص أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك في تقرير مجلس الإدارة وتحت قسم "معلومات عن السهم" على التوالي.

معلومات عن السهم

يتم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بتوزيع ملكية الأسهم إلى جانب الإحصاءات الرئيسية بشأن أداء سهم البنك في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية في القسم المعنون "معلومات عن السهم" من التقرير السنوي.

حقوق المساهمين

إقراراً بما للمساهمين من أهمية، تحرص سياسة بنك الإنفمار على معاملة مساهمي البنك بإنصاف وعلى قدم المساواة تماشياً مع قوانين الهيئات الرقابية. وتشمل الحقوق القانونية الأساسية للمساهمين حق المشاركة في اجتماعات المساهمين، وحق تفويض أشخاص آخرين بصفتهم وكلاء لحضور الاجتماعات والتصويت بالنيابة عنهم، وحق المشاركة في انتخاب أو عزل أي عضو في مجلس الإدارة. كما تشمل حقوق المساهمين أيضاً التصويت على تعيين المدققين الخارجيين، والتصويت على الأعمال الأخرى لبنك الإنفمار مثل زيادة أو خفض رأس المال، والحق في استلام دفعات أرباح الأسهم، إضافة إلى الحق في إبداء الرأي والاستفسار خلال اجتماعات المساهمين.

حقوق الأقلية من المساهمين

تتم هيكلة مجلس الإدارة ليضم أعضاء مستقلين ذوي مسؤوليات إضافية تتمثل في حماية حقوق الأقليات من المساهمين.

ويتقيد البنك بالإرشادات التالية باعتبارها تدابير إضافية لحماية حقوق الأقليات من المساهمين:

- إلزامية موافقة المساهمين على المعاملات الرئيسية كالتغيير في رأس المال أو نقل الأعمال (وفقاً للحدود التي يحددها مصرف البحرين المركزي).
- إلزامية الإفصاح عن المعاملات من قبل كبار المساهمين.
- حقوق الأولوية لإصدار أسهم جديدة.
- فرض قيود على المعاملات التجارية مع إدارة البنك، والأطراف التي تسيطر على البنك والأطراف ذات العلاقة وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي.
- ممارسة حق انتخاب الأعضاء المستقلين.
- فرض عقوبات على التداول في أسهم البنك من قبل المطلعين.
- مخصصات على عمليات الاستيلاء والاندماجات والاستحواذات.

ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي

يسري ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي على أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وجميع المسؤولين والموظفين والوكلاء والاستشاريين وغيرهم عند تمثيل البنك أو التصرف بالنيابة عنه. ويجب على أعضاء مجلس الإدارة والمسؤولين والموظفين التصرف بشكل أخلاقي في جميع الأوقات والإقرار بالتزامهم بسياسات البنك. ولا يجوز أن يُمنح أي تنازل عن ميثاق السلوك الأخلاقي وقواعد العمل الوظيفي لأي عضو بمجلس الإدارة أو مسئول تنفيذي إلا بواسطة مجلس الإدارة أو لجنة مجلس الإدارة المعنية، كما يجب الإفصاح عن هذا التنازل على الفور للمساهمين.



إدارة المخاطر إدارة الالتزام و مكافحة غسيل الأموال والرقابة الداخلية الأموال تحت الإدارة

هيكل حوكمة المخاطر

تعتبر المخاطر جزءاً لا يتجزأ من أعمال بنك الإنثار، فضلاً عن أنها أمر بالغ الأهمية في إدارة مواصلة البنك لتحقيق نجاحاته والربحية. ويكمن جوهر إدارة المخاطر الفعالة في تعزيز القيمة للمساهمين وأصحاب الحسابات الاستثمارية من خلال تحقيق أرباح تتناسب مع المخاطر.

وقد تبني بنك الإنثار خلق إطار متكامل لإدارة المخاطر لتحديد وبشكل استباقي وتقييم وإدارة ومراقبة المخاطر في قراراتها وعملياتها.

إن إطار إدارة المخاطر في بنك الإنثار مبني على التوجيهات الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وكذلك على المبادئ السليمة لإدارة المخاطر الصادرة عن بنك التسويات الدولية، هذا إلى جانب إتباع أفضل الممارسات الدولية في هذا الشأن.

إن لائحة إدارة المخاطر ببنك الإنثار تضع الأسس لهيكل حوكمة المخاطر في البنك. وتتمثل استراتيجية المخاطر، من حيث قبولها بشكل كامل ومستويات تحملها ومنهجيات إدارتها، في سياسات المخاطر المتعددة وتقرير عملية التقييم الداخلية لملاءة رأس المال والذي تتم مراجعته والموافقة عليه من قبل أعضاء مجلس الإدارة. وتتم مراجعة استراتيجية مخاطر البنك سنوياً بما يتماشى مع استراتيجية أعمال البنك. ويشرف مجلس الإدارة على وضع وتنفيذ أنظمة وسياسات إدارة جميع المخاطر التي قد يتعرض لها البنك.

وتتم عملية إدارة المخاطر من قبل جهة رقابية مستقلة، وهي دائرة إدارة المخاطر التي يرأسها رئيس إدارة المخاطر الذي يتبع مباشرة لجنة إدارة المخاطر. ويعتبر هذا القسم مكملاً بتحديد وقياس وتقييم كافة المخاطر ووضع الحدود المناسبة في إطار المعايير الشاملة لاستراتيجية إدارة المخاطر التي أقرها مجلس الإدارة. بالإضافة إلى ذلك، فإن دائرة إدارة المخاطر تلعب دوراً فعالاً في تحديد جميع المخاطر المتعلقة بالمنتجات المصرفية الجديدة قبل الموافقة عليها وطرحها من قبل البنك.

استراتيجية إدارة المخاطر

ترتبط استراتيجية إدارة المخاطر بكافة أنواع المخاطر الواردة أدناه:

مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من إخفاق الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته المنصوص عليها في العقد. ويتولى بنك الإنثار إدارة مخاطر الائتمان التي قد تنشأ عن أنشطة أعماله المصرفية، وذلك من خلال تطبيق سياسات وإجراءات صارمة تتعلق بتحديد وقياس ومراقبة تلك المخاطر والتحكم فيها والتخفيف من حدتها. ويوجد نظام مركزي لإدارة مخاطر الائتمان، حيث تتولى إدارة المخاطر بصفة مستقلة عملية مراجعة مستقلة لكافة التعرضات الكبيرة قبل الموافقة عليها.

وقد وضعت سياسات المخاطر في البنك خطوطاً إرشادية عريضة لتحديد تركز المخاطر في المحفظة الاستثمارية للبنك من حجم الأصل المعرض للخطر والأطراف ذات العلاقة وحسب الدول والقطاعات والمدد والمنتجات. كما تضع

دائرة المخاطر معايير داخلية للتصنيف والتقييم تدمج معايير المخاطر الكمية والنوعية المستخدمة في تقييم وتصنيف التعرضات لمخاطر الائتمان.

ويستخدم البنك نظاماً قوياً لإدارة المعلومات، وذلك لرصد التعرض والتمركز من أبعاد مختلفة. إن التمرکز الهام لمخاطر الائتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مبينة في الإيضاح ٣٧.

جميع المخاطر المالية تتم على الأقل مراجعتها وتقييمها سنوياً ويتم الاحتفاظ بالمخصصات المناسبة لأي حساب مصنف وفقاً لسياسة المخصصات بما يتماشى مع إرشادات مصرف البحرين المركزي. وتصنف جميع التمويلات المسجلة كمبالغ مستحقة ومتدنية عندما لا يتم دفع الأقساط لمدة تتجاوز ٩٠ يوماً. ويتبع البنك، باستثناء الشركات التابعة التي قد تتبع توجيهات تنظيمية محلية خاصة بها معيار زمني من أجل تقدير متطلبات المخصصات الخاصة وتتم مراجعة الحسابات المستحقة الماضية بصورة دورية. ومع ذلك فإنه يتم تقييم كل تعرض استثماري للهبوط في القيمة بشكل مستقل، وذلك على أساس كفاءته وخطته الاستراتيجية وإمكانية استرداد التدفقات المالية المقدرة.

تصنيفات المؤسسات الخارجية لتقييم الائتمان

لقد اعتمد بنك الإنثار توجيهات مصرف البحرين المركزي للاستفادة من التقييمات الخارجية، إن وجدت، من قبل تصنيفات المؤسسات الخارجية للائتمان بهدف تقييم المخاطر. وفي حالة تعدد تصنيفات (ECAI)، من قبل طرف واحد، فإن التصنيف الأقل من ذلك كله هو الذي سيتم اعتماده لتحديد فئة المخاطر. كما يلتزم البنك بجميع المتطلبات النوعية المنصوص عليها من قبل مصرف البحرين المركزي لعملية التقدير ووضع المعايير المؤهلة لتصنيفات المؤسسات الخارجية من أجل تقييم الائتمان في سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان، وتطبق تصنيفات المؤسسات المالية لتقييم الائتمان على جميع التمويلات المسجلة على أساس مخاطر الائتمان للطرف الآخر.

التخفيف من مخاطر الائتمان

يستخدم البنك مجموعة متنوعة من الأدوات للتخفيف من مخاطر الائتمان، ويعتبر تأمين التعرض عن طريق الضمانات المناسبة هو الأداة الرئيسية. وفي الوقت الذي تكون فيه الضمانات ليست شرطاً مسبقاً للتمويل، إلا أن جزءاً كبيراً من التعرضات القائمة مضمونة بصفة كلية أو جزئية وذلك كخط دفاعي ثاني. ولدى البنك سياسات واضحة بشأن أنواع الموجودات التي قد يتم قبولها كضمان وكيفية تقييمها. وبشكل عام، فإنه يتم تقدير قيمة كل الضمانات بشكل دوري، وذلك اعتماداً على نوع الضمانات. وقد أنشئت الصلاحية القانونية وإنفاذ الوثائق المستخدمة للضمانات من قبل موظفين مؤهلين بما في ذلك محامين وعلماء الشريعة.

إن محفظة البنك الائتمانية مدعمة بأنواع مختلفة من الضمانات مثل العقارات والأسهم المدرجة والأموال النقدية والضمانات. ويفضل البنك الضمانات الائتمانية السائلة والقابلة للتسويق، على الرغم من أنه يتم قبول أنواع أخرى من الضمانات، شريطة أن تكون هذه الضمانات يمكن تقييمها بشكل معقول. ويتم

قبول فقط ضمانات الطرف الثالث غير المشروطة وغير قابلة للتغيير بعد تحليل القوة المالية للضامنين وفقاً للسياسة المتبعة.

مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي الخسائر المحتملة التي تنشأ نتيجة التغير في قيمة أي تعرض بسبب التغير السلبي في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار الأسهم ومعدلات الربح.

إن أنشطة مخاطر السوق محكومة بسياسة مخاطر السوق للبنك. وتقع مسئولية تنفيذ السياسات والإجراءات والحدود الداخلية والتنظيمية للبنك على عاتق وحدات الأعمال ذات الصلة، وذلك بإشراف من لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر.

وفيما يلي مناقشة للعوامل الرئيسية في مخاطر السوق التي قد يتعرض لها بنك الإثمار:

مخاطر الصرف الأجنبي

مخاطر الصرف الأجنبي هي المخاطر على الإيرادات والقيمة الناشئة من تغير أسعار الصرف الأجنبي. وبالنسبة لبنك الإثمار، فإن مخاطر الصرف الأجنبي هي تلك المخاطر المتعلقة بالتعرض لأية عملة أجنبية قد تتأثر سلباً بالتقلب في أسعار الصرف الأجنبي، مقارنة بالعملة الرئيسية للبنك. وتتم إدارة مخاطر الصرف الأجنبي في البنك عن طريق التأكد من الإجراءات الدورية ومراقبة أوضاع الصرف الأجنبي المفتوحة مقابل الحدود الموضوعة لصافي صرف العملات المفتوحة. كما أن البنك يقوم بالاستفادة من آليات التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية كلما كان ذلك ممكناً. ولزيد من التفاصيل، يرجى الاطلاع على القسم ٢٦ من الإفصاحات الكمية حول العنصر ٣ من بارل ٢.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة البنك على الوفاء بالتزاماته المالية عندما يحين موعدها، وهو ما قد ينشأ عن عدم التوافق في التدفقات النقدية. وتتم عملية إدارة التمويل والسيولة مركزياً بواسطة الخزينة بإشراف لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر. وقد تم تصميم سياسات سيولة البنك لضمان تحقيق التزاماته حسب وعندها يحين موعدها من خلال ضمان قدرته على توفير الأموال من السوق، أو أن يكون لديه ما يكفي من الأصول السائلة عالية الجودة لبيع وجمع الأموال على الفور دون التسبب في تحمل تكاليف وخسائر غير مقبولة.

وتحدد سياسة السيولة أيضاً الحد الأدنى من المعايير المقبولة لإدارة الموجودات والمطلوبات، بما في ذلك المحافظة على الأصول السائلة عالية الجودة وأصول الحبيطة والحذر وحدود عدم توافق المطلوبات المستحقة وآلية مراقبة مخاطر السيولة في البنك. وتقوم إدارة المخاطر بمراقبة مستقلة لإدارة مخاطر السيولة والتي تشمل حدوداً لعدم توافق السيولة، والحفاظ على نسب السيولة الداخلية والنسب المطلوبة من قبل الجهات الرقابية وجداولاً للاستحقاقات التمويلية بشكل منتظم.

وهناك سياسة طوارئ للسيولة توفر الآلية المناسبة لإدارة السيولة في الظروف غير المواتية في السوق.

مخاطر معدل الربح في سجلات البنك

مخاطر معدل الربح في سجلات البنك هي المخاطر التي تنتج عن تغير سلبي في صافي الإيرادات المتوقعة وفي القيمة الاقتصادية للميزانية العمومية جراء تأثير التغيرات في معدل الربح على الموجودات والمطلوبات غير المتوافقة في سجلات البنك. ويتولى البنك إدارة وقياس مخاطر معدل الربح في سجلات البنك من خلال وضع حدود داخلية لشغرات عدم التوافق في الموجودات والمطلوبات.

إن أساليب قياس تحليل حساسية معدل الربح هي عبارة عن تحليل فجوة الاستحقاق لمخاطر الأصول والمطلوبات ذات الحساسية (لقياس تأثير الإيرادات من أي تغيير في معدل الربح) والمدة (لقياس تأثير رأس المال من أي تغيير في معدل الربح).

وتتولى لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر مهمة المراقبة الدورية لمخاطر معدل الربح.

مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي المخاطر الناتجة عن الخسائر الناجمة من إخفاق أو عدم وجود إجراءات داخلية أو أشخاص أو أنظمة كافية أو نتيجة للأحداث الخارجية والتي تشمل المخاطر القانونية ومخاطر التوافق مع الشريعة الإسلامية ولكن لا تقتصر عليهما. ويستثنى التعريف المخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة.

لقد وضع البنك سياسات وإجراءات تقدم توجيهات تفصيلية لإدارة مخاطر التشغيل في البنك. ويشمل منهج بنك الإثمار في التعاطي مع مخاطر التشغيل من خلال التأكيد على ما يلي:

- إنشاء هيكل حوكمة فعال مع توضيح خطوط رفع التقارير وفصل واضح للمهام والاختصاصات.
- المحافظة على بيئة رقابية داخلية فعالة.
- تحديد المخاطر ومراقبة الحوادث والموضوعات والعمل على حلها في صيغها.

كما إن عملية سير العمل لإعداد التقارير حول أحداث مخاطر التشغيل والمحافظة على قاعدة بيانات لكل الأحداث الداخلية والخارجية للمخاطر التشغيلية قائمة. وقد قام البنك بتطبيق التقييم الذاتي للحد من المخاطر (RCSA) في العملية حيث يتم الأخذ بعين الاعتبار المخاطر المتبقية عند تقييم المخاطر في العملية، إلى جانب أن المخاطر المسجلة التي تسمح بعملية التقييم الذاتي للحد من المخاطر يتم الإعداد لها بشكل مشترك من قبل مديري المخاطر والمديرين التنفيذيين.

وقد قام البنك أيضاً بإنشاء مؤشرات المخاطر الرئيسية (KRI) على مستوى البنك التي يتم مراقبتها باستمرار لتقييم جميع المخاطر التشغيلية للبنك.

ويتم استكمال عملية إدارة المخاطر التشغيلية عبر عملية التقييم الذاتي للحد من المخاطر ومؤشرات المخاطر الرئيسية وتسجيل الخسارة من خلال الإجراءات على مستوى الإدارات والتي تضمن أن الموظفين المعنيين يدركون جيداً العمليات المرتبطة بمسئولياتهم.

وللبنك سياسة قائمة ودائمة لاستمرارية الأعمال والتي تتناول مبادرات هذه السياسة لضمان مواصلة البنك أنشطته الحرجة في حالة وقوع أحداث كارثية.

مخاطر السمعة

مخاطر السمعة هي التي يتسبب فيها حدث ما يؤثر على سمعة البنك في السوق مما يحدث تأثيراً سلبياً في قدرته على القيام بأنشطته بفاعلية.

وتعد الحوكمة المؤسسية السليمة حجر الزاوية في إدارة مخاطر السمعة. وقد وضع البنك سياسة لإدارة مخاطر السمعة والتي تحدد عدة طرق يتبعها البنك فيما يتعلق بإدارة مخاطر السمعة. ولدى البنك أيضاً سياسة للحوكمة المؤسسية وميثاق للسلوك الأخلاقي وقواعد للعمل الوظيفي لأعضاء مجلس الإدارة والفريق الإداري والموظفين. ويساعد هذا الميثاق في بناء جو من الاحترافية والنزاهة والسلوك الأخلاقي في البنك لتجنب مخاطر السمعة.

إدارة رأس المال

إن سياسة إدارة رأس المال في بنك الإثمار هي لضمان تلبية متطلبات رأس المال وفق معايير مصرف البحرين المركزي والقدرة على تقدير مستوى ملائم من رأس المال لدعم نمو أعمال البنك. كما تضمن إدارة رأس المال أيضاً بأن يتم حماية وتعزيز القيمة لدى المساهمين.

إن رأس المال التنظيمي هو الحد الأدنى من رأس المال المطلوب من قبل الجهات التنظيمية لكي يحتفظ بها البنك بما يتناسب مع المخاطر الكامنة. وقد قام البنك باعتماد معدلات حسابات رسوم وملاءة رأس المال حسب العنصر الأول لاتفاقية بازل ٢ وفقاً لقواعد مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بأنظمة ملاءة رأس المال.

إن إدارة رأس المال عملية مشتركة تتم بالتنسيق بين أقسام الأعمال وإدارة المخاطر والرقابة المالية. كما تعد إدارة رأس المال جزءاً من عملية داخلية أوسع لتقييم ملاءة رأس المال حيث أن هذه العملية تغطي رسوم رأس المال لجميع مخاطر العنصر الأول والعنصر الثاني لاتفاقية بازل ٢. كما تقترح عملية التقييم الداخلية لملاءة رأس المال معدل داخلي لملاءة رأس المال تستهدف أكثر من المتطلبات التنظيمية لاستيعاب أي خسائر غير متوقعة تنشأ نتيجة مخاطر العنصر الثاني لاتفاقية بازل ٢. وقد تم اختبار معدل ملاءة وكفاية رأس المال بألية لسيناريو صعب عبر مختلف أبعاد المخاطر على أساس دوري. ويتم تنفيذ

التقييم الشامل لخطط الأعمال والميزانية بشكل مستقل من خلال إدارة المخاطر وقسم الالتزام والذي يقوم من بين أمور أخرى بتقييم متطلبات رأس المال البنك للأنشطة الحالية والمستقبلية في ظل سيناريوهات عادية وصعبة.

وتجرى مراقبة وضع رأس المال بنك الإثمار بصفة دورية ويتم تقديم التقارير إلى لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية ولجنة إدارة المخاطر ومجلس الإدارة. ويشمل الإفصاح حسب العنصر الثالث لاتفاقية بازل ٢ تقارير إدارة رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

مراقبة وتقارير إدارة المخاطر

يعد القياس الضمالي ومراقبة وإعداد تقارير المخاطر مهماً للغاية من أجل ضمان إدارة أنشطة أعمال بنك الإثمار وفق استراتيجية وأهداف إدارة المخاطر. إن إطار مراقبة ووضع التقارير عن المخاطر وإدارتها يضمن قياس مخاطر الائتمان والسوق والسيولة بالإجمال. هذا ويعمل البنك باستمرار على تطوير وتحديث نظم المعلومات لتوفير مزيد من المتطلبات الخاصة بأنظمتها لإدارة المعلومات لتقديم الدعم من حيث إجراءات إدارة المخاطر.

إدارة مخاطر الشركات التابعة

لدى كل شركة تابعة إدارة مخصصة تقوم بوظيفة المخاطر والالتزام، وذلك لتنفيذ السياسات والإشراف على إدارة مناسبة للمخاطر العامة للشركة الفرعية بما في ذلك التقييم وتخفيف ورصد المخاطر والإبلاغ عن حالة المخاطر.

إن ضوابط الرقابة الفعالة على أداء الشركات التابعة مضمونة مع توجيهات سياسة إدارة البنك. كما تم تكليف إدارة المخاطر باستلام تقارير مراجعة المخاطر الدورية بشكل مستقل من جميع الشركات التابعة لتقديمها إلى لجنة إدارة المخاطر. وتخضع الشركات التابعة غير التشغيلية لمبادئ المخاطر المتعلقة بها والمطبقة في البنك نفسه.

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن المعاملات التجارية مع الأشخاص والشركات المتصلين بالبنك (والتي تضم عدة أطراف منها مجلس الإدارة، وأفراد أسرهم المباشرين، وكبار المساهمين بالإضافة إلى الشركات التابعة والزميلة) قد أطلق عليها مصطلح معاملات الأطراف ذات العلاقة. ولتجنب أي تضارب ممكن في المصالح، يقوم البنك بالتعامل مع جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة على أساس تجاري وبموافقة مجلس الإدارة مع الأطراف المعنية التي امتنعت عن التصويت. ويلتزم البنك بالقوانين ذات الصلة والتي تتم إصدارها من قبل الجهات التنظيمية ويتم الإفصاح عنها بشكل مناسب في تقرير مجلس الإدارة. بالإضافة إلى ذلك تمت الموافقة على جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة وفقاً لسياسة "القوى التقديرية للأعمال" المتفق عليها من قبل مجلس الإدارة.

إدارة الالتزام ومكافحة غسيل الأموال والرقابة الداخلية

الالتزام

مخاطر الالتزام هي مخاطر العقوبات القانونية أو التنظيمية أو الخسائر المالية أو خسارة السمعة التي من الممكن أن تُفرض على البنك نتيجة إخفاقه في الالتزام بمتطلبات القوانين واللوائح المتعلقة بها. أما من ناحية شروط الترخيص وقواعد القيد، فإن البنك ملزم بالتقيد بالاشتراطات التي ينص عليها كل من مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية وقانون الشركات التجارية البحريني إضافة إلى معايير المحاسبة المالية التي تصدرها هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية والمعايير الشرعية وفتاوى هيئة الرقابة الشرعية.

إن إدارة مخاطر الالتزام تدار من خلال سياسة الالتزام والتي تنص على تقييم مخاطر الالتزام وتنفيذ الضوابط ورصد واختبار فعالية الإطار وتصعيد أو معالجة حوادث الالتزام وجوانب الرقابة الضعيفة.

وتعمل الإدارة على ضمان قيام بنك الإنفار بجميع عملياته وفق أعلى المعايير الأخلاقية، والالتزام بكافة القوانين واللوائح ذات الصلة بالمؤسسات المالية. ويعمل مسئول الالتزام في البنك على ضمان أن تحقق عمليات البنك - وبشكل متناغم - مستوى عالي من الالتزام بكافة القوانين واللوائح المتعلقة بها. وقد وظفت كل الشركات التابعة لمجموعة الإنفار مسؤولي التزام محليين لضمان الالتزام بالمتطلبات المحلية والموضوعات التنظيمية. كما تم إعداد تقارير موحدة لكي تتم مراجعتها من قبل مجلس الإدارة.

الإجراءات الخاصة بشكاوى الزبائن

لدى البنك إجراءات رسمية خاصة بشكاوى الزبائن والتي تتوافق مع قوانين وأنظمة مصرف البحرين المركزي. وتوجد وحدة خاصة بتلقي شكاوى الزبائن بالإضافة إلى مسئول يعمل على معالجة الشكاوى وحلها. وتُنشر جميع بيانات الاتصال بوحدة إدارة الشكاوى في جميع الفروع وكذلك الموقع الإلكتروني للبنك. كما ويتم حل جميع الشكاوى الخاصة بالزبائن بشكل يحقق أعلى درجات الرضا لديهم بشكل فوري.

مكافحة غسيل الأموال

إن سياسة البنك تهدف إلى حظر ومنع غسيل الأموال وكل نشاط يؤدي إلى تسهيل غسيل الأموال أو تمويل أنشطة إرهابية أو جنائية.

ولهذا الغرض، حدد البنك سياسات وإجراءات صارمة للالتزام بلوائح الجرائم المالية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن هذه السياسات والإجراءات مطبقة على جميع موظفي وفروع ومكاتب البنك.

وقد اعتمد البنك مبادرات وتدابير محددة لتسهيل تنفيذ هذه السياسات والإجراءات والتي تشمل تعيين مسئول الإبلاغ عن غسيل الأموال (MLRO)، وتمكين المسئول من خلال تفويضه بشكل كافٍ لتنفيذ برامج البنك الخاصة بعمليات مكافحة غسيل الأموال وذلك عن طريق تطبيق سياسات مكافحة غسيل الأموال بشكل مستقل وإبلاغ مجلس الإدارة و/أو الجهات التنظيمية مباشرة عنها. ويتم تنظيم دورات تدريبية إلزامية حول مكافحة غسيل الأموال لجميع الموظفين.

ويتضمن إطار عمل البنك فيما يتعلق بمكافحة غسيل الأموال و"اعرف عميلك" العناصر الأربعة الرئيسية التالية: قبول العميل وإجراءات تحديد العميل ومراقبة المعاملات وإدارة المخاطر.

الرقابة الداخلية

إن مجلس إدارة البنك وضع تأكيدات هامة حول أنظمة الرقابة الداخلية لضمان حماية مصلحة المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار وحماية أصول البنك.

وقد تم تحديد آلية تحكم الرقابة الداخلية بطريقة مناسبة مع السياسات والإجراءات والكتيبات الرقابية بالإضافة إلى نظام تقارير الإدارة التنظيمية. وقد وافق مجلس الإدارة على الهيكل التنظيمي للبنك من أجل تعزيز الأداء الفعال للإدارة ولتجنب أي تضارب في المصالح. ويحدد الهيكل التنظيمي بشكل واضح المسؤوليات وسلطة الموافقة والمساءلة بما يتفق مع متطلبات الأعمال التجارية والعمليات والتي تدعم المحافظة على بيئة تحكم قوية. ولدى البنك إجراءات مناسبة مثل الحدود التنظيمية والفصل بين المهام وتسوية الحسابات وتقييم الموجودات إلى جانب وضع ميزانية وتنبؤات راسخة وتقديم التقارير بشكل منتظم إلى مجلس الإدارة بحيث تفصل:

- خطط واستراتيجيات الأعمال
- نتائج العمليات
- المجالات الرئيسية للمخاطر
- الفروق مقابل الميزانية
- وبيانات الأداء الأخرى

الأموال تحت الإدارة

يدير البنك الأموال بشكل رئيسي في العقارات والأسهم الخاصة، والتي تخضع إلى مخاطر مختلفة بما في ذلك:

- مخاطر الصرف الأجنبي نتيجة لتغير أسعار صرف العملات.
- مخاطر السيولة نظراً لطبيعة أرصدة تلك الأموال كونها غير قابلة للتسويق ولا مدرجة في منصات سوق الأوراق المالية.
- مخاطر السوق نتيجة لظروف السوق المتغيرة، بما في ذلك التغيرات في الطلب والأسعار.
- المخاطر الاقتصادية الناجمة عن التغيرات في المناخ الاقتصادي.
- مخاطر الائتمان من الأطراف الذين يديرون أموال الأعمال التجارية والتي قد تتحمل أيضاً المخاطرة بالتدخل عن سداد التسوية.
- مخاطر التغيرات في سياسة الحكومة، بما في ذلك إصدار ضرورة الحصول على الموافقات اللازمة.
- قيمة الاستثمارات في العقارات و/أو إيرادات الإيجار الناتجة عن تغير قيمة العقار وصعود وهبوط إيرادات الإيجار.
- الاستثمارات في القطاع العقاري قد تتأثر بسبب التغيرات في المناخ الاقتصادي العام والمنافسة على أسعار الإيجار والوضع المالي للمستأجرين وجودة خدمات الصيانة والتأمين والخدمات الإدارية والتغيرات في تكاليف التشغيل.
- الاستثمارات في القطاع العقاري والتي تتطلب أعمال التطوير والترميم قد تتضمن أيضاً المخاطر المتعلقة بالتأخر في البناء وتجاوز التكاليف وعدم القدرة على الاستئجار إما على الإطلاق أو في مستويات الإيجار المرضية بعد الانتهاء من أعمال التطوير أو الترميم.
- قيمة الاستثمارات قد تتأثر نتيجة الاضطرابات كالتطورات السياسية والتغيرات في السياسات الحكومية والضرائب وفرض قيود على إعادة تحويل العملات والقيود المفروضة على الاستثمار الأجنبي في بعض أو جميع الدول التي قد يتم استثمار الأموال فيها بشكل مباشر أو غير مباشر.
- الإشراف التنظيمي والبنية التحتية القانونية والمحاسبية والتدقيق ومعايير إعداد التقارير في الأسواق الناشئة قد لا توفر نفس الدرجة من الحماية أو المعلومات التي توجد بشكل عام في الأسواق المتطورة والمتقدمة.
- المخاطر الناتجة عن الاضطرابات كالتطورات السياسية أو الدبلوماسية، وعدم الاستقرار الاجتماعي والديني والتغيرات في السياسات الحكومية والضرائب ومعدلات الفائدة والتطورات السياسية والاقتصادية الأخرى في التشريع، خاصة التغيرات في التشريعات المتعلقة بحق ومستوى الملكية الأجنبية.
- مخاطر خارجية تتحكم في الأموال، وتشمل اضطرابات عمالية واضطرابات مدنية والحروب وأعمال التخريب والتدمير والحرائق والفيضانات والكوارث الطبيعية والانفجارات.

إن المخاطر المحددة للأموال موضحة بشكل مفصل في نشرات مخصصة. ويقوم بنك الإثمار بالإفصاح عن التطورات المنتظمة المتعلقة بالصناديق على الموقع الإلكتروني للبنك www.ithmaarbank.com

إن الهدف الأساسي لبنك الإثمار باعتباره مؤسسة مالية تجارية هو القيام بدور الوسيط من خلال تدوير الأموال بين الوكلاء الذين يعانون من نقص في الأموال والوكلاء الذين لديهم فوائض مالية من أجل تحقيق المنافع الاقتصادية. ويتم ذلك في العادة من خلال تجميع الموارد المالية من أصحاب حسابات الاستثمار واستثمارها في السوق واقتسام الأرباح مع أصحاب حسابات الاستثمار وذلك بأسعار وشروط محددة مسبقاً بموجب اتفاقيات موقعة بين البنك وأصحاب حسابات الاستثمار. ويعرف هذا النشاط بالأموال تحت الإدارة.

هيكل الأموال تحت الإدارة

يقدم البنك ثلاثة أنواع من الأموال تحت الإدارة وهي مصنفة كحسابات استثمارية مطلقة وحسابات استثمارية مقيدة ومشاريع استثمارية مشتركة.

١- الحسابات الاستثمارية المطلقة

في حالة الحسابات الاستثمارية المطلقة، فإن البنك بصفته مضارباً (مدير الاستثمار) لديه تفويض من قبل أصحاب حسابات الاستثمار باستثمار أموالهم بالطريقة التي يعتبرها البنك مناسبة وذلك بدون وضع قيود بالنسبة لمكان وطريقة الاستثمار ويتم اعتبار جميع الحسابات الاستثمارية المطلقة محاسبياً على أنها بنود مضمنة في الميزانية العمومية وهذه الأموال تكون مفتوحة للجمهور (من الأشخاص العاديين والهيئات الاعتبارية بما في ذلك المؤسسات المالية) وذلك بشرط أن تفي باشتراطات أعرف عميلك التي يضعها البنك.

وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يدير البنك حسابات استثمارية مطلقة كما يلي:

- مضاربة عامة
- مضاربة خاصة

٢- الحسابات الاستثمارية المقيدة

في الحسابات الاستثمارية المقيدة، فإن البنك بصفته مضارباً يكون مقيداً من قبل أصحاب حسابات الاستثمار فيما يتعلق باستثمار أموالهم بالنسبة لمكان وطريقة الاستثمار ومدة الاستثمار والغرض الذي يتم استثمار أموالهم من أجله. ويجب الاتفاق على هذه الخصائص والشروط بين الأطراف عند التعاقد (كالتوقيع على اتفاقيات المضاربة و/أو الوكالة) وذلك لإضفاء الصفة الرسمية على علاقاتهم. ويتم اعتبار الأموال المودعة في حسابات الاستثمار المقيدة محاسبياً على أنها بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية حيث أن البنك ليست لديه الحرية في استخدام الأموال بموجب الحسابات الاستثمارية المقيدة. وحسب تعليمات مصرف البحرين المركزي، فإن جميع الأموال المودعة في الحسابات الاستثمارية المقيدة تجب هيكلتها في المستقبل على أنها برامج استثمارية مشتركة.

وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، يعمل البنك على الحسابات الاستثمارية المقيدة التالية:

- صندوق دلمونيا للتطوير
- مضاربة الشامل البوسفور
- صندوق العقارات الأوروبية

٣- المشاريع الاستثمارية المشتركة

إن البرامج الاستثمارية المشتركة تتمتع بالمزايا التالية:

الاستثمار المشترك لرأس المال الذي يتم الحصول عليه من الجمهور أو من خلال استثمار خاص، بما في ذلك الاستثمار الذي يضعه مشغل المشروع في البداية وذلك في أدوات مالية وأصول أخرى والتي تعمل على أساس توزيع المخاطر عندما يكون مناسباً. ويمكن إعادة شراء الحصص فيها أو استردادها من بين أصول هذه المشاريع.

وتتم هيكلة هذه الأموال وفقاً للقواعد الخاصة بالمشاريع الاستثمارية المشتركة الصادرة من قبل مصرف البحرين المركزي

يجب أن يفي جميع المستثمرين باشتراطات "اعرف عميلك" وذلك حسب قواعد مصرف البحرين المركزي.

المخاطر والعوائد

وفقاً للمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية، تتم إدارة جميع الأموال تحت الإدارة على أساس المشاركة في الربح والخسارة حيث يتحمل صاحب الحساب الاستثماري جميع المخاطر ماعدا في حالات الإهمال وسوء التصرف الجسيم.

ويتم تحديد أرباح أو خسائر الأموال تحت الإدارة المستثمرة باستخدام السياسات المحاسبية المطبقة في العادة من قبل البنك. ويجوز أن يكون توزيع الأرباح والخسائر على أساس محدود أو مستمر وذلك كما يلي:

المدة المحددة

عندما يقوم صاحب الحساب الاستثماري باستثمار أمواله لمدة محددة. تتم معالجة الأرباح/ الخسائر من ناحية محاسبية عند تصفية الصندوق الاستثماري (أو عند تصفية منظمة) ويتم إعادة رأس المال إلى أصحاب الحسابات الاستثمارية بالإضافة إلى أية أرباح/ خسائر.

المدة المفتوحة

عندما يقوم صاحب الحساب الاستثماري باستثمار أمواله لمدة غير محددة (مثل حسابات التوفير)، تتم معالجة الأرباح محاسبياً على أساس مرحلي خلال مدة المضاربة.

وفي حالة الحساب الاستثماري المقيد والمشروع الاستثماري المشترك، فإنه يجوز احتساب المصروفات المحددة التي قد تنشأ فيما يتعلق بطرح أموال المضاربة وفي سياق استخدام الأموال واحتسابها من إجمالي الإيرادات التي تحققها تلك المضاربة، بشرط أن يتم تحديد ذلك في اتفاقية المضاربة ذات العلاقة. وتعتبر مصروفات التدقيق والمصروفات القانونية ومصروفات التوثيق والطباعة جميعها أمثلة على المصروفات التي يتم احتسابها على المضاربة. ويتم احتساب الأرباح القابلة للتوزيع بعد أن يتم خصم جميع المصروفات المسموح بها. ولا تخضع أموال الحسابات الاستثمارية المطلقة لأية رسوم إدارية.

ويطبق بنك الإفثار إجراءات مناسبة في توزيع الأرباح للتأكد من توزيعها بشكل عادل على أصحاب الحسابات الاستثمارية في الوقت الحاضر وفي المستقبل. وتشمل هذه الإجراءات احتياطات معادلة الأرباح واحتياطات مخاطر الاستثمار.

استرداد الأموال المستثمرة

يتم استرداد جميع الأموال حسب فترات الاستحقاق الخاصة بها. وفي ظروف معينة، يجوز للبنك السماح بعمليات سحب مبكرة من خلال إما العثور على مشتر للمشاركة الاستثمارية، أو شراء مشاركة صاحب الحساب الاستثماري بالأسعار السارية في السوق وبشرط أن لا يتسبب هذا في التعرض لخطر أية مخالفات أو قيود رقابية أو داخلية.

الالتزامات الائتمانية

رغم أن صاحب الحساب الاستثماري يعتبر مسؤولاً بشكل كامل عن المخاطر المرتبطة باستثماراته في الأموال والصناديق تحت الإدارة، إلا أن البنك يتقيد بالالتزامات الائتمانية وواجبه في ممارسة الحرص من أجل المحافظة على أصول صاحب الحساب الاستثماري. وفي هذا الصدد، فإن البنك يلتزم بالقواعد الإرشادية التالية الصادرة من قبل مجلس الخدمات المالية الإسلامية:

- السعي لتحقيق أعلى معايير النزاهة والأمانة والصدق والعدالة في جميع تصريحاته وبياناته وتعاملاته وعليه أن يعامل عملائه بشكل عادل.
- ممارسة الحرص والعناية الواجبة في جميع عملياته، بما في ذلك الطريقة التي يقوم بموجبها بهيكلة وعرض منتجاته وتقديم التمويل، وباعتبار خاص للالتزام الشرعي وشمولية البحث وإدارة المخاطر.
- التأكد من أن لديه الأنظمة والإجراءات اللازمة وأن موظفيه لديهم المعرفة والمهارات لإدارة الأموال تحت الإدارة وفقاً لهذه السياسة والقواعد الرقابية الأخرى.
- اتخاذ الخطوات التي تضمن فهمه لطبيعة وظروف أصحاب الحسابات الاستثمارية بحيث يقوم بطرح أفضل المنتجات المناسبة لتلبية احتياجاتهم بالإضافة إلى تقديم التمويل فقط للمشاريع المتفقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
- تقديم المعلومات الصحيحة والواضحة في أي مستند عام صادر إلى عملائه الحاليين والمرتبطين خلال عملية البيع والاتصالات والتقارير اللاحقة.
- فهم واستيعاب تعارض المصالح بينه وبين عملائه والتي قد تنشأ عن نوع المنتجات التي يقدمها والعمل على تجنبها أو الإفصاح عنها وإدارتها وذلك بالأخذ بعين الاعتبار واجباته الائتمانية نحو أصحاب الحسابات الاستثمارية ونحو المساهمين.
- التأكد من أن عملياته تخضع لنظام فعال من الحوكمة الشرعية وأنه يقوم بمزاولة أنشطته بطريقة مسؤولة من ناحية اجتماعية.

الأهداف الاستثمارية

إن الهدف الاستثماري للأموال هو تحقيق أقصى العوائد الممكنة لأصحاب الحسابات الاستثمارية والبنك وذلك بطريقة تنسجم مع اتفاقية المضاربة للصندوق المحدد والقواعد الشرعية وفي نفس الوقت إدارة المخاطر ضمن المستويات التي تم تحديدها مسبقاً.

حوكمة إدارة الأموال

يعتبر مجلس الإدارة مسئولاً عن ضمان الالتزام بأهداف استثمار الأموال. وقد قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة التدقيق والحوكمة المؤسسية والتي تسعى، من بين مسئولياتها الأخرى، إلى الاهتمام بمصالح أصحاب الحسابات الاستثمارية. وتلعب لجنة الأصول والمطلوبات ولجنة الائتمان والاستثمار دوراً هاماً في مراقبة ومتابعة أداء الأموال والصناديق. وتعتبر دائرة إدارة الأصول مسئولة عن الإدارة الفعالة لأموال الحسابات الاستثمارية المقيدة ومشاريع الاستثمار المشتركة. وتتم إدارة شئون العملاء من قبل وحدات أعمال مختلفة، بما في ذلك الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية الخاصة والأعمال المصرفية للشركات والأعمال المصرفية الدولية.

ويتم طرح الحسابات الاستثمارية المقيدة والمشاريع الاستثمارية المشتركة بعد إجراء العناية الواجبة الشاملة للسوق واحتياجات المستثمرين وتقبلهم للمخاطر. وهناك سياسة خاصة تحدد العمليات المتعلقة بإدارة الأموال. وتتم مراجعة جميع أموال الصناديق بصفة مستقلة من قبل دائرة إدارة المخاطر ودائرة الالتزام قبل الموافقة عليها وطرحها. وبمجرد الموافقة عليها، فإن هذه الأموال يتم استخدامها بشكل صارم وفقاً لنشرة إصدار الصندوق وشروط الموافقة. ويتم استخدام أموال الحسابات الاستثمارية المطلقة وبشكل أساسي لعمليات تمويل التجزئة والتمويلات التجارية. ويقوم البنك بتنوع محفظته من خلال وضع حدود حذرة خاصة بالمناطق الجغرافية والقطاعية والفترات الزمنية وأنواع العملاء وذلك من بين عوامل أخرى. ويتم تضمين الأمور الخاصة بشكل وخصائص وتوزيعات هياكل التمويل الخاصة بالبنك في سياساته المتعلقة بالمخاطر.

كما تتم مراجعة جميع الصناديق بصفة دورية على الأقل كل سنة وذلك لتقييم الأداء. ويتم تقديم هذه المراجعات إلى لجنة الائتمان والاستثمار لمراجعتها وموافقتها. وفي حالة حدوث تغيير سلبي في شكل المخاطر الخاصة بالصندوق، فإن هذه المراجعة يتم تقديمها للسلطة المختصة التي قامت بالموافقة على المشروع في البداية.

وفيما يلي جدول توزيع الأرباح (حسابات المضاربة) والذي يتضمن تفاصيل عن فترة الاستثمار وحصة البنك من الأرباح عام ٢٠١٥ وفقاً للشروط والأحكام:

المدة	حصة البنك (%)
مدة غير محددة (حسابات التوفير)	٦٠
شهر واحد	٥٠
٣ أشهر	٤٥
٦ أشهر	٤٠
٩ أشهر	٣٨
سنة واحدة	٣٥
١٨ شهر	٣٣
سنتان	٣٠
٣٠ شهر	٢٨
٣ سنوات	٢٥

متوسط المؤشر وعائد الأرباح المعلن على حسابات الاستثمار المشاركة في الأرباح حسب الاستحقاق وذلك من حيث النسبة المئوية المدفوعة سنوياً في ٢٠١٥:

مقومة بالدولار الأمريكي أو بالدينار البحريني	يوم واحد	٧ أيام	شهر واحد	٣ أشهر	٦ أشهر	٩ أشهر	سنة واحدة	١٨ شهر	سنتان	٣٠ شهر	٣ سنوات
التوفير	٠,١٠										
المضاربة العامة	٠,١٠	٠,١٠	١,٠٣	١,٥٥	١,٩٧	٢,٠٧	٢,٤٧	٢,٥٢	٢,٥٧	٢,٦٣	٢,٧٠
المضاربة الخاصة	-	-	١,٣٣	١,٨٥	٢,٢٨	٢,٢٨	٢,٨٣	٢,٨٨	٢,٩٣	٢,٩٣	٣,٠٣

٥١	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٥٣	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٥٥	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٥٦	بيان المركز المالي الموحد
٥٧	بيان الدخل الموحد
٥٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٥٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦٠	بيان التغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة الموحد
٦١	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير هيئة الرقابة الشرعية

بسم الله الرحمن الرحيم

عن أعمال بنك الإثمار ش.م.ب عن السنة المالية من ١٠ ربيع الأول ١٤٣٦هـ إلى ٢٠ ربيع الأول ١٤٣٧هـ الموافق ١ يناير ٢٠١٥م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥م

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد إمام الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه ومن اتبع هديه إلى يوم الدين، وبعد...

فإن هيئة الرقابة الشرعية لبنك الإثمار قد قامت خلال السنة المالية من أول يناير إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بما يلي:

١. إصدار الفتاوى والقرارات الشرعية المتعلقة بمنتجات وأعمال البنك ومتابعتها من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية مع توجيه الإدارات المختلفة إلى الأحكام الشرعية الصحيحة للمعاملات.
 ٢. دراسة آليات التمويل والاستثمار والمضاربات المختلفة وإعداد مستنداتها مع الإدارات المختصة بتطوير وعرض المنتجات.
 ٣. الاطلاع على الدفاتر والسجلات والمعاملات من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية مع التدقيق على نماذج وعينات منها حسب الأصول المعتمدة للتدقيق.
 ٤. التأكد من مصادر الدخل والنفقات وذلك من خلال الاطلاع على الميزانية وبيان الدخل ومجمل الأعمال المصرفية.
 ٥. الاطلاع والموافقة على التقارير الشرعية الدورية التي تصدر عن المراقب الشرعي الداخلي بالبنك.
- ولقد راقبنا المبادئ المعتمدة والعقود المتعلقة بالمعاملات والتطبيقات التي نفذها البنك خلال الفترة من ١ يناير ٢٠١٥م إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥م، كما قمنا بالمراقبة لإبداء رأيانا عما إذا كان البنك التزم بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والفتاوى والقرارات التي صدرت من قبلنا.
- إن مسؤولية التأكد من أن البنك يعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية تقع على الإدارة، أما مسؤوليتنا فتتحدد في إبداء رأي مستقل بناء على مراقبتنا لعمليات البنك، وفي إعداد تقرير لكم. وبناء عليه تقرر الهيئة ما يلي:

أولاً: فيما يخص أعمال البنك عامة:

- أ. أن مجمل أعمال البنك الاستثمارية وخدماته المصرفية تمت وفق مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية وحسب العقود النمطية المعتمدة من قبل هيئة الرقابة الشرعية.
- ب. تم تجنب أي مكاسب مستحصلة من مصادر محرمة شرعاً أو مصادر تقليدية إلى حساب الخيرات.
- ج. أن جميع ما تم تحصيله من مبالغ فيما يخص التزام العملاء بالتبرع عند التأخير في السداد قد تم ترحيلها إن وجدت إلى حساب الخيرات.
- د. يتم احتساب الزكاة وفق المعيار الشرعي للزكاة الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وأن مسؤولية إخراج الزكاة بالنسبة للمساهمين تقع عليهم.

ثانياً: الأصول والخصوم التقليدية المحولة من بنك الإثمار القديم قبل التحويل وإعادة الهيكلة:

لقد راجعت الهيئة وحددت مجموع الأصول والخصوم التقليدية المحولة من بنك الإثمار السابق قبل التحويل وإعادة الهيكلة، وأصدرت على إثر ذلك فتوى تسمح للبنك بتحويل تلك الأصول والخصوم إلى بدائل إسلامية، أو التخلص منها خلال فترة متفق عليها، شريطة أن يوضح البنك بشكل مناسب لمساهميته في تقاريره السنوية عن مبالغ الإيرادات والنفقات المرتبطة بهذه الأصول والخصوم التقليدية، علماً بأن هذه الفتوى تتوافق مع أحكام المعيار الشرعي السادس تحت عنوان (تحويل البنك التقليدي إلى مصرف إسلامي) من معايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. كما تؤكد الهيئة أنه تم - بحمد الله - تصحيح وضع/ أو التخلص من ١٤ أصلاً من مجموع ٢١، وجاري العمل على التخلص مما تبقى من أصول وفق هذه المعايير.

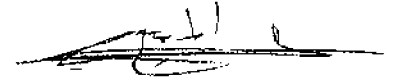
تقرير هيئة الرقابة الشرعية (تتمة)

عن أعمال بنك الإثمار ش.م.ب عن السنة المالية من ١٠ ربيع الأول ١٤٣٦هـ إلى ٢٠ ربيع الأول ١٤٣٧هـ الموافق ١ يناير ٢٠١٥ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تتمة)

وحيث إن الفترة التي حددتها هيئة الرقابة الشرعية للتخلص من هذه الأصول والخصوم إما ببيعها أو بتحويلها إلى بدائل إسلامية قد انتهت بانتهاء السنة المالية ٢٠١٥، وقد لاحظت الهيئة وجود جهود جادة وحثيثة من إدارة البنك نحو التخلص من هذه الأصول وحل هذا الإشكال القائم، ومن تلك الجهود تعيين هيئة رقابة شرعية في بنك فيصل المحدود بباكستان لمراقبة أعماله، لهذا وبناء على طلب الإدارة فإن الهيئة لا ترى مانعا من تمديد الفترة إلى سنة أخرى جديدة تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ليتمكن البنك خلالها بيع هذه الأصول أو تحويلها إلى بدائل إسلامية، علما بأن الهيئة تتابع وتراجع بشكل دوري ومستمر التقدم الحاصل بهذا الخصوص، فضلا عن أنها توجه إدارة البنك لاتخاذ الإجراءات المناسبة التي يجب اتخاذها فيما يتعلق بها.

ولضمان الالتزام بفتاواها وتوجيهاتها فقد راجعت هيئة الرقابة الشرعية بيان دخل البنك للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥م، وأبدت اقتناعها بأن البنك قد أفصح عن الإيرادات والنفقات المرتبطة بالأصول والخصوم التقليدية وبالخصوص الإيضاح الوارد برقم (٤١). وعليه فإن هيئة الرقابة الشرعية توجه مساهمي البنك إلى التخلص من الأرباح والمكاسب المحرمة، علما بأنها محددة في ميزانية هذه السنة بمقدار ١,٦٤ ستمت أمريكيا عن كل سهم.

نسأل الله سبحانه وتعالى أن يوفق البنك والعاملين فيه إلى ما فيه العناية بالخدمات والمنتجات الإسلامية والالتزام بمقتضاها ومتابعة تنفيذها ودوام التوفيق لما يحبه ويرضاه. وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.



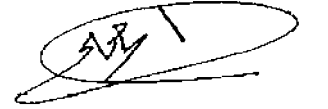
سماحة الشيخ عبدالله المنيع
رئيس الهيئة



فضيلة الشيخ الدكتور نظام يعقوبي
عضو الهيئة



فضيلة الشيخ محسن آل عصفور
عضو الهيئة



فضيلة الشيخ الدكتور أسامة بحر
عضو الهيئة

المنامة - مملكة البحرين
٢٠ فبراير ٢٠١٦

تقرير أعضاء مجلس الإدارة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

يقدم أعضاء مجلس الإدارة تقريرهم عن أنشطة بنك الإنشمارش.م.ب ("البنك") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، مع البيانات المالية الموحدة المدققة للبنك وشركاته التابعة (معاً "المجموعة") للسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

الأنشطة الرئيسية

يحمل المصرف تراخيص صادرة عن مصرف البحرين المركزي لمزاولة العمل كوحدة مصرفية تجارية إسلامية. تتمثل الأنشطة الرئيسية للمجموعة في مجموعة كبيرة من الخدمات المالية التي تشمل الأعمال المصرفية للأفراد والتجارية وإدارة الأصول والأعمال المصرفية الخاصة، والتكافل، وإجارة المعدات، وتطوير العقارات.

المركز المالي الموحد والنتائج

تم عرض المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بالإضافة إلى النتائج الموحدة لنفس السنة المنتهية في البيانات المالية الموحدة المرفقة. حققت المجموعة صافي خسارة ٦٠,٨ مليون دولار أمريكي لعام ٢٠١٥ متعلقة بمساهمي البنك مقارنة بصافي خسارة وقدرها ١٥ مليون دولار أمريكي لعام ٢٠١٤. وبلغ إجمالي الموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ما قيمته ٨,١٣٨,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٧,٨٦٠,٩ مليون دولار أمريكي). بلغ معدل ملء رأس المال الموحد للبنك بموجب اتفاقية بازل الثالثة ١٢,٨١ ٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٢,١١ ٪ بموجب اتفاقية بازل الثانية) مقارنةً بالحد الأدنى حسب المتطلبات الرقابية البالغ ١٢,٥ ٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٢ ٪). ويبين الإيضاح رقم ٣٩ من البيانات المالية الموحدة المرفقة أرصدة البنك الموزونة بالمخاطر ورأس المال النظامي.

أعضاء مجلس الإدارة

فيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل (رئيس مجلس الإدارة)

السيد خالد عبدالله جناحي

تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبدالله

السيد عبدالحميد أبو موسى

الشيخة حصة بنت سعد الصباح

الشيخ زامل عبدالله الزامل

السيد نبيل خالد كانو

السيد محمد بوجيري

السيد عبدالإله إبراهيم القاسمي

السيد امتياز أحمد بيرفيز

السيد عمر عبيدي علي

السيد جرهام ووكر

رسوم الحضور لأعضاء مجلس الإدارة

بلغت رسوم الحضور لأعضاء مجلس الإدارة المتعلقة بعام ٢٠١٥ ما قيمته ٢٩١,٥٠٠ دولار أمريكي (٢٠١٤: ٣٤٨,٠٠٠ دولار أمريكي).

تقرير أعضاء مجلس الإدارة (تتمة)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

نسبة أعضاء مجلس الإدارة

نسبة أعضاء مجلس الإدارة في أسهم البنك:

عدد الأسهم		الاسم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
٢٠,٧٤٩,٦٩٣	٢٠,٧٤٩,٦٩٣	السيد خالد عبدالله جناحي
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	تونكو داتو يعقوب بن تونكو عبدالله
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	السيد عبدالحميد أبو موسى
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	الشيخة حصة بنت سعد الصباح
٢٠٥,٠٠٠	٢٠٥,٠٠٠	الشيخ زامل عبدالله الزامل
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	السيد نبيل خالد كانو
١٠٥,٦٠٠	١٠٥,٦٠٠	السيد محمد بوجيري
١٠٦,١٠٠	١٠٦,١٠٠	السيد عبدالإله إبراهيم القاسمي
-	-	السيد امتياز أحمد بيرفيز
-	-	السيد عمر عبيدي علي
١٠,٠٥٦,٠٠٠	١٠,٠٥٦,٠٠٠	السيد جرهام ووكر

أرباح الأسهم

لم يتم اقتراح توزيع أرباح أسهم لعام ٢٠١٥ (٢٠١٤: صفر).

المدققون

أعرب المدققون "برايس وترهاوس كوبرز ام إي ليميتد" عن رغبتهم في إعادة تعيينهم كمُدققي حسابات البنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

بالنيابة عن مجلس الإدارة

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل

رئيس مجلس الإدارة

٢٨ فبراير ٢٠١٦

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين في بنك الإثمار ش.م.ب.

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الإثمار ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (معاً "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وبيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية وبيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والايضاحات الأخرى.

مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة عن البيانات المالية

أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وعمليات البنك وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. تشمل هذه المسؤولية: التصميم والتطبيق والحفاظ على الرقابة الداخلية المتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية والتي تعد خالية من أي خطأ جوهري سواء كان بسبب الاختلاس أو الخطأ؛ وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة؛ وإعداد التقديرات المحاسبية التي تعد معقولة بموجب الظروف المتوفرة.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير المراجعة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. تستدعي هذه المعايير القيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أي خطأ جوهري. تتضمن عملية التدقيق الفحص بطريقة اختبارية للأدلة التي تدعم صحة المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. كما تتضمن عملية التدقيق تقييماً للسياسات المحاسبية المستخدمة والتقديرات المحاسبية الموضوعة من قبل الإدارة، وكذلك تقييماً لأسلوب عرض البيانات المالية الموحدة بشكل عام. نعتقد أن عملية التدقيق التي قمنا بها توفر أساساً معقولاً لرأي التدقيق الذي نبديه.

الرأي

برأينا، إن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية والتغيرات في حقوق الملكية والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

التقرير حول المتطلبات التنظيمية وأمور أخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني ودليل اللوائح والأنظمة لمصرف البحرين المركزي (مجلد ٢)، نفيذكم بأن:

- أ) قد احتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة متوافقة معها،
- ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة متوافقة مع البيانات المالية الموحدة،
- ج) ولم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البنك قد خالف أيّاً من الأحكام السارية لقانون الشركات التجارية البحريني ومصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية ودليل اللوائح والأنظمة لمصرف البحرين المركزي (مجلد ٢ والأحكام المنطبقة من مجلد ٦) و توجيهات مصرف البحرين المركزي أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو أحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بصورة جوهرية على أنشطته أو مركزه المالي خلال السنة،
- د) وقد قامت الإدارة بتقديم تفسيرات ومعلومات مرضية رداً على كل طلباتنا،
- هـ) وقد امتثل البنك لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية كما هي محددة من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

Price Waterhouse Coopers

رقم ترخيص الشريك ١٥٧
٢٨ فبراير ٢٠١٦
المنامة - مملكة البحرين

بيان المركز المالي الموحد

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	إيضاحات	
الموجودات			
٥٩٠,٤٠٩	٥٥٩,٣٩٤	٣	نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
			سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية
٢٧٠,٨٢٠	١٧٣,٨٩٦	٤	ومؤسسات أخرى
٣٠٣٩٩,٧٧٠	٣٠,٤٨٧,٨١٢	٥	مرايحات وتمويلات أخرى
١٤٩٠,٦٧٣	٩٠,١٥٠		تمويلات المشاركة
٢١٠,٣٤٨	١٧,٤٣٤	٦	استثمارات في المضاربة
٦٥٥,٣٨٨	٦٨٤,٨٢١	٧	استثمارات في شركات زميلة
١٠٩١٩,٤٣٠	١٠,٧٦٧,٦١٨	٨	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
٧٨٠,٦٥١	٦٩,٨٦٩	٩	حسابات الاستثمار المقيمة
١٦٩,٤٨٢	٧٤,٢٤٣	١٠	موجودات مقتناة بفرض التأجير
٢٥٦,٤٩٣	٣٣٢,٥٩٩	١١	استثمارات عقارية
٣١٩,٤٣٧	٢٧٣,١٩٦	١٢	موجودات أخرى
١١٢,٣٨٩	١١٣,٢٧٨	١٣	موجودات ثابتة
١٩٥,٣٥١	٢١٦,٥٩٤	١٤	موجودات غير ملموسة
٨٠١٣٨,٦٤١	٧٠٨٦,٠٩٠		إجمالي الموجودات
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية			
١٠٤٣٦,٣٣٥	١٠,٣٧٢,٦٥٣	١٥	حسابات جارية للعملاء
١٠٦٣٩,٨٧١	١٠,٤٧٣,٢٩٨	١٦	مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
١٠٩٥١,٤٤١	١٠,٩٩٥,٣٤٥	١٧	مبالغ مستحقة لمستثمرين
٣٢٠,٠١١	٢٧٤,٠٩٠	١٨	المطلوبات الأخرى
٥٠٣٤٧,٦٥٨	٥,١١٥,٣٨٦		إجمالي المطلوبات
٢٠١٩٩,١٤٢	٢٠٠,١٩٤٩	١٩	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١٧٧,٦١٨	٢٢٠,١٨٣	٢٠	حقوق الأقلية
٧٠٧٢٤,٤١٨	٧,٠٣٣٧,٥١٨		إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية
٧٥٧,٦٩٠	٧٥٧,٦٩٠	٢١	رأس المال
(٣٠,١٤٩)	(٣٠,١٤٩)	٢١	أسهم الخزينة
٢١٠,٨٩٤	٢٥٩,٢٦٠		الاحتياطيات
(٥٢٤,٢١٢)	(٤٦٣,٤١٥)		خسائر متراكمة
٤١٤,٢٢٣	٥٢٣,٣٨٦		إجمالي حقوق الملكية
٨٠١٣٨,٦٤١	٧٠٨٦,٠٩٠		إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٦، ووقعها بالنيابة عنهم:

أحمد عبدالرحيم
الرئيس التنفيذي

عبد الإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة

صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ الواردة على الصفحات من ٦١ إلى ١٠١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

للسنة المنتهية في		إيضاحات
٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	
الإيرادات		
١٠٠,٥٠٠	٩٥,٠٣٦	٢٩
(٧٦,٧٩٣)	(٦٩,١٤٣)	
٢٣,٧٠٧	٢٥,٨٩٣	٢٣
٢٠٨	١٦٤	
٢٢٥,٩٨٠	١٨٧,٠٩٢	٢٤
٢٢,٣١٧	٣٣,٠٥٨	
١٣٦,٧٤٤	١٧٩,٤٥٦	٢٥
٥٤,٩٩٦	٥٢,٦٨٧	
٤٥٣,٩٥٢	٤٧٨,٣٥٠	٢٦
(٢٢٦,١٩٢)	(٢٠٩,٩٨١)	
٢٢٧,٧٦٠	٢٦٨,٣٦٩	٢٧
(١٦٧,٨٦٨)	(١٦٠,٦٢٠)	
(٣٠,٩٣٠)	(٢٩,٠٧٩١)	٧,١٣,١٤
(١٩٨,٧٩٨)	(١٩,٠٤١١)	
٢٨,٩٦٢	٧٧,٩٥٨	٢٩
(٢٦,١٢٥)	(٩٥,٠٢٥)	
٢,٨٣٧	(١٧,٠٦٧)	٣٠
(١١,٦٨٤)	(٢٩,٣٢٨)	
(٨,٨٤٧)	(٤٦,٣٩٥)	٢٠
(١٥,٠١٢)	(٦٠,٧٩٧)	
٦,١٦٥	١٤,٤٠٢	٢٢
(٨,٨٤٧)	(٤٦,٣٩٥)	
(٠,٥٢)	(٢,٠٩)	٢٢

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠١٦، ووقعها بالنيابة عنهم:



أحمد عبدالرحيم
الرئيس التنفيذي



عبد الإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة



صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ الواردة على الصفحات من ٦١ إلى ١٠١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
(كافة المبالغ موضحة بالآف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الاحتياطيات										
٢٠١٥	رأس المال	أسهم الخزينة	إصدار أسهم	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	القيمة العادلة للاستثمارات الأجنبية	تحويل عملات	إجمالي الاحتياطيات
في ١ يناير ٢٠١٥ (مدققة)	٧٥٧٠٦٩٠	(٣٠٠١٤٩)	١٤٩٠٦٩٢	٣٨٠٠٩٠	٥٠٠٧٢٧	٤٥٠٤٣٦	٤٥٧	(٢٥٠١٤٢)	٢٥٩٠٢٦٠	(٤٦٣٠٤١٥)
صافي خسارة السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٠٠٧٩٧)
حركة القيمة العادلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	(٤٠٠١٦)	-	-	(٤٠٠١٦)	-
حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة	-	-	-	-	-	(٣١٠١٣٤)	-	-	(٣١٠١٣٤)	-
حركة الضرائب المؤجلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	٢٣	(٤٤٠)	-	(٤١٧)	-
تحويل إلى بيان الدخل نتيجة لإستبعاد صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	(١٠٠٣٨)	-	-	(١٠٠٣٨)	-
حركة القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	-	-	-	-	-	-	١٠٤٧٣	-	١٠٤٧٣	-
تسوية تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	-	(٥٩)	٩٦	(١٣٠٢٧١)	(١٣٠٢٣٤)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	٧٥٧٠٦٩٠	(٣٠٠١٤٩)	١٤٩٠٦٩٢	٣٨٠٠٩٠	٥٠٠٧٢٧	٩٠٢١٢	١٠٥٨٦	(٣٨٠٤١٣)	٢١٠٠٨٩٤	(٥٢٤٠٢١٢)

الاحتياطيات										
٢٠١٤	رأس المال	أسهم الخزينة	إصدار أسهم	علاوة إصدار أسهم	احتياطي قانوني	احتياطي عام	القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	القيمة العادلة للاستثمارات الأجنبية	تحويل عملات	إجمالي الاحتياطيات
في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	٧٥٧٠٦٩٠	(٣٠٠١٤٩)	١٤٩٠٦٩٢	٣٨٠٠٩٠	٥٠٠٧٢٧	٢٩٠٠٢٧	١٠١٠٣	(١٦٠٢٠٩)	٢٥٢٠٤٣٠	(٤٤٨٠٤٠٣)
صافي خسارة السنة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٥٠٠١٢)
حركة القيمة العادلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	١٠٣٧١	-	-	١٠٣٧١	-
حركة القيمة العادلة للشركات الزميلة	-	-	-	-	-	١٦٠٧١٣	-	-	١٦٠٧١٣	-
حركة الضرائب المؤجلة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	(٢٣٤)	(١١)	-	(٢٤٥)	-
تحويل إلى بيان الدخل نتيجة الانخفاض في القيمة للصكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	٣٠٦	-	-	٣٠٦	-
تحويل إلى بيان الدخل نتيجة لإستبعاد صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	-	-	-	-	-	(١٠٧٩٤)	-	-	(١٠٧٩٤)	-
حركة القيمة العادلة للاستثمارات العقارية	-	-	-	-	-	-	(٦٥٤)	-	(٦٥٤)	-
تسوية تحويل العملات الأجنبية	-	-	-	-	-	٤٧	١٩	(٨٠٩٣٣)	(٨٠٨٦٧)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	٧٥٧٠٦٩٠	(٣٠٠١٤٩)	١٤٩٠٦٩٢	٣٨٠٠٩٠	٥٠٠٧٢٧	٤٥٠٤٣٦	٤٥٧	(٢٥٠١٤٢)	٢٥٩٠٣٦٠	(٤٦٣٠٤١٥)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ الواردة على الصفحات من ٦١ إلى ١٠١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

للسنة المنتهية في		إيضاحات
٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)	
الأنشطة التشغيلية		
٢,٨٣٧	(١٧,٠٦٧)	صافي الربح / (الخسائر) قبل الضرائب الخارجية
		تعديلات في:
٣٠,٩٣٠	٢٩,٧٩١	٧,١٣,١٤ الاستهلاك والإطفاء
(٢٢,٣١٧)	(٣٣,٠٥٨)	٧ حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب
٣٦,١٢٥	٩٥,٠٢٥	٢٩ مخصصات الهبوط في القيمة - صافي
(١,٦١١)	(١,٢٥٩)	٢٦ أرباح بيع موجودات ثابتة
٣٥,٩٦٤	٧٣,٤٣٢	إيرادات تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		الزيادة في أرصدة لدى المصارف تستحق بعد تسعين يوماً
(٤٥,٥٨٩)	(٦٤,٥٣٤)	ولدى المصارف المركزية المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للإحتياطي (الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:
(١١٧,٣٧٣)	(٢٠,٦٢٨)	مربحات وتمويلات أخرى
(٢٥,٠٨٨)	(٦٤,٤٦٥)	تمويلات المشاركة
١,٠٣٠	(٦٩,٣١٩)	موجودات أخرى
		الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
٦٧,١٤٢	٩٩,٧٢٤	الحسابات الجارية للعملاء
١٥١,١٧٣	١٩٦,٩٥٥	مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
٥٦,٠٢٤	٣٧,٦٩١	مبالغ مستحقة لمستثمرين
٣٤,٥٥١	٤٣,٦٤٦	المطلوبات الأخرى
١٦,٤٨٠	١٩٧,١٧٨	الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١٧٤,٥٩٠	٤٢٩,٦٨٠	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
الأنشطة الاستثمارية		
		صافي (الزيادة) / النقص في:
٢,٥١٣	(٧٠٧)	استثمارات في المضاربة
١,٤٤٠	٧,٥٣٩	استثمارات في شركات زميلة
٧٥٠	(٨,٦٤٥)	استثمارات في حسابات الاستثمار المقيدة
(٩,٩٥٧)	(٩٥,٩٠٩)	موجودات مقتناه بغرض التأجير
(٤٢٥,٣٦٨)	(٢٤٧,٩١٢)	٧ صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
٦,٣٠٤	١٤,٥١٣	أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
(٣,٥٢٨)	(٣,٧٤٤)	شراء موجودات ثابتة
٣,٤٦٠	-	استثمارات عقارية
(٤٢٤,٣٨٦)	(٣٣٤,٨٦٥)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
الأنشطة التمويلية		
(١٢,٧٢٤)	(١٥,٤٤٠)	الضرائب المدفوعة
-	(٧,٩٥٧)	حقوق الأقلية
(١٢,٧٢٤)	(٢٣,٣٩٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٢,٩٥٨	(٥,٦٩٣)	تسوية تحويل العملات الأجنبية
(٢٤٩,٥٦٢)	٦٥,٧٢٥	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه
٧٧٠,٣٣٢	٥٢٠,٧٧٠	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٥٢٠,٧٧٠	٥٨٦,٤٩٥	٤ النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ الواردة على الصفحات من ٦١ إلى ١٠١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢٠١٥	كما في ١ يناير ٢٠١٥	صافي الودائع/ (السحوبات)	إيرادات/ (مصرفات)	رسم المضارب	حركة القيمة العادلة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
صندوق دلمونيا للتطوير *	١٦٠,٨١٣	(١٠,٣٤٩)	(٥٦٤)	-	-	١٤٩,٩٠٠
مضاربة الشامل البوسفور *	٦,٢٥٠	-	-	-	-	٦,٢٥٠
المحفظة العقارية الأوروبية *	١٨,٥١٤	-	-	-	(١,٨٧٣)	١٦,٦٤١
صندوق فرص التطوير الأمريكي *	٣,٢٦٨	(٣,٢٦٨)	-	-	-	-
الودائع العقارية الأوروبية *	٢٠,٤١٥	(١,٤٦٥)	٣٩	(٢٥)	(٢,٤١٢)	١٦,٧٨٢
الودائع العقارية الأمريكية *	٤٧,٨٦٥	(٢٥,٢٢٤)	-	(٥٠)	٥,٤٧٤	٢٨,٠٦٥
أسهم مدرجة وغير مدرجة	٥٧,٣٣٩	-	٧,٣٦٢	(٨٩)	١٢,٥٩٣	٧٧,٢٠٥
المجموع	٣١٤,٤٦٤	(٤,٣٠٦)	٦,٨٣٧	(١٦٤)	١٤,٠١٢	٢٩٤,٨٤٣
صناديق مدارة على أساس الوكالة	٦٥,٢٤٧	(١٧)	-	-	-	٦٥,٢٣٠
	٣٧٩,٧١١	(٤,٣٢٣)	٦,٨٣٧	(١٦٤)	١٤,٠١٢	٣٦٠,٧٧٣

٢٠١٤	كما في ١ يناير ٢٠١٤	صافي الودائع/ (السحوبات)	إيرادات/ (مصرفات)	رسم المضارب	حركة القيمة العادلة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
صندوق دلمونيا للتطوير *	١٧٢,٠٦٦	(١٠,٧٩٩)	(٤٥٤)	-	-	١٦٠,٨١٣
مضاربة الشامل البوسفور *	٦٢,٤٩٩	-	-	-	(٥٦,٢٤٩)	٦,٢٥٠
المحفظة العقارية الأوروبية *	٢١,٠٠٣	-	-	-	(٢,٤٨٩)	١٨,٥١٤
صندوق فرص التطوير الأمريكي *	١٢,٩٥٢	(٩,٦٨٤)	-	-	-	٣,٢٦٨
الودائع العقارية الأوروبية *	٢٣,٢٣٩	-	١٤٢	(٣٤)	(٢,٩٣٢)	٢٠,٤١٥
الودائع العقارية الأمريكية *	٧٩,٩٧٩	(٢٧,٧١٤)	-	(١٠٠)	(٤,٣٠٠)	٤٧,٨٦٥
ودائع تمويلات التجارة	٣٩٠	(٢٢٨)	-	-	(١٦٢)	-
أسهم مدرجة وغير مدرجة	٣٦,٥١٢	-	٦١٤	(٧٤)	٢٠,٢٨٧	٥٧,٣٣٩
المجموع	٤٠٨,٦٤٠	(٤٨,٤٢٥)	٣٠٢	(٢٠٨)	(٤٥,٨٤٥)	٣١٤,٤٦٤
صناديق مدارة على أساس الوكالة	٧٠,٦٧١	(٥,٤٢٤)	-	-	-	٦٥,٢٤٧
	٤٧٩,٣١١	(٥٣,٨٤٩)	٣٠٢	(٢٠٨)	(٤٥,٨٤٥)	٣٧٩,٧١١

* سوف يتم تسجيل الإيراد / (الخسارة) وتوزيعه عند بيع الاستثمارات الضمنية.

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٤٣ الواردة على الصفحات من ٦١ إلى ١٠١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

١. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإنمار ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين في ١٣ أغسطس ١٩٨٤ وحصل على رخصة بنك استثماري تحت إشراف مصرف البحرين المركزي. اعتباراً من ١٤ أبريل ٢٠١٠ يعمل البنك على تقديم الخدمات المصرفية الإسلامية للأفراد بترخيص من مصرف البحرين المركزي.

يعتبر دار المال الإسلامي ترست ("DMIT") الشركة الأم الأساسية للبنك، وهي إدارة إئتمانية مسجلة في كومنولث الباهاما.

تتمثل الأنشطة الرئيسية التي يقوم بها البنك والشركات التابعة له (معاً "المجموعة") في مجموعة واسعة من الخدمات المالية والتي تشمل الأعمال المصرفية للأفراد والأعمال المصرفية التجارية والاستثمارات المصرفية والأعمال المصرفية الخاصة والتكاثر وتطوير العقارات.

يشرف مصرف البحرين المركزي على أنشطة البنك وهي أيضاً خاضعة لإشراف هيئة الرقابة الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في بورصة البحرين وأسواق الكويت المالية.

تتضمن أنشطة المجموعة قيامها بوظيفة المضارب (الإدارة على أساس الأمانة) لأموال مودعة بغرض الاستثمار وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وخاصة تلك المتعلقة بتحريم استلام أو دفع الفوائد الربوية. تظهر هذه الأموال في المعلومات المالية الموحدة تحت بند "حسابات الاستثمار المطلقة" وبند "حسابات الاستثمار المقيدة". فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة، يقوم صاحب حساب الاستثمار بتفويض المجموعة باستثمار الأموال المحتفظ بها في حسابها بالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة دون وضع أية قيود بالنسبة إلى الموضع والكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال. أما فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المقيدة فإن صاحب حساب الاستثمار يفرض قيوداً معينة فيما يخص موضع وكيفية وغرض استثمار الأموال. علاوة على ذلك، قد لا يسمح للمجموعة بمزج أموالها الخاصة مع أموال حسابات الاستثمار المقيدة.

تقوم المجموعة بأنشطتها التجارية من خلال المركز الرئيسي للبنك وسبعة عشر فرعاً تجارياً في البحرين والشركات الرئيسية التابعة للمجموعة وهي كالتالي:

النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس	نسبة الملكية %	
		الاقتصادية	التصويتية
بنك فيصل المحدود	باكستان	٦٧	٦٧
مكتب فيصل الخاص (سويسرا) إس إيه	سويسرا	١٠٠	١٠٠
شركة الانمار للتطوير المحدودة	جزر الكايمان	١٠٠	١٠٠
شركة ستي فيو للتطوير العقاري ش.م.ب.(م)	مملكة البحرين	٥١	٥١
الجزيرة الصحية ش.م.ب.(م)	مملكة البحرين	٥٠	٥٠
شركة سكنا للحلول الاسكانية المتكاملة ش.م.ب.(م)	مملكة البحرين	٥٠	٦٣
كانترا (سويسرا) إس إيه	سويسرا	١٠٠	١٠٠
دار المال الإسلامي للخدمات الادارية إس إيه	سويسرا	١٠٠	١٠٠
فيصل للتمويل (لوكسمبورغ) إس إيه	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠
مؤسسة الشامل المالية (لوكسمبورغ) إس إيه	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠
فيصل للتمويل (الأنتيل، هولندا) N.V.	الأنتيل، هولندا	١٠٠	١٠٠

إحدى الشركات التابعة للبنك هي شركة الخليج الإسلامية للاستثمار المحدودة (الباهاما) (IICG)، والتي تأسست في كومنولث الباهاما، ومملوكة بنسبة ١٠٠٪ من (DMIT).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة

تم إعداد المعلومات المالية الموحدة للبنك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية (FAS) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI).

تتضمن المعلومات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بعض الأصول والخصوم وما يتعلق بها من دخل ومصارييف غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية، وهي تعرض حالياً كما هو ملائماً ووفقاً لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقد امتلكتها المجموعة قبل تحويل بنك الإثمار إلى مصرف قطاع تجزئة إسلامي في أبريل ٢٠١٠.

وافقت هيئة الرقابة الشرعية على خطة عمل بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي لا تتوافق مع الشريعة للامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية (الخطة). وتقوم هيئة الرقابة الشرعية بالاشراف على تنفيذ هذه الخطة. يتم الإفصاح عن الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات التي لا تتوافق مع الشريعة في الإيضاح رقم ٤١.

البيانات المالية الموحدة تضم المعلومات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

موضح أدناه أهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة:

أ) التصريحات المحاسبية الجديدة : صادرة وسارية المفعول

لا توجد معايير محاسبية جديدة لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، التعديلات على المعايير والتفسيرات التي تطبق لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ والتي يتوقع أن يكون لها تأثير جوهري على المجموعة.

المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات سارية المفعول للفترة السنوية والتي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥، والتي يتوقع أن تكون ذات صلة بالمجموعة

معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ - حسابات الاستثمار:

تم إصدار معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ حسابات الاستثمار في ديسمبر ٢٠١٤ لإستبدال معيار المحاسبة المالية رقم ٥ "الأفصاح عن أسس توزيع الأرباح بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الأستثمار" ومعيار المحاسبة المالية رقم ٦ "حقوق أصحاب حسابات الأستثمار وما في حكمها". هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦. والذي يتوقع أن يكون ذات صلة بالمجموعة. إن اعتماد هذا المعيار ليس له أي أثر جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

لم يعتمد البنك أي معايير جديدة خلال ٢٠١٥.

تعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ - التوحيد

صدر تعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ - "التوحيد" في ٨ أبريل ٢٠١٥. وقد تم تعديل تعريف السيطرة لتوسيع سيناريوهات تقييم السيطرة للمؤسسات المالية الإسلامية عندما تملك نسبة أقل من حقوق التصويت بالأغلبية. على وجه الخصوص، تم العمل بمفهوم (دي فاكتو) السيطرة بحكم الواقع. التعديلات سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. لتطبيق التعديل يتطلب التطبيق بأثر رجعي بما في ذلك إعادة صياغة الفترة المقارنة السابقة.

إن التعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ ليس له أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للفترة.

ب) أساس الإعداد:

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة طبقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدلة ما عدا الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وحقوق الملكية والاستثمارات العقارية.

ت) تأكيد الامتثال:

تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقوانين ومبادئ الشريعة كما يحددها مجلس الشريعة الرقابي التابع للمجموعة وقانون الشركات التجارية البحريني ومصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وحين لا تكون لبعض المسائل معايير متعلقة بها ضمن المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تقوم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية المتعلقة بها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

(ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

(أ) أساس التوحيد

الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي يملك فيها المجموعة ٥٠٪ أو أكثر من حقوق الملكية، وعليه فإن المجموعة تسيطر جوهرياً على مثل هذه الشركات. يتم توحيد الشركات التابعة، بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة، والتي تقع تحت سيطرة البنك، من تاريخ انتقال حق السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن هذا التوحيد من تاريخ توقف هذا الحق.

الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي الشركات التي تكون للمجموعة تأثير كبير عليها لكن لا تتمتع بحق السيطرة على شؤونها الإدارية، وهي ليست شركات تابعة أو مشاريع مشتركة. ويتم احتساب استثمارات المجموعة في الشركات الزميلة باستخدام طريقة محاسبة حقوق الملكية، وبناء عليه، يتم إدراج الاستثمار في الشركة الزميلة في بيان المركز المالي بالتكلفة زائداً التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة بعد تاريخ الاستحواذ. ويعكس بيان الدخل الموحد حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركة الزميلة. تقوم المجموعة بتسجيل حصتها في أي تغيير مباشر تسجله الشركة الزميلة في بيانها لحقوق الملكية ويتم الإفصاح عنه عند الاقتضاء في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

في حالة عدم توفر البيانات المالية المدققة للشركات الزميلة، يتم التوصل لحصة المجموعة من صافي الربح أو الخسارة باستخدام أحدث الحسابات الإدارية المتاحة.

الأرصدة بين شركات المجموعة وحقوق الأقلية

تتضمن المعلومات المالية الموحدة الموجودات والمطلوبات ونتائج عمليات البنك والشركات التابعة له بعد التسويات المتعلقة بحقوق الأقلية وحسابات الاستثمار المطلقة التي تديرها المجموعة. تم استبعاد كافة الأرصدة والمعاملات الجوهرية بين شركات المجموعة. ويتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة في نفس الفترة المحاسبية للبنك باستخدام سياسات محاسبية منتظمة.

(ب) معاملات وأرصدة العملات الأجنبية

العملة المتداولة وعملة العرض

يتم قياس العملة المتداولة للبنود المدرجة في المعلومات المالية الموحدة للمنشآت ضمن المجموعة باستخدام العملة المتداولة في البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المنشأة، والتي هي بالدينار البحريني (العملة المتداولة). وافقت الجمعية العمومية العادية السنوية للبنك التي عقدت في ٣٠ مارس ٢٠١٤ على تغيير عملة العرض للبنك من الدينار البحريني إلى الدولار الأمريكي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. وذلك بإعتبار أن الدينار البحريني مربوط بالدولار الأمريكي، وبناء على ذلك فإن التغيرات في عملة العرض ليس لها تأثير على كل من بيان المركز المالي الموحد، وبيان الدخل الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، وبيان التدفقات النقدية الموحد وبيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد.

المعاملات والأرصدة

يتم تحويل معاملات العملات الأجنبية إلى العملة المتداولة باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملات. وتسجل أرباح وخسائر تحويل العملات الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن التحويل بسعر الصرف السائد في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات النقدية المقيمة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد. كما يتم تسجيل فروقات التحويل على البنود غير النقدية والمدرجة بالقيمة العادلة - مثل بعض الصكوك والأوراق المالية الاستثمارية وما في حكمها - المدرجة ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

(ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) معاملات وأرصدة العملات الأجنبية (تتمة)

المعاملات والأرصدة (تتمة)

يتم تحويل النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي تعتمد عملة متداولة مختلفة عن عملة العرض إلى عملة العرض كما يلي:

(أ) يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المدرجة لكل بيان مركز مالي بسعر الإقفال في تاريخ بيان المركز المالي؛

(ب) يتم تحويل الإيرادات والمصروفات لكل بيان دخل باستخدام متوسط أسعار الصرف؛

(ت) ويتم تسجيل جميع فروقات التحويل الناتجة كمعصر منفصل ضمن حقوق الملكية.

خلال عملية التوحيد، تؤخذ فروق أسعار الصرف الناجمة عن التحويل من صافي الاستثمارات في العمليات الخارجية والاقتراض وغيرها من صكوك العملة المصنفة المعينة للتحوط من هذه الاستثمارات، إلى حقوق المساهمين. يجب تسجيل خسائر تحويل العملات الناتجة عن انخفاض حاد في القيمة أو انخفاض في القيمة (على خلاف انخفاض مؤقت) في العملة لصافي الاستثمارات في العمليات الخارجية المحولة بموجب سعر الصرف بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، بالمقام الأول كعبء مقابل أي رصيد دائم للعناصر المنفردة لحقوق الملكية، ويتم تسجيل أي مبلغ متبقي كخسارة في بيان الدخل الموحد. عند القيام باستبعاد جزئي أو بيع لعملية أجنبية، يتم ادراج فروق أسعار الصرف التي تم تسجيلها في حقوق الملكية في بيان الدخل الموحد كجزء من الربح أو الخسارة من البيع.

تعامل الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناتجة عن الاستحواذ على منشآت أجنبية على أنها موجودات ومطلوبات للمنشأة ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

(ج) التقديرات المحاسبية والأحكام

تضع المجموعة تقديرات وافتراسات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية المقبلة. ويجري تقييم التقديرات والأحكام بشكل متواصل، وتستند على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى وتشمل توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف الحالية.

(أ) تصنيف الاستثمارات

تقوم إدارة المجموعة خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية بتصنيف الاستثمارات عند الاستحواذ عليها وفق الفئات التالية لسندات استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل مسجلة بالتكلفة المطفئة أو لسندات استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية. يعكس هذا التصنيف نية الإدارة المتعلقة بكل من هذه الاستثمارات وهي تخضع إلى معالجة محاسبية تختلف مع اختلاف تصنيفها.

(ب) المنشآت ذات الأغراض الخاصة

تبادر المجموعة بإنشاء منشآت ذات الأغراض الخاصة لإعطاء العملاء فرصة للاستثمار. لا تقوم المجموعة بتوحيد هذه المنشآت في حال لا تملك حق السيطرة عليها. ويتم تحديد وجوب هذا الحق بناء على الأهداف لأعمال هذه المنشآت وتعرضها للمخاطر والمكاسب بالإضافة إلى إمكانية المجموعة على اتخاذ القرارات التنفيذية للمنشآت ذات الأغراض الخاصة.

(ت) الانخفاض في قيمة الموجودات التمويلية والاستثمارات

يتم تقييم كل تمويل واستثمار بشكل مستقل لتقدير تعرضها للانخفاض في القيمة. وتقوم الإدارة بوضع تقديرات متعلقة بالوضع المالي للطرف المقابل، وصافي القيمة القابلة للتحقق من الموجودات الضمنية. يتم تقدير كل أصل انخفضت قيمته بناء على مميزاته، ويتم تقييم استراتيجية التخارج، وتقديرات التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد.

(ث) فروقات السيولة

تراقب المجموعة باستمرار فروقات السيولة الناتجة في السير العادي للأعمال. تجري اختبارات الضغط الدوري على وضع السيولة لتقييم قدرة البنك على تلبية فروقات السيولة. ويشمل اختبار الضغط أيضاً على التقديرات السلوكية لمختلف مصادر التمويل والتدفقات التقديرية الناتجة من استبعاد الأصول غير السائلة ومختلف مصادر التمويل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه والمشار اليه في بيان التدفقات النقدية الموحد من النقد والأرصدة غير المقيدة لدى المصرف المركزي ومصارف أخرى واستثمارات سائلة قصيرة الأجل تحت الطلب أو تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر أو أقل.

(هـ) مرابحات وتمويلات أخرى

تظهر المربحات والتمويلات الأخرى بقيمة التكلفة ناقصاً مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها.

تعتبر المجموعة الوعد في تمويلات المرابحة للأمر بالشراء وعداً ملزماً.

تمثل التمويلات الأخرى القروض التقليدية والسلفيات، والتي تعتبر موجودات مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد. يتم تسجيلها مبدئياً بالقيمة العادلة وفيما بعد يتم احتسابها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

تستلم المجموعة ضمانات على المربحات والتمويلات الأخرى حيث تعتبر ضرورية في شكل مبالغ نقدية أو أوراق مالية أخرى بما في ذلك الضمانات المصرفية، والرهن العقاري على الممتلكات والأسهم والأوراق المالية. إن سياسة المجموعة هو الحصول على ضمانات بالقيمة في السوق مساوية أو تزيد على المبلغ الأصلي للتمويل في إطار اتفاقية التمويل. تقدر قيمة الضمانات بشكل دوري للتأكد من أن القيمة في السوق للضمانات الأساسية لا تزال كافية.

يرصد مخصص معين حينما ترى الإدارة بأن هناك انخفاضاً في القيمة المدرجة للمربحات والتمويلات الأخرى.

بالإضافة إلى المخصصات المعينة، تقوم المجموعة بتقييم الانخفاض في قيمة إجمالي الخسائر الناتجة عن التسهيلات التمويلية والتي ليس لها تأثير جوهري بصورة منفصلة ولا يوجد حتى الآن دليل موضوعي على انخفاض قيمته الفردية. يتم تقييم المخصص العام في تاريخ كل تقرير.

(و) تمويلات المشاركة

تسجل تمويلات المشاركة بقيمة التكلفة ناقصاً مخصص الانخفاض في القيمة.

يرصد مخصص معين حينما ترى الإدارة بأن هناك انخفاضاً في القيمة المدرجة لتمويلات المشاركة.

(ز) الاستثمارات

١- سندات استثمارية بالتكلفة المطفأة

تشمل أدوات الديون بالتكلفة المطفأة حيث تتم إدارة الاستثمار على أساس العائد التعاقدى وتقييم أدائها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية. ويتم قياس هذه الاستثمارات بالاكتساب المبدئي ناقص أي تحصيل استرداد رأس مال وناقص أي تخفيض للانخفاض في القيمة.

٢- سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

أدوات حقوق الملكية هي الاستثمارات التي لا تملك ميزات أدوات الديون وتشمل الأدوات التي تظهر عائد متبقي في أصول المنشأة بعد خصم جميع المطلوبات.

الاستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية هي أدوات حقوق الملكية التي يستهدف تملكها لمدة غير محددة، والتي يمكن بيعها عند الحاجة للسائلة؛ ويتم تصنيفها على هذا النحو ابتداءً ويتم تسجيل عملية شراء وبيع هذه الاستثمارات في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصول.

يتم تسجيل هذه الاستثمارات ابتداءً بقيمة التكلفة إضافة إلى تكاليف العملية. ويتم لاحقاً إعادة تقييمها بالقيمة العادلة ويتم احتساب الأرباح أو الخسائر غير المحققة في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد أو حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة ضمن "احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات"، حتى يتم استبعاد أو شطب هذه الموجودات المالية. في حين، يتم احتساب الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي سبق احتسابها في حقوق الملكية في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ز) الاستثمارات (تتمة)

٢- سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية (تتمة)

تستند القيم العادلة للاستثمارات المدرجة في الأسواق النشطة إلى أسعار الطلب الحالية. إذا لم يكن هناك أسواق نشطة لمثل هذه الموجودات المالية، فإن المجموعة تقدر القيمة العادلة باستخدام أساليب التقييم. وهذا يتضمن استخدام المعاملات التي نفذت على أساس تجاري بحث، أو أساليب تقييم مستخدمة من أطراف أخرى. وتقوم المجموعة باستخدام نتائج التقييم التي قام بإعدادها مديري استثمارات أخرى وذلك لتحديد القيمة العادلة لبعض الموجودات المالية غير المدرجة.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم في تاريخ كل بيان مركز مالي للتأكد من وجود أدلة موضوعية على هبوط قيمة أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية أو خلافه. في حالة تصنيف السندات الاستثمارية كسندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، ولغرض تحديد ما إذا تعرضت الموجودات للهبوط في القيمة، فإنه يؤخذ في الاعتبار وجود انخفاض كبير أو مطول في القيمة العادلة للسندات إلى أقل من تكلفتها. إذا ثبت وجود مثل هذا الدليل للسندات الاستثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، فإن الخسارة المتراكمة المقاسة باعتبارها الفارق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية ناقصاً أي خسارة للهبوط في القيمة للموجودات المالية التي سبق احتسابها، يتم استبعادها من حقوق الملكية وتحتسب ضمن بيان الدخل الموحد. إذا ارتفعت القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية في الفترات اللاحقة فإنه لا يتم عكس خسائر الهبوط في القيمة والتي سبق احتسابها في بيان الدخل الموحد، ولكن يتم تسجيلها كتعديلات على القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

٣- سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

يصنف الاستثمار كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا استحوذ عليه أو نشأ أساساً لغرض توليد ربح من التقلبات قصيرة الأجل في السعر أو من هامش المتعاملين. يجب تسجيل الاستثمارات في تاريخ الاستحواذ بالتكلفة زائد المصروفات المباشرة التي تتعلق بالاستحواذ. ويتم إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة ويتم تسجيل الربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد في نهاية كل فترة إعداد التقرير.

٤- حسابات الاستثمار المقيدة

يتم تسجيل حسابات الاستثمار المقيدة مبدئياً بالتكلفة ويتم لاحقاً إعادة تقييمها بالقيمة العادلة. ويتم إدراج الخسائر غير المحققة في حدود الرصيد المتوفر في حقوق الملكية، مع الأخذ بعين الاعتبار النسبة المتعلقة بحقوق المالكين ونسبة حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. في حالة زيادة الخسارة المتراكمة عن الرصيد المتوفر في حقوق الملكية يتم احتسابها في بيان الدخل الموحد.

٥- الاستثمارات العقارية

إن كافة العقارات المحتفظ بها لغرض التأجير أو لارتفاع قيمتها تصنف كاستثمارات عقارية. يتم تسجيل الاستثمارات العقارية المحتفظ بها لغاية ارتفاع قيمتها بالتكلفة مبدئياً ويعاد لاحقاً تقييمها بالقيمة العادلة وفقاً لنموذج القيمة العادلة وتسجيل أي ربح غير محقق ينتج في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات العقارية. ويتم تسجيل أي خسائر غير محققة من تقييمها بالقيمة العادلة للاستثمار في العقارات بالقيمة العادلة في حقوق الملكية مقابل الاستثمار في العقارات احتياطي القيمة العادلة، ويؤخذ بعين الاعتبار التقسيم بين الجزء التابع لحقوق الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وفي حال تجاوز الخسائر المتراكمة للرصيد المتوفر، يتم تسجيل الخسائر الغير محققة في بيان الدخل الموحد. في حالة وجود خسائر غير محققة متعلقة بالاستثمار في العقارات التي تم تسجيلها في بيان الدخل الموحد في الفترة المالية السابقة، يتم تقييد الربح غير المحقق للفترة الحالية مقابل الخسائر السابقة في بيان الدخل الموحد. يتم احتساب الأرباح أو الخسائر المحققة الناتجة عن بيع أي استثمار عقاري على أساس الفرق بين القيمة الدفترية (أو القيمة المسجلة) وصافي العائدات النقدية أو ما في حكمها من بيع كل استثمار على حدة. كما يجب تسجيل الربح أو الخسارة الناتجة بالإضافة إلى الرصيد المتوفر في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الدخل الموحد للفترة المالية الحالية.

يتم تسجيل الاستثمارات العقارية المحتفظ بها لغرض التأجير بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم.

٦- استثمارات في المضاربة

تسجل استثمارات المضاربة بالتكلفة ويحمل الانخفاض غير المؤقت في قيمة الاستثمار مباشرة في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ز) الاستثمارات (تتمة)

٧- القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية المنتظمة حسب أسعار العرض المعلنة في السوق.

يتم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات غير المعلنة أسعارها في السوق، وذلك بالرجوع إلى أسعار السوق الحالية لأدوات أخرى مشابهة أو تستند إلى تقدير التدفقات النقدية المستقبلية أو صافي قيمة الموجودات. وتقوم المجموعة بتحديد القيمة النقدية المعادلة على أساس معدل الربح الحالي لعقود تتمتع بشروط ومواصفات مخاطر مماثلة.

ح) الموجودات المقتناة بغرض التأجير (الإجارة)

تسجل الموجودات المقتناة بغرض التأجير بقيمة التكلفة وتخضع للاستهلاك حسب سياسة المجموعة لإستهلاك الموجودات الثابتة أو حسب فترة الإيجار، أيهما أقصر.

يتم تسجيل مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كلما رأت الإدارة أن الإيجارات المستحقة مشكوك في تحصيلها.

ط) الموجودات الثابتة

تسجل الموجودات الثابتة بقيمة التكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم. ويتم احتساب الإستهلاك بطريقة القسط الثابت بمعدلات تكمي لشطب تكلفتها على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة كما يلي:

مباني	٥٠ سنة
تحسينات عقارات الإيجار	على مدى فترة التأجير
أثاث ومعدات ومركبات	٣-١٠ سنوات

يتم حساب الاستهلاك بشكل منفصل لكل جزء مهم من فئة الموجودات. وأينما تتجاوز القيمة الدفترية لأي نوع من الموجودات قيمتها القابلة للاسترداد، فإنه يتم تخفيضها مباشرة إلى قيمتها القابلة للاسترداد. ويتم مراجعة القيمة المتبقية للموجودات وعمرها الإنتاجي، وتعديلها، حسبما يكون ملائماً، بتاريخ كل بيان مركز مالي.

يتم تضمين التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للموجودات، أو احتسابها كأصل منفصل كما هو ملائم، وذلك إذا ما احتمل حصول المجموعة على منافع اقتصادية مستقبلية مرتبطة بالأصل للمجموعة، مع إمكانية قياس التكلفة بشكل موثوق. في حين يتم احتساب جميع التجديدات والتصليلات الأخرى في بيان الدخل الموحد خلال الفترة المالية التي يتم إنفاقها فيها.

تم تحديد الأرباح والخسائر عند استبعاد الموجودات الثابتة من خلال مقارنة العوائد مع القيم الدفترية.

ي) موجودات غير ملموسة

١- الشهرة

تسجل الشهرة الناتجة عن الاستحواذ على شركات تابعة في بيان المركز المالي الموحد كأصل يقيم مبدئياً بقيمة التكلفة والتي تمثل الفائض من قيمة تكلفة الشراء على القيمة العادلة لحصة المجموعة في تاريخ الاستحواذ من صافي موجودات الشركة التابعة المستحوذ عليها. تقيم الشهرة بعد ذلك بصورة سنوية لتحديد ما إذا كانت هناك أي خسائر ناشئة عن انخفاض القيمة. وتسجل الشهرة في نهاية الفترة المالية في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ناقصاً أية خسائر متراكمة للإنخفاض في القيمة.

تخصص الشهرة المستحوذ عليها من اندماج الأعمال للوحدات المنتجة للنقد، أو لمجموعات من الوحدات المنتجة للنقد من تاريخ الاستحواذ، والتي من المتوقع أن يستفاد من تضايف الاندماج، بغض النظر عما إذا تم تعيين الموجودات أو المطلوبات الأخرى المترتبة على تلك الوحدات المشتراة، لهذه الوحدات أو لمجموعات من الوحدات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ي) موجودات غير ملموسة (تتمة)

١- الشهرة (تتمة)

يتحدد الانخفاض في القيمة عن طريق تقييم القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد، والتي تتعلق بالشهرة. ويتم تسجيل خسائر الانخفاض في القيمة عندما تكون القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية.

يتم تسجيل الشهرة السلبية الناتجة عن الاستحواذ على الشركات في بيان الدخل الموحد.

يتم احتساب الاستحواذ على حقوق الأقلية حسب أسلوب الكيان الاقتصادي، حيث أن شراء حصة الأقلية تعد صفقة مع المساهمين. وعلى هذا النحو يتم تسجيل أي زيادة على حصة المجموعة من صافي الأصول في حقوق الملكية.

٢- برامج الحاسوب الآلي

تتم رسملة تراخيص برامج الحاسوب الآلي على أساس تكاليف الحصول على البرنامج المحدد وتشغيله. ويتم إطفاء هذه التكاليف على أساس العمر الانتاجي المتوقع (ثلاث إلى خمس سنوات). يتم احتساب التكاليف المرتبطة بتطوير أو صيانة برامج الحاسوب الآلي كمصروفات عند انفاقها.

ويتم احتساب التكاليف التي ترتبط مباشرة بانتاج برامج قابلة للتحديد ومتميزة تحت سيطرة المجموعة، والتي قد ينشأ عنها مزايا إقتصادية تزيد عن التكلفة لما يزيد عن عام واحد كموجودات غير ملموسة. تتضمن التكاليف المباشرة تكاليف الموظفين المتعلقة بتطوير برامج الحاسب الآلي وجزء مناسباً في التكاليف المباشرة ذات الصلة. ويتم إطفاء تكاليف تطوير برامج الحاسب الآلي المحتسبة كموجودات باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى أعمارها الانتاجية.

٣- موجودات أخرى غير ملموسة مستحوز عليها

يتم اطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى المستحوز عليها وذو عمر انتاجي محدد، على سبيل المثال الودائع الأساسية وعلاقات العملاء، على مدى أعمارها الانتاجية المقدرة بحد أقصى عشرين عاماً. وقد تم تحديد القيمة الدفترية المبدئية للودائع الأساسية وعلاقات العملاء من قبل مخرمين مستقلين على أساس طريقة معدل الربح التفاضلية للمدة المتوقعة للودائع.

تقيم الموجودات غير الملموسة الأخرى المستحوز عليها بشكل سنوي أو أكثر، في حال وجدت مؤشرات للهبوط في القيمة والمسجلة بالتكلفة ناقصاً الاطفاء المتراكم.

(ك) الضرائب الحالية

لا توجد ضرائب على دخل الشركات في مملكة البحرين. ومع ذلك تقوم الشركات التابعة المؤسسة في دول تفرض الضرائب بدفع الضرائب وفقاً للأحكام المحلية لتلك الدول.

(ل) الضرائب المؤجلة

تزود الضرائب المؤجلة بإستخدام طريقة الالتزام لجميع الفروقات المؤقتة الناتجة عن الموجودات والمطلوبات على الطريقة الضريبية والقيمة الحالية لأغراض التقارير المالية.

يتم تسجيل موجودات الضرائب المؤجلة عن جميع الفروقات المؤقتة الواجب اقتطاعها وترحيل خسائر الضرائب غير المستغلة ومستردات الضرائب إلى حدود امكانية توفر الأرباح المستقبلية الخاضعة للضريبة التي يتم مقابلها استخدام الفروقات المؤقتة الواجب اقتطاعها وخسائر الضرائب غير المستغلة ومستردات الضرائب. تستخدم في الوقت الحاضر معدلات الضريبة السارية لاحتساب ضرائب الدخل المؤجلة.

(م) مخصص منافع الموظفين

تحتسب منافع ومستحقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر سفر الإجازات وغير ذلك من المنافع قصيرة الأجل عندما تستحق للموظفين. يتم تحميل مساهمات المجموعة في خطط المساهمة المحددة في بيان الدخل الموحد في السنة ذاتها. للمجموعة التزامات قانونية وتأسيسية بدفع المساهمات كلما استحققت دون وجود أي التزام عليها بدفع فوائد مستقبلية.

يتم تقديم تكلفة مكافآت نهاية الخدمة، التي يكون مؤهل للحصول عليها بعض الموظفين العاملين لدى المجموعة، بموجب متطلبات قانون العمل الساري في الدول ذات العلاقة أو بموجب طريقة وحدة الإعتماد المتوقعة. ويتم تقدير تلك التكاليف المحتسبة بموجب طريقة وحدة الإعتماد المتوقعة بناءً على التوصية المقدمة من خبراء اكتواريين. ويتم توزيع الأرباح والخسائر الاكتوارية على متوسط مدة الخدمة المتبقية للموظفين حتى تاريخ استحقاق تلك المنافع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ن) مبالغ مستحقة لمستثمرين

تصنف الأموال المستلمة من المودعين الذين يتحملون المخاطر المتعلقة بالبنك أو الشركات التابعة على أنها "مبالغ مستحقة لمستثمرين".

(س) حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق

تحت إطار حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق، يقوم صاحب حساب الاستثمار بتفويض المجموعة بإستثمار الأموال المحتفظ بها في حسابه بالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة دون وضع أية قيود بالنسبة إلي الموضوع والكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال.

يتم قياس الأصول المدرجة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق على نفس الأساس لفئات مختلفة من الأصول كما هو مبين أعلاه. يحتسب المبلغ المخصص لهذا الاحتياطي من مجموع الإيرادات من أصول حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلق قبل تحميل المصاريف المتعلقة بالرسوم الإدارية، وحصة المضارب في الربح والربح لأصحاب حسابات الاستثمار. يتم إنشاء احتياطي معادلة الربح للمحافظة على مستوى معين من العائد على الاستثمارات لأصحاب حسابات الاستثمار.

(ع) حسابات الاستثمار المقيدة

تحت إطار حسابات الاستثمار المقيدة، يقوم أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة بفرض قيود معينة فيما يتعلق بموضع وكيفية وغرض استثمار الأموال. وتسجل الأصول المدرجة في حسابات الاستثمار المقيدة بصافي القيمة الدفترية.

(ف) أسهم الخزينة

يتم احتساب هذه الأسهم على أنها انخفاض في حقوق الملكية. وتسجل الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع أسهم الخزينة في بيان حقوق الملكية.

(ص) الاحتياطي القانوني

وفقاً لمطلوبات قانون الشركات التجارية البحريني، يتم تحويل ١٠٪ من صافي ربح البنك للسنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل هذا الاحتياطي إلى ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. ويكون هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع ولكن يمكن استخدامه كما هو موضح في قانون البحرين للشركات التجارية وغيرها من القوانين المحلية القابلة للتطبيق.

(ق) تحقق الإيرادات

١- المشاركة في الأرباح ورسوم الإدارة

يتم احتساب الإيرادات الناتجة عن المشاركة في الأرباح ورسوم الإدارة المحملة على الصناديق المدارة من قبل المجموعة على أساس حق المجموعة في استلام تلك الإيرادات من حسابات الاستثمار المقيدة والمطلقة كما هو محدد في عقود المضاربة (صكوك الأمانة)، باستثناء الحالة التي تقوم المجموعة فيها بالتنازل مؤقتاً عن هذا الحق.

٢- أرباح المراجعة والتمويلات الأخرى

يتم احتساب ربح عمليات المراجعة على أساس توزيع الأرباح لكل معاملة تناسبياً على امتداد فترة العملية حيث تحمل كل فترة مالية حصتها من الأرباح بغض النظر عما إذا تم أو لم يتم استلام مبلغ نقدي. ومع ذلك، فلا تستحق الأرباح على عمليات المراجعة إذا تأخر تسديد الأقساط لمدة تزيد عن تسعين يوماً إلا إذا رأت إدارة البنك بأن هناك مبررات كافية لاستحقاق تلك الأرباح.

يتم استحقاق الإيرادات من التمويلات الأخرى على أساس طريقة العائد الفعلي طوال مدة العملية. حينما لا يكون الايراد محدد تعاقدياً أو كمياً فيتم احتسابه عندما يصبح تحقيقه مؤكداً بشكل معقول أو عندما يتم تحقيقه.

٣- أرباح الموجودات المقتناة بغرض التأجير

يتم تسجيل الإيرادات من عقود التأجير تناسبياً على امتداد فترة الإيجار.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢. أهم السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

(ث) ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

(ق) تحقق الإيرادات (تتمة)

٤- أرباح عقود المضاربة

يتم تسجيل الإيرادات من عقود المضاربة عندما يقوم المضارب بتوزيع الأرباح؛ ويتم تسجيل الحصة من خسائر الفترة إلى حد امكانية اقتطاع هذه الخسائر من رأسمال المضاربة.

٥- أرباح عقود المشاركة

يتم احتساب حصة المجموعة من الأرباح لعقود المشاركة التي تستمر لأكثر من فترة مالية واحدة حينما يتم تسديدها جزئياً أو كلياً فيما يتم احتساب حصة المجموعة من الخسائر في الحدود التي يتم فيها اقتطاع تلك الخسائر من حصة المجموعة في رأسمال المشاركة. بينما يتم احتساب الأرباح والخسائر لعقود المشاركة المتناقصة بعد الأخذ في الاعتبار الانخفاض في حصة المجموعة في رأسمال المشاركة وبالتالي الحصة التناسبية من الأرباح أو الخسائر.

٦- أرباح نقدية

يتم احتساب الأرباح النقدية حينما يتأكد حق المجموعة في استلامها.

٧- الرسوم والعمولات

يتم تسجيل الرسوم والعمولات (شاملة الخدمات المصرفية) كإيرادات حين تتحقق.

ويتم تسجيل العمولة المستحقة عن الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان كإيراد على مدى فترة المعاملة.

تتحقق رسوم هيكلية وتنظيم معاملات التمويل لأطراف أخرى أو بالنيابة عنهم كإيراد بعد إيفاء البنك لجميع التزاماته المتعلقة بالعمليات ذات الشأن.

(ر) تخصيص الأرباح بين المجموعة وحاملي حسابات الاستثمار

تمتلك المجموعة سجلات منفصلة للأصول التي تعود ملكيتها إلى المالكين وحسابات الإستثمار المقيدة والمطلقة. كما يتم قيد جميع الأرباح الناشئة من هذه الأصول لصالح حسابات الاستثمار بعد اقتطاع المخصصات واحتياطي معادلة الأرباح وحصة المضارب من الأرباح والرسوم الإدارية.

تتحمل المجموعة بصورة مباشرة المصاريف الإدارية المتعلقة بإدارة الصناديق.

يتم تسجيل مخصص الهبوط في القيمة عندما تتحقق الإدارة من وجود إنخفاض في القيمة الدفترية للأصول الممولة من حسابات الإستثمار.

(ش) تحويل الأصول بين حقوق الملكية وحسابات الاستثمار المطلقة وحسابات الاستثمار المقيدة

يتم تحويل الأصول بالقيمة العادلة بين حقوق الملكية وحسابات الاستثمار المطلقة وحسابات الاستثمار المقيدة.

٣. نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
تتعلق	تتعلق بحسابات	تتعلق	تتعلق بحسابات	تتعلق	تتعلق
بالمالكين	الاستثمار المطلقة	بالمالكين	الاستثمار المطلقة	المجموع	المجموع
١٦١,٠٦٤	-	١٦١,٠٦٤	١٦١,٠٦٤	-	١٥٤,٠٨٢
٤٢٩,٣٤٥	-	٤٢٩,٣٤٥	٤٢٩,٣٤٥	-	٤٠٥,٣١٢
٥٩٠,٤٠٩	-	٥٩٠,٤٠٩	٥٩٠,٤٠٩	-	٥٥٩,٣٩٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٤. سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
١٨٠,٦٧٥	-	١٨٠,٦٧٥	٢٧٨,٣٥٩	-	٢٧٨,٣٥٩
(٦,٧٧٩)	-	(٦,٧٧٩)	(٧,٥٣٩)	-	(٧,٥٣٩)
١٧٣,٨٩٦	-	١٧٣,٨٩٦	٢٧٠,٨٢٠	-	٢٧٠,٨٢٠

وفيما يلي النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٥٥٩,٣٩٤	-	٥٥٩,٣٩٤	٥٩٠,٤٠٩	-	٥٩٠,٤٠٩
١٧٣,٨٩٦	-	١٧٣,٨٩٦	٢٧٠,٨٢٠	-	٢٧٠,٨٢٠
(٥٨,٤٣٨)	-	(٥٨,٤٣٨)	(١١٣,٦٧٠)	-	(١١٣,٦٧٠)
(١٥٤,٠٨٢)	-	(١٥٤,٠٨٢)	(١٦١,٠٦٤)	-	(١٦١,٠٦٤)
٥٢٠,٧٧٠	-	٥٢٠,٧٧٠	٥٨٦,٤٩٥	-	٥٨٦,٤٩٥

وفيما يلي الحركة في المخصصات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٦,٥٢٥	-	٦,٥٢٥	٦,٧٧٩	-	٦,٧٧٩
-	-	-	٧٦٠	-	٧٦٠
٢٥٤	-	٢٥٤	-	-	-
٦,٧٧٩	-	٦,٧٧٩	٧,٥٣٩	-	٧,٥٣٩

٥. المراجعات والتمويلات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بالاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٣,٨١٠,٧٢١	١,٣٤٥,٦٥٨	٢,٤٦٥,٠٦٣	٣,٧٤٨,٦٨٦	١,٤٧٩,٨٥٣	٢,٢٦٨,٨٣٣
(٣٢٢,٩٠٩)	(٥٤,٥٥٢)	(٢٦٨,٣٥٧)	(٣٤٨,٩١٦)	(٥٠,٢٦٦)	(٢٩٨,٦٥٠)
٣,٤٨٧,٨١٢	١,٢٩١,١٠٦	٢,١٩٦,٧٠٦	٣,٣٩٩,٧٧٠	١,٤٢٩,٥٨٧	١,٩٧٠,١٨٣

تمثل التمويلات الأخرى قروض تقليدية وسلفيات يبلغ مجموعها ١,٥٣٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ١,٧١٥,٦ مليون دولار أمريكي) لشركة تابعة للبنك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

وفيما يلي الحركة في المخصصات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٢٩١,٩٣٤	٤٩,٣٧٣	٢٤٢,٥٦١	٣٢٢,٩٠٩	٥٤,٥٥٢	٢٦٨,٣٥٧
٢٩,٤٢٣	٤,٨٩٢	٢٤,٥٣١	٦١,٦٣٨	٧,٠٧٤	٥٤,٥٦٤
(٩,١٦٥)	-	(٩,١٦٥)	(١٤,١٤٧)	-	(١٤,١٤٧)
(٦٢٣)	(٦٢٣)	-	(١٤,٥٦٥)	(١١,٢٦١)	(٣,٣٠٤)
٨٣٥	٨٣٥	-	-	-	-
١٠,٥٠٥	٧٥	١٠,٤٣٠	(٦,٩١٩)	(٩٩)	(٦,٨٢٠)
٣٢٢,٩٠٩	٥٤,٥٥٢	٢٦٨,٣٥٧	٣٤٨,٩١٦	٥٠,٢٦٦	٢٩٨,٦٥٠

بلغ إجمالي المخصصات ٣٤٨,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٢٢,٩ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن مخصصات عامة بقيمة ١١,٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣,٦ مليون دولار أمريكي).

٦. استثمارات في المضاربة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٣٣,٠٧٦	٣٢,١٠٣	٩٧٣	٣٣,٧٨٣	٢٧,٩٢٩	٥,٨٥٤
(١٥,٦٤٢)	(١٤,٧٨٨)	(٨٥٤)	(١٢,٤٣٥)	(١١,٥٨١)	(٨٥٤)
١٧,٤٣٤	١٧,٣١٥	١١٩	٢١,٣٤٨	١٦,٣٤٨	٥,٠٠٠

يشمل الجدول أعلاه بعض الموجودات البالغ مجموعها ١٦,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٧,٤ مليون دولار أمريكي) محتفظ بها لدى طرف ثالث كمرشح نيابة عن المجموعة.

٦. استثمارات في المضاربة (تتمة)

وفيما يلي الحركة في المخصصات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
١٤,٧٨٨	١٤,٧٨٨	-	١٥,٦٤٢	١٤,٧٨٨	٨٥٤
-	-	-	(٣,٢٠٧)	(٣,٢٠٧)	-
٨٥٤	-	٨٥٤	-	-	-
١٥,٦٤٢	١٤,٧٨٨	٨٥٤	١٢,٤٣٥	١١,٥٨١	٨٥٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٧. استثمارات في شركات زميلة

تتكون الاستثمارات في الشركات الزميلة، بصيغتها المعدلة لحصة المجموعة من نتائجها، مما يلي:

أسم الشركة	٢٠١٥	نسبة الملكية %	٢٠١٤	نسبة الملكية %	بلد التأسيس	النشاط
الشركات غير المدرجة:						
مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب. (م)	٦٤,٤٩٤	٣٦	٧٩,٤٨٠	٣٤	البحرين	تكاقل
سيتك الدولية لإدارة الأصول المحدودة	٧٥,١١٣	٢٠	٦٩,٥٩٥	٢٠	هونغ كونغ	إدارة الموجودات
سانباك للخدمات الهندسية	٤٨٢	٣١	٤٤٨	٣١	باكستان	تصنيع
شركة مصر لمواد التغليف "إيجيراب"	٤,٦٨٨	٢٣	٤,٣٥١	٢٣	مصر	تجارة
فيصل لإدارة الأصول المحدودة	٦٤٩	٣٠	٥٧٣	٣٠	باكستان	إدارة الموجودات
شركة إثراء المالية	٤,٦٤٠	٢٣	٤,٢٦٣	٢٣	المملكة العربية السعودية	شركة استثمارية
نسيج ش.م.ب. (م)	١٠٠,٩٦٣	٣٠	٩٧,١٣٣	٣٠	البحرين	البنية التحتية
شايس مانارا ش.م.ب. (م)	١٠,٦٧٩	٤٠	١٠,٧٨١	٤٠	البحرين	شركة عقارية
الشركة الاسلامية للتجارة معناة	٦٦٩	٢٤	٥٣٤	٢٤	البحرين	تجارة
الشركات المدرجة:						
بنك البحرين والكويت ش.م.ب.	٤٠,٢٠١١	٢٥	٤٣٦,٦٦٣	٢٥	البحرين	خدمات مصرفية
	٦٥٥,٣٨٨		٦٨٤,٨٢١			

يتضمن الاستثمار في شركات زميلة استثمارات تقليدية يبلغ مجموعها ٥٧٨,١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ٥٩٣,٤ مليون دولار أمريكي).

خلال شهر يوليو ٢٠١٥، قامت مجموعة سوليدرتي القابضة ش.م.ب. (م) بإلغاء أسهم الخزينة وسداد ١٠٪ من رأس المال للمساهمين. ونتيجة لذلك، ارتفعت حصة المجموعة من ٣٣,٨٪ إلى ٣٦,٣٪.

تشمل حصة المجموعة في صافي موجودات الشركات الزميلة على التحركات المفصلة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٦٨٤,٨٢١	٦٦٥,٠٦٦
٣٤,٨٦٦	٢٢,٦٨١
(١٤,٨٠٨)	(٣٦٤)
(١٤,٥١٣)	(٦,٣٠٤)
(٣١,١٣٤)	١٦,٧١٣
(٧,٥٣٩)	(٣,٨١٢)
(٦,٧٤٨)	(٦,٧٤٨)
(٢,٥٥٧)	(٢,٤١١)
٦٥٥,٣٨٨	٦٨٤,٨٢١

في ١ يناير

حصة الربح قبل الضرائب

حصة الضرائب

أرباح نقدية محصلة

حصة احتياطي القيمة العادلة

استبعاد

إطفاء الأصول الغير ملموسة

فروق العملات الأجنبية

في ٣١ ديسمبر

تتضمن الاستثمارات في الشركات الزميلة ما قيمته ٢٥٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ٢٦١,٨ مليون دولار أمريكي) كضمان مقابل قروض (إيضاح ١٦) مع أحكام وشروط ضمن سياق العمل المعتاد.

يتضمن أعلاه بعض الموجودات بلغ مجموعها ٤,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ٤,٤ مليون دولار أمريكي) محتفظ بها لدى طرف ثالث كمرشح نيابة عن المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٧. استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

تتضمن الاستثمارات في الشركات الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ما قيمته ٧٦,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٧٦,٩ مليون دولار أمريكي) من الشهرة. التحركات كما يلي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
في ١ يناير	٧٦,٩٣٩	٧٦,٩٣٩
مخصصات	-	-
في ٣١ ديسمبر	٧٦,٩٣٩	٧٦,٩٣٩

بلغت القيمة المطفأة للأصول الغير ملموسة ٦,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,٧ مليون دولار أمريكي).
فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للشركات الزميلة للمجموعة التي يتم تسجيلها بطريقة حقوق الملكية:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
إجمالي الموجودات	١٠,٤٧٩,٥٨٨	١٠,٤٠٤,٧٩٦
إجمالي المطلوبات	٨,٨٢٤,٦٢٦	٨,٤٧٧,٦١٨
إجمالي الإيرادات	٤٢٩,٦٦١	٥٢٣,٥٠٠
صافي الربح	١٧٧,٧٤٩	١٦٠,٥٦٦

٨. صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل					
المحتفظ بها للمتاجرة					
٦١٠,٨٣٧	-	٦١٠,٨٣٧	٢٧٠,٤٤١	-	٢٧٠,٤٤١
أدوات ديون - غير مدرجة					
٤,٤١٧	-	٤,٤١٧	٢,٦١٥	-	٢,٦١٥
سندات حقوق الملكية - مدرجة					
٦٦,٢٥٤	-	٦٦,٢٥٤	٢٧٣,٠٥٦	-	٢٧٣,٠٥٦
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية					
٤٩٠,٦٣٢	-	٤٩٠,٦٣٢	٤١٠,٨٤	-	٤١٠,٨٤
سندات حقوق الملكية - مدرجة					
٢١٦,٦٨٧	٧٩,٨٢٩	٢٩٦,٥١٦	٢٢٦,٧٧١	٨٥,٢١٧	٣١١,٩٨٨
سندات حقوق الملكية - غير مدرجة					
٢٦٦,٣١٩	٧٩,٨٢٩	٣٤٦,١٤٨	٣٦٧,٨٥٥	٨٥,٢١٧	٤٥٣,٠٧٢
(١٤٢,٥٧٥)	(٥,٧٠٠)	(١٤٨,٢٧٥)	(١٠٣,٥٥٠)	(٥,٧٥٦)	(١٠٩,٣٠٦)
مخصصات الهبوط في القيمة					
١٢٣,٧٤٤	٧٤,١٢٩	١٩٧,٨٧٣	١٦٤,٣٠٥	٧٩,٤٦١	٢٤٣,٧٦٦
سندات استثمارية بالتكلفة المطفأة					
١٠٢,٤٥٤	-	١٠٢,٤٥٤	٢١٦,٤٥٤	-	٢١٦,٤٥٤
صكوك - غير مدرجة					
٦,٩٠٦	-	٦,٩٠٦	٢,٢٥٩	-	٢,٢٥٩
أدوات ديون أخرى - مدرجة					
١٠٥٦٦,١٦٧	-	١٠٥٦٦,١٦٧	١٠٥٠,٢١٩	-	١,٠٥٠,٢١٩
أدوات ديون أخرى - غير مدرجة					
١٠٦٧٥,٥٢٧	-	١٠٦٧٥,٥٢٧	١,٢٦٨,٩٣٢	-	١,٢٦٨,٩٣٢
(٢٠,٢٢٤)	-	(٢٠,٢٢٤)	(١٨,١٣٦)	-	(١٨,١٣٦)
مخصصات الهبوط في القيمة					
١٠٦٥٥,٣٠٣	-	١٠٦٥٥,٣٠٣	١,٢٥٠,٧٩٦	-	١,٢٥٠,٧٩٦
١٠٨٤٥,٣٠١	٧٤,١٢٩	١٠٩١٩,٤٣٠	١,٦٨٨,١٥٧	٧٩,٤٦١	١,٧٦٧,٦١٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٨. صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها (تابع)

تتضمن الصكوك والأوراق المالية الاستثمارية وما في حكمها استثمارات تقليدية يبلغ مجموعها ١,٥٤٩,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٣٤٦,٩ مليون دولار أمريكي) قامت بها شركة تابعة للبنك.

بلغت القيمة العادلة للسندات الاستثمارية بالتكلفة المطفأة ١,٦٧٤,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١,٣٦٩,٥ مليون دولار أمريكي) وهذه السندات الاستثمارية قابلة للتداول.

يتضمن أعلاه بعض الموجودات بلغ مجموعها ١٢,٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٦,٦ مليون دولار أمريكي) محتفظ بها لدى طرف ثالث كمرشح نيابة عن المجموعة.

فيما يلي الحركة في المخصصات المتعلقة بالصكوك والأوراق المالية الاستثمارية وما في حكمها:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
١٢٩,٩١٥	٥,٧٥٦	١٢٤,١٥٩	١٢٧,٤٤٢	٥,٧٥٦	١٢١,٦٨٦	كما في ١ يناير
١٣,٨٨٢	-	١٣,٨٨٢	٤٦,٢٠٣	-	٤٦,٢٠٣	محمل خلال السنة
(٧,٤٠٦)	-	(٧,٤٠٦)	(١,٦٥٢)	-	(١,٦٥٢)	إعادة إطفاء خلال السنة
(٢,٨٧٦)	-	(٢,٨٧٦)	(١,٢٣١)	(٥٦)	(١,١٧٥)	المستخدم خلال السنة
(٦,٠٧٣)	-	(٦,٠٧٣)	(٢,٢٦٣)	-	(٢,٢٦٣)	فروق أسعار الصرف وحركات أخرى
١٢٧,٤٤٢	٥,٧٥٦	١٢١,٦٨٦	١٦٨,٤٩٩	٥,٧٠٠	١٦٢,٧٩٩	كما في ٣١ ديسمبر

يحدد معيار المحاسبة المالية رقم (٢٥) سلماً لتقنيات التقييم بناءً على إمكانية قياس وملاحظة المدخلات لتقنيات التقييم أو عدمه. المدخلات القابلة للقياس والملاحظة تعكس معلومات السوق المستقاة من مصادر مستقلة؛ في حين أن المدخلات غير القابلة للقياس والملاحظة تعكس افتراضات المجموعة لأوضاع السوق. هذان النوعان من المدخلات خلقا سلم القيمة العادلة التالي:

المرتبة ١ - الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للاستثمارات.

المرتبة ٢ - مدخلات قابلة للقياس والملاحظة للاستثمارات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المرتبة ١ إما بشكل مباشر (أي الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).

المرتبة ٣ - مدخلات للاستثمارات غير معتمدة على معلومات متوفرة في السوق وقابلة للقياس والملاحظة (مدخلات غير قابلة للقياس والملاحظة).

يتطلب السلم استخدام معلومات السوق القابلة للقياس والملاحظة إن وجدت. تعتمد المجموعة أسعار السوق القابلة للقياس والملاحظة ذات الصلة في تقيميناتها كلما كان ذلك ممكناً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٨. صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها (تتمة)

استثمارات مقاسة بالقيمة العادلة				
المرتبة ١	المرتبة ٢	المرتبة ٣	المجموع	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل				
-	٦١,٨٣٧	-	٦١,٨٣٧	
أدوات ديون				
٤,٤١٧	-	-	٤,٤١٧	
سندات حقوق الملكية				
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية				
٤٤,٧٩٥	-	١٥٣,٠٧٨	١٩٧,٨٧٣	
سندات حقوق الملكية				
٤٩,٢١٢	٦١,٨٣٧	١٥٣,٠٧٨	٢٦٤,١٢٧	
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل				
-	٢٧٠,٤٤١	-	٢٧٠,٤٤١	
أدوات ديون				
٢,٦١٥	-	-	٢,٦١٥	
سندات حقوق الملكية				
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية				
٣٥,٨٣٥	١,٩٩٠	٢٠٥,٩٤١	٢٤٣,٧٦٦	
سندات حقوق الملكية				
٣٨,٤٥٠	٢٧٢,٤٣١	٢٠٥,٩٤١	٥١٦,٨٢٢	

تسوية بنود المرتبة ٣

سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية		
٢٠١٤	٢٠١٥	
٢٠٤,٦٢٤	٢٠٥,٩٤١	كما في ١ يناير
(١,٣٥٨)	(٤,٠٠٢٦)	إجمالي الأرباح / (الخسائر) المسجلة في:
(١,٥٨٤)	(٧,٧٣٨)	- بيان الدخل
٥	٢٧٥	- حقوق الملكية
(١,٧٩٧)	(٦,٥٤٦)	مشتريات
٦,٠٥١	١,١٧٢	مبيعات
٢٠٥,٩٤١	١٥٣,٠٧٨	إعادة تخصيص
٤,٣٨٢	٢,٦٥٢	كما في ٣١ ديسمبر
		إجمالي الأرباح للسنة المتضمنة في بيان الدخل الموحد في ٣١ ديسمبر

٩. حسابات الاستثمار المقيدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
١٣٧,٠٠٤	٤٥,٢٠٦	٩١,٧٩٨	١٤٦,٠٠٠	٤٤,٢٤٨	١٠١,٧٥٢
(٦٧,١٣٥)	(٨,٦٢٦)	(٥٨,٥٠٩)	(٦٧,٣٤٩)	(٨,٦٢٦)	(٥٨,٧٢٣)
٦٩,٨٦٩	٣٦,٥٨٠	٣٣,٢٨٩	٧٨,٦٥١	٣٥,٦٢٢	٤٣,٠٢٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٩. حسابات الاستثمار المقيدة (تتمة)

فيما يلي الحركة في المخصصات المتعلقة بالسندات الاستثمارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٦٠,٣٢١	٨,٦٢٦	٥١,٦٩٥	٦٧,١٣٥	٨,٦٢٦	٥٨,٥٠٩	كما في ١ يناير
٦,٢٥٠	-	٦,٢٥٠	-	-	-	محمل خلال السنة
٥٦٤	-	٥٦٤	٢١٤	-	٢١٤	فروق أسعار الصرف وحركات أخرى
٦٧,١٣٥	٨,٦٢٦	٥٨,٥٠٩	٦٧,٣٤٩	٨,٦٢٦	٥٨,٧٢٣	كما في ٣١ ديسمبر

١٠. موجودات مقتناه بغرض التأجير

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٧٤,٢٤٣	(٨٢,٥٦٨)	١٥٦,٨١١	١٦٩,٤٨٢	(٦١,٢٠٨)	٢٣٠,٦٩٠	ممتلكات ومعدات

وقد تم تحليل صافي القيمة الدفترية للموجودات المشتراة بغرض التأجير على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
٢٢,٠٣٦			١٤,٧٧٣			تتعلق بالمالكين
٥٢,٢٠٧			١٥٤,٧٠٩			تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة
٧٤,٢٤٣			١٦٩,٤٨٢			

١١. استثمارات عقارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٣٥٥,٨٥٧	-	٣٥٥,٨٥٧	٢٧٣,٧٧٥	-	٢٧٣,٧٧٥	استثمارات عقارية
(٢٣,٢٥٨)	-	(٢٣,٢٥٨)	(١٧,٢٨٢)	-	(١٧,٢٨٢)	ناقصاً: المخصصات
٣٣٢,٥٩٩	-	٣٣٢,٥٩٩	٢٥٦,٤٩٣	-	٢٥٦,٤٩٣	

القيمة العادلة للاستثمارات العقارية مقاربة لقيمتها الدفترية في نهاية السنة.

يتضمن أعلاه بعض الموجودات بلغ مجموعها ٦٣,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦٥,٥ مليون دولار أمريكي) محتفظ بها لدى طرف ثالث كمرشح نيابة عن المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١.١ استثمارات عقارية (تتمة)

فيما يلي الحركة في المخصصات المتعلقة بالسندات الاستثمارية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٢٥,٦٧٣	-	٢٥,٦٧٣	٢٣,٢٥٨	-	٢٣,٢٥٨
(٢,١٨٢)	-	(٢,١٨٢)	(١,٦٣٤)	-	(١,٦٣٤)
-	-	-	(٢,٤٥٠)	-	(٢,٤٥٠)
(٢٣٣)	-	(٢٣٣)	(١,٨٩٢)	-	(١,٨٩٢)
٢٣,٢٥٨	-	٢٣,٢٥٨	١٧,٢٨٢	-	١٧,٢٨٢

١.٢ الموجودات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٢١٠,٢٨٥	٣٨,١٣٧	١٧٢,١٤٨	٢٢٢,٠٨٠	٢٤,١٨٧	١٩٧,٨٩٣
٧٦,٦٠٦	-	٧٦,٦٠٦	٩٦,٢٣٦	-	٩٦,٢٣٦
٣٧,٢٩٥	-	٣٧,٢٩٥	٤١,٨٣٠	-	٤١,٨٣٠
٣٥,٨١٤	-	٣٥,٨١٤	١٦,٣٦٩	-	١٦,٣٦٩
١٨,٠٨١	-	١٨,٠٨١	١٧,٢٥١	-	١٧,٢٥١
٣٧٨,٠٨١	٣٨,١٣٧	٣٣٩,٩٤٤	٣٩٣,٧٦٦	٢٤,١٨٧	٣٦٩,٥٧٩
(١٠٤,٨٨٥)	(٢٧,١٢٢)	(٧٧,٧٦٣)	(٧٤,٣٢٩)	(١٢,١٨٨)	(٦٢,١٤١)
٢٧٣,١٩٦	١١,٠١٥	٢٦٢,١٨١	٣١٩,٤٣٧	١١,٩٩٩	٣٠٧,٤٣٨

فيما يلي حركة المخصصات :

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
١٠٠,٦٥٣	٢٧,١٩٩	٧٣,٤٥٤	١٠٤,٨٨٥	٢٧,١٢٢	٧٧,٧٦٣
٤,١٦٨	-	٤,١٦٨	٦,٧٤١	-	٦,٧٤١
(٣,٩٥٣)	-	(٣,٩٥٣)	(٨١١)	-	(٨١١)
-	-	-	(٣٣,٢٨٦)	(١٥,٠٣٣)	(١٨,٢٥٣)
٤,٠١٧	(٧٧)	٤,٠٩٤	(٣,٢٠٠)	٩٩	(٣,٢٩٩)
١٠٤,٨٨٥	٢٧,١٢٢	٧٧,٧٦٣	٧٤,٣٢٩	١٢,١٨٨	٦٢,١٤١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٣. موجودات ثابتة

تتعلق بالمالكين

٣١ ديسمبر ٢٠١٤				٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
مخصصات				مخصصات			
صافي القيمة الدفترية	الهبوط في القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة الدفترية	الهبوط في القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
٩٧,٣٢٠	(٢,٨٠٤)	(١٣,٣٠٩)	١١٣,٤٣٣	٩٤,٧٧٥	(٢,٨٠٤)	(١٢,٨١٢)	١١٠,٤٣٩
٥,٣٠٥	-	(١٩,٧٩٤)	٢٥,٠٩٩	٤,٨١٥	-	(٢٠,٣٣٦)	٢٥,١٥١
٨,٨٥٦	-	(٦٢,٩٨٩)	٧١,٨٤٥	١١,١٨٧	-	(٦٣,٩٩٧)	٧٥,١٨٤
١,٧٩٧	-	(١,٨٤٠)	٣,٦٣٧	١,٦١٢	-	(٢,٠٧٦)	٣,٦٨٨
١١٣,٢٧٨	(٢,٨٠٤)	(٩٧,٩٣٢)	٢١٤,٠١٤	١١٢,٣٨٩	(٢,٨٠٤)	(٩٩,٢٢١)	٢١٤,٤١٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت قيمة الاستهلاك المحملة ٦,٤ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٧,٤ مليون دولار أمريكي).

١٤. موجودات غير ملموسة

تتعلق بالمالكين

٣١ ديسمبر ٢٠١٤					٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
مخصصات					مخصصات				
صافي القيمة الدفترية	فروق صرف العملات	الهبوط في القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة الدفترية	فروق صرف العملات	الهبوط في القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
٧٩,١٢٨	(٨,٧٠٢)	-	-	٨٧,٨٣٠	٧٣,٥٩٩	(٩,٢٣١)	(٥,٠٠٠)	-	٨٧,٨٣٠
٥٩,٤٦٥	(١٠,٦٤٥)	-	(٤٣,٤٥٥)	١١٣,٥٦٥	٥٢,٩٤٣	(١١,٠١٠)	-	(٤٩,٥١٢)	١١٣,٥٦٥
٦٩,٤٤٤	(٢٠,٩٦٤)	-	(٦٥,١٣٨)	١٥٥,٥٤٦	٦٢,٣٠٤	(٢٠,٣٢٤)	-	(٧٢,٩١٨)	١٥٥,٥٤٦
٨,٥٥٧	-	-	(١٧,٨٧٤)	٢٦,٤٣١	٦,٥٠٥	(٢١٩)	-	(٢١,١٢٤)	٢٧,٨٤٨
٢١٦,٥٩٤	(٤٠,٣١١)	-	(١٢٦,٤٦٧)	٣٨٣,٣٧٢	١٩٥,٣٥١	(٤٠,٨٨٤)	(٥,٠٠٠)	(١٤٣,٥٥٤)	٣٨٤,٧٨٩

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت قيمة الإطناء المحملة إجمالي ١٦,٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ١٦,٧ مليون دولار أمريكي).

تم توزيع القيمة الدفترية للشهرة على الوحدات المولدة للنقد كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٦٦,٠٧٠	٦٦,٠٧٠
١٣,٠٥٨	٧,٥٢٩
٧٩,١٢٨	٧٣,٥٩٩

وحدات الأعمال لمصرف البحرين الشامل ش.م.ب. (م) (سابقاً)

بنك فيصل المحدود

تم تحديد المبلغ القابل للاسترداد من الوحدات المولدة للنقد على أساس القيمة المستخدمة (VIU) باستخدام تقديرات التدفقات النقدية من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة التي تغطي فترة ثلاث سنوات والقيمة العادلة ناقصا تكلفة البيع (FVLCTS). ويمثل معدل الخصم المطبق على توقعات التدفقات النقدية تكلفة رأس المال المعدلة لعلاوة المخاطر المناسبة لهذه الوحدات المولدة للنقد. تم تقييم الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقدير المبالغ القابلة للاسترداد من الوحدات المولدة للنقد لضمان معقولية VIU و FVLCTS ويتم تسجيل التعديل الناتج عن ذلك، إن وجد، في بيان الدخل الموحد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٥. حسابات جارية للعملاء

تتضمن الحسابات الجارية للعملاء أرصدة تتعلق بأطراف بلغت ١٩٦,٣ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢١٨,٤ مليون دولار أمريكي) والتي تخضع لعملية التجميد ناشئة عن سلطات قضائية للولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

١٦. مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	المجموع	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	المجموع
١٤٤٨٠,٥٧٩	-	١٤٤٨٠,٥٧٩	١٤٢٣٢,٦٦٣	-	١٤٢٣٢,٦٦٣
١٥٩,٢٩٢	-	١٥٩,٢٩٢	٢٤٠,٦٣٥	-	٢٤٠,٦٣٥
١٥٦٣٩,٨٧١	-	١٥٦٣٩,٨٧١	١٤٤٧٣,٢٩٨	-	١٤٤٧٣,٢٩٨

تتضمن المبالغ المستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى أرصدة بقيمة إجمالية ٥٦٦,٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦٥٧,٦ مليون دولار أمريكي) من ثلاثة أطراف لديهم استحقاقات تعاقدية ما بين الشهر والثلاثة سنوات، والتي تتضمن أرصدة بقيمة ٤١٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٢٧,٨ مليون دولار أمريكي) من طرفين خاضعين لعملية التجميد ناشئة عن سلطات قضائية للولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

تتضمن المبالغ المستحقة للمصارف مديونيات قصيرة ومتوسطة الأجل للمجموعة في إطار ترتيبات ثنائية ومتعددة الأطراف وبفترات استحقاقات تتراوح بين سنة وخمس سنوات.

تتضمن المبالغ المستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى ودائع تقليدية يبلغ مجموعها ٧٦٦,٧ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥٧٦,٧ مليون دولار أمريكي) تم قبولها من قبل شركة تابعة للبنك.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، بلغت المديونيات المرهونة إجمالي ١٥١ مليون دولار أمريكي (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٦٧,٨ مليون دولار أمريكي).

خلال السنة تم استلام أرباح أسهم نقدية بقيمة ١١,١ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,١ مليون دولار أمريكي) متعلقة ببعض الأسهم المرهونة كضمان مباشرة من قبل المقرض (وفقا للشروط والاحكام المتفق عليها)، وتم تسويتها مقابل المبالغ المستحقة في التمويل وذلك بموجب الشروط المتفق عليها.

يتم ابرام معاملات الموجودات المرهونة كضمان بموجب الشروط الاعتيادية لمعاملات الاقراض النموذجية وسندات الاقراض وأنشطة الاقراض.

١٧. المطلوبات الأخرى

تتعلق بالمالكين		٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
مبالغ مستحقة لشركات	١٠٠,٢٤,١٠٤	١٠٠,٤٧,٤٣١	
مبالغ مستحقة لأفراد	٨٥٦,١٨٠	٨٧٥,١٧٨	
مبالغ مستحقة لمؤسسات مالية	٧١,١٥٧	٧٢,٧٣٦	
	١,٩٥١,٤٤١	١,٩٩٥,٣٤٥	

تمثل المبالغ المستحقة لمستثمرين ودائع تقليدية تم قبولها من قبل شركة تابعة للبنك.

تتضمن المبالغ المستحقة لمستثمرين شهادات مالية غير مضمونة الأجل بمعدل فائدة عائم صادرة عن شركة تابعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٨. المطلوبات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
تتعلق بحسابات	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات	تتعلق بالمالكين	المجموع	
الاستثمار المطلقة			الاستثمار المطلقة			
٢٥٩,٠٧٢	٥٢,٥٥٠	٣٠٦,٥٢٢	٣٠٣,٩١٩	٦٣,٧٨٧	٣٦٧,٧٠٦	الذمم الدائنة
١٠,٥٦٧	-	١٠,٥٦٧	١٠,٨٤٤	-	١٠,٨٤٤	مبالغ مستحقة لأطراف ذات صلة
٢٥٩	-	٢٥٩	٨٣١	-	٨٣١	مخصص الضرائب - الحالي
٤,١٩٢	-	٤,١٩٢	٤,٤١٧	-	٤,٤١٧	مخصص الضرائب - المؤجل
٢٧٤,٠٩٠	٥٢,٥٥٠	٣٢٦,٦٤٠	٣٢٠,٠١١	٦٣,٧٨٧	٣٨٣,٧٩٨	

١٩. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

يتم استثمار الأموال التي تم استلامها من أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة بالنيابة عنهم ودون مخاطرة على المجموعة على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	إيضاح	
١,٢٩١,١٠٦	١,٤٢٩,٥٨٧	٥	مرابحات وتمويلات أخرى
١٧,٣١٥	١٦,٣٤٨	٦	استثمارات في المضاربة
٤,٣٤٠	٤,٣٤٠	٧	استثمارات في شركات زميلة
٧٩,٤٦١	٧٤,١٢٩	٨	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
٣٦,٥٨٠	٣٥,٦٢٢	٩	حسابات الاستثمار المقيدة
٥٢,٢٠٧	١٥٤,٧٠٩	١٠	موجودات مقتناة لغرض التأجير
١١,٠١٥	١١,٩٩٩	١٢	موجودات أخرى
٥٦٢,٤٧٥	٥٣٦,١٩٥		مستحقات من البنك
٢,٠٥٤,٤٩٩	٢,٢٦٢,٩٢٩		
(٥٢,٥٥٠)	(٣٦,٧٨٧)	١٨	مطلوبات أخرى
٢,٠٠١,٩٤٩	٢,٢٢٦,١٤٢		حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

فيما يلي الحركة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات (الدرجة في حسابات الاستثمار المطلقة):

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٩,٦٤٧	٩,٢٩٢	كما في ١ يناير
(٣٥٥)	-	صافي الحركة خلال السنة
٩,٢٩٢	٩,٢٩٢	في ٣١ ديسمبر

وقد تم الإفصاح عن الموجودات المتعلقة بحسابات الاستثمار المطلقة صافي احتياطي مخاطر الاستثمار بمبلغ وقدره ٨٨,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١١٠,٨ مليون دولار أمريكي). كما تم الإفصاح عن حركة احتياطي مخاطر الاستثمار (مخصصات تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة) في إيضاح ٢٩.

تشمل الذمم الدائنة الأخرى احتياطي معادلة الأرباح والحركة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٢,٥٤٦	٧,٥٤٨	كما في ١ يناير
٥,٠٠٢	٤,٩٩٩	صافي الإضافة خلال السنة
٧,٥٤٨	١٢,٥٤٧	كما في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٩. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة (تتمة)

تشمل الذمم الدائنة الأخرى احتياطي مخاطر الاستثمار والحركة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢٠٩١٥	-
٥٠٨٨٩	٣٠٧٥٠
-	(٨٣٥)
٨٠٨٠٤	٢٠٩١٥

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت نسبة متوسط العائد الإجمالي المتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة ٢,٣٪ (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣,٤٪) حيث تم توزيع ما نسبته ١,٣٪ (في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢,٢٪) على المستثمرين وتم الاحتفاظ جائباً بالرصيد إما كمخصصات و/أو تم استبقاؤه من قبل البنك كحصة من الربح بصفته مضارباً. حصل البنك أيضاً على رسوم إدارية بحيث لا تتجاوز نسبتها ٠,٧٪ من مجموع مبلغ الاستثمار السنوي لتغطية المصاريف الإدارية المتعلقة به والمصاريف الأخرى المتعلقة بإدارة صناديق مماثلة.

٢٠. حقوق الأقلية

تتضمن البيانات المالية الموحدة نسبة ١٠٠٪ من الموجودات والمطلوبات وأرباح الشركات التابعة. أما حقوق الملكية للمساهمين الآخرين في الشركات التابعة فيطلق عليها تسمية حقوق الأقلية.

الجدول التالي يلخص حقوق الأقلية للمساهمين من حقوق ملكية الشركات التابعة الموحدة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
الأقلية %	الأقلية %
٣٣	٣٣
٩٩٠٩٩٦	٩٢٠٧٢٧
٥٠	١١٠٠٧٦٦
٦٨٠٨٢٣	١٠٠٧٦٦
٤٩	٤٩
١٠٠٢	١٠٠٢
٥٠	١٥٠٢٧
٧٠١٩٧	٢٢٠٠١٨٣
١٧٧٠٦١٨	

إن حقوق الأقلية في بيان الدخل الموحد البالغة ١٤,٤ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,٢ مليون دولار أمريكي) تمثل حصة مساهمي الأقلية من أرباح هذه الشركات التابعة للسنوات المعنية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢١. رأس المال

رأس المال	عدد الأسهم (بالآلاف)	المصرح
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	المصدرة والمدفوعة بالكامل
٧٥٧,٦٩٠	٣٠,٣٠,٧٥٥	إجمالي الأسهم
(٣٠,١٤٩)	(١٢٠,٥٩٥)	أسهم الخزينة
٧٢٧,٥٤١	٢٩,١٠,١٦٠	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)
٧٥٧,٦٩٠	٣٠,٣٠,٧٥٥	المصدرة والمدفوعة بالكامل
(٣٠,١٤٩)	(١٢٠,٥٩٥)	إجمالي الأسهم كما في ١ يناير ٢٠١٥
٧٢٧,٥٤١	٢٩,١٠,١٦٠	أسهم الخزينة *
		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ شمل مجموع رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل ٣٠,٣٠,٧٥٥,٠٢٧ سهم بسعر ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم ويبلغ قيمته ٧٥٧,٦٨٨,٧٥٧ دولار أمريكي. يتم تداول رأس مال البنك بالدولار الأمريكي في بورصة البحرين، أما في أسواق الكويت المالية يتم التداول بالدينار الكويتي.

امتلك البنك ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤ من أسهمه في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ : ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤). ويتم الاحتفاظ بهذه الأسهم كأسهم خزينة ويحق للبنك إعادة إصدارها في وقت لاحق.

* أسهم تحت نظام حوافز الموظفين بالأسهم

خلال اجتماع الجمعية العامة لعام ٢٠١٤ والذي عقد في ٣١ مارس ٢٠١٥، وتطبيقاً لممارسات المكافآت السليمة لمصرف البحرين المركزي، تمت الموافقة على نظام حوافز الموظفين بالأسهم "النظام". وعليه تم تخصيص ٣,٦٤٢,٠٣١ سهم عادي من أسهم الخزينة.

٢٢. عائد السهم (الأساسي والمخفف)

يتم احتساب عائد السهم الأساسي والمخفف لكل سهم بقسمة صافي ربح الفترة المتعلق بالمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل خلال الفترة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	صافي الخسارة المتعلق بالمساهمين (بالآلاف)
(٦٠,٧٩٧)	(١٥,٠١٢)	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل (بالآلاف)
٢٩,١٠,١٦٠	٢٩,١٠,١٦٠	عائد السهم (الأساسي والمخفف) - بالسنتات الأمريكية
(٢,٠٩)	(٠,٥٢)	

تم ادراج عائد السهم المتعلق بالإيرادات والمصاريف غير المتوافق مع أحكام الشريعة ضمن إيضاح رقم ٤١.

٢٣. الدخل من حسابات الاستثمار المقيدة

يشمل الدخل من حسابات الاستثمار المقيدة المشاركة في الأرباح كمضارب ورسوم إدارة الاستثمارات صافي من الاشتراكات المقدمة لحسابات استثمار مقيدة معينة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢٤. الدخل من تمويلات المرباحات وتمويلات أخرى

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
١٦,٨٨٠	١٧,٠٧١	الدخل من تمويلات المرباحات
١٢,٩٣٠	٩,٢٠٥	الدخل من تمويلات المشاركة
١٥٧,٢٨٢	١٩٩,٧٠٤	الدخل من التمويلات الأخرى
١٨٧,٠٩٢	٢٢٥,٩٨٠	

٢٥. الدخل من الاستثمارات الأخرى

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
١٣٨,٣٤٢	١٠١,٥٠٨	الدخل من سندات استثمارية بالتكلفة المطفأة
٤,١٢٧	٦,٨٤١	الدخل من سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٢٧,٠٤٤	١٥,٥٧٤	الدخل من سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٩,٩٤٣	٢,٨٢١	دخل الإيجار من الاستثمارات العقارية
١٧٩,٤٥٦	١٢٦,٧٤٤	

٢٦. إيرادات أخرى

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
٤,٠٧٦٢	٣٨,٠٥١	إيرادات خدمات مصرفية
٦,٣٣٠	١٢,٨٧١	أرباح فروق صرف العملات
٤,٣٣٦	-	أرباح من الرسوم والعمولات
١,٢٥٩	١,٦١١	ربح من استبعاد أصول ثابتة
-	٢,٤٦٣	أخرى
٥٢,٦٨٧	٥٤,٩٩٦	

٢٧. المصروفات الإدارية والعمومية

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
٧٧,٠٩٧	٨٤,٩٠٤	الرواتب والمنافع الأخرى
٤٨,١٦٩	٤٧,٢٢١	مصروفات مكتبية
١٣,٠٤٧	١١,٧٣٣	رسوم مهنية
٢٢,٣٠٧	٢٤,٠١٠	مصروفات إدارية أخرى
١٦٠,٤٦٠	١٦٧,٨٦٨	

٢٨. المسئوليات الاجتماعية

قامت المجموعة بتطبيق التزامها بمسئولياتها الاجتماعية من خلال التبرعات لأسباب ومؤسسات خيرية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢٩. المخصصات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٧٠٣،١٤١	١٠٥،٧٤٢	٥٩٧،٣٩٩	٧٤١،٣٨٢	١١٠،٨٤٤	٦٣٠،٥٣٨
٥٣،٧٢٣	٤،٨٩٢	٤٨،٨٣١	١٢٠،٣٤١	٧٠،٧٤	١١٣،٢٦٧
(٢٢،٧٠٦)	-	(٢٢،٧٠٦)	(١٨،٢٤٢)	-	(١٨،٢٤٢)
٨٣٥	٨٣٥	-	-	-	-
(٣،٥٠١)	(٦٢٥)	(٢،٨٧٦)	(٥٤،٧٣٩)	(٢٩،٥٥٧)	(٢٥،١٨٢)
٩،٨٩٠	-	٩،٨٩٠	(١٤،٠٦١)	-	(١٤،٠٦١)
٧٤١،٣٨٢	١١٠،٨٤٤	٦٣٠،٥٣٨	٧٧٤،٦٨١	٨٨،٣٦١	٦٨٦،٣٢٠

في ١ يناير
محمل خلال السنة
المشغوب خلال السنة
محول من احتياطي مخاطر الاستثمار (إيضاح ١٩)
المستخدم خلال السنة
فروق الصرف
في ٣١ ديسمبر

فيما يلي توزيع المخصصات على كل من الموجودات على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلق	تتعلق بالمالكين
٦،٧٧٩	-	٦،٧٧٩	٧،٥٣٩	-	٧،٥٣٩
٣٢٢،٩٠٩	٥٤،٥٥٢	٢٦٨،٣٥٧	٣٤٨،٩١٦	٥٠،٢٦٦	٢٩٨،٦٥٠
١٥،٦٤٢	١٤،٧٨٨	٨٥٤	١٢،٤٣٥	١١،٥٨١	٨٥٤
٧٠،٥٢٨	-	٧٠،٥٢٨	٧٠،٥٢٨	-	٧٠،٥٢٨
١٢٧،٤٤٢	٥،٧٥٦	١٢١،٦٨٦	١٦٨،٤٩٩	٥٠٧٠٠	١٦٢،٧٩٩
٦٧،١٣٥	٨،٦٢٦	٥٨،٥٠٩	٦٧،٣٤٩	٨،٦٢٦	٥٨،٧٢٣
٢،٨٠٤	-	٢،٨٠٤	٢،٨٠٤	-	٢،٨٠٤
٢٣،٢٥٨	-	٢٣،٢٥٨	١٧،٢٨٢	-	١٧،٢٨٢
-	-	-	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠
١٠٤،٨٨٥	٢٧،١٢٢	٧٧،٧٦٣	٧٤،٣٢٩	١٢،١٨٨	٦٢،١٤١
٧٤١،٣٨٢	١١٠،٨٤٤	٦٣٠،٥٣٨	٧٧٤،٦٨١	٨٨،٣٦١	٦٨٦،٣٢٠

سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
مرايحات وتمويلات أخرى
استثمارات في المضاربة
استثمارات في شركات زميلة
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
حسابات الاستثمار المقيدة
موجودات ثابتة
استثمارات عقارية
موجودات غير ملموسة
موجودات أخرى

مجموع المخصصات، والتي تبلغ ٧٧٤،٧ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ٧٤١،٤ مليون دولار أمريكي)، تتضمن ١٦،٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ٦،٥ مليون دولار أمريكي) كمخصصات عامة. فيما يلي الحركة في المخصصات العامة:

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٥٤،٩٣١	٦،٥٠٩	في ١ يناير
-	٩،٩٨٣	المحمل خلال السنة
(٤٨،٤٠٧)	-	المحول إلى المخصص المعين
(١٥)	-	فروق صرف العملات
٦،٥٠٩	١٦،٤٩٢	في ٣١ ديسمبر

بلغت المخصصات العامة ١٦،٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦،٥ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن ١١،٨ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣،٦ مليون دولار أمريكي) متعلقة بالمرايحات والتمويلات الأخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٠. ضرائب خارجية

تتعلق بالمالكين		
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
١٠,١٣٨	٣٥,٢٦١	ضرائب حالية
١,٥٤٦	(٥,٩٣٣)	ضرائب مؤجلة
١١,٦٨٤	٢٩,٣٢٨	

تخضع المجموعة لضرائب على الدخل في بعض التشريعات التي تمارس في نطاقها المجموعة أنشطتها. وتوضع تقديرات لتحديد مخصصات الضرائب على الدخل. هناك بعض المعاملات والحسابات تكون فيها عملية تحديد الضرائب غير مؤكدة. وفي حالة إذا كان ناتج الضرائب النهائي على هذه الأمور مختلف عن المبالغ التي تم احتسابها مبدئياً، فإن مثل هذه الفروقات تؤثر على مخصصات الضرائب على الدخل ومخصصات الضرائب المؤجلة في الفترة التي تم فيها التوصل الى هذا الفرق.

الضرائب الحالية المدينة / (المستحقة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٣١,٤١٩	٣٥,٥٥٥	في ١ يناير
(١٠,١٣٨)	(٣٥,٢٦١)	المحمل خلال السنة
١٢,٧٢٤	١٥,٤٤٠	المدفوعات
١,٥٥٠	(١٩٦)	فروق صرف العملات والتغيرات الأخرى
٣٥,٥٥٥	١٥,٥٣٨	في ٣١ ديسمبر

الضرائب المؤجلة للموجودات/(المطلوبات)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٣٢,٨٣٢	٣٣,١٠٣	في ١ يناير
(١,٥٤٦)	٥,٩٣٣	المحمل خلال السنة
(٣٧٠)	٤	التغيير الناتج عن احتياطي القيمة العادلة
٢,١٨٧	(١,٦٢٧)	فروق صرف العملات والتغيرات الأخرى
٣٣,١٠٣	٣٧,٤١٣	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣١. معلومات القطاعات

تشتمل المجموعة على ثلاثة قطاعات رئيسية وهي:

- (أ) أعمال مصرفية للأفراد والشركات، حيث تقوم المجموعة بتلقي أموال وودائع العملاء وتوفير التمويلات لعملائها من الأفراد والشركات.
(ب) محفظة التداول، حيث تقوم المجموعة بتداول الأسهم والعملات الأجنبية وغيرها من المعاملات بهدف تحقيق أرباح قصيرة الأجل.
(ج) إدارة الموجودات / الاستثمار المصرفي، حيث تقوم المجموعة بالمشاركة مباشرة في الفرص الاستثمارية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤					٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
المجموع	أخرى	إدارة الموجودات / الاستثمارات المصرفية	محفظة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات	المجموع	أخرى	إدارة الموجودات / الاستثمارات المصرفية	محفظة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٢٢٧,٧٦٠	٤٠٢٩	(٢٩,٩٣٧)	٤٦,١٦٥	٢٠٧,٥٠٣	٢٦٨,٣٦٩	٣٥١	٢٢٧	٦٢٠,٤٨	٢,٥٠٧,٤٣
(١٩٨,٧٩٨)	(٢٥٨)	(١٩,١١٨)	(١,٥٣٣)	(١٧٧,٨٩٩)	(١٩٠,٤١١)	(٢٣٧)	(١٩٠,٣٣٩)	(٢,٣١٣)	(١,٦٨٠,٦٢٢)
٢٨,٩٦٢	٣,٧٧١	(٤٩,٠٥٥)	٤٤,٦٤٢	٣٩,٦٠٤	٧٧,٩٥٨	١١٤	(١٩٠,١٢)	٥٩,٧٣٥	٣٧,١٢١
(٣٧,٨٠٩)	(٦٧)	٧٧٢	(١٨,٤٧٩)	(٢٠,٣٥٥)	(١٢٤,٣٥٣)	(١٧٥)	(٤٨٠,٣٢٢)	(٢٦,٨٩٠)	(٤٩,٢٥٦)
(٨,٨٤٧)	٣,٧٠٤	(٤٨,٢٨٣)	٣٦,١٦٣	٩,٥٦٩	(٤٦,٣٩٥)	(٦١)	(٦٧٠,٤٤٤)	٣٢,٨٤٥	(١٢,٠١٣٥)
متعلقة بالتالي:									
(١٥٠,١٢)	٣,٧٠٤	(٤٧,٧٣٠)	١٩,٤٣٥	٩,٥٦٩	(٦٠,٧٩٧)	(١٤٢)	(٦٩٠,٨٦)	٢١,٨٦٥	(١٣,٤٣٤)
٦,١٦٥	-	(٥١٣)	٦,٧٢٨	-	١٤,٤٠٢	٨١	٢٠,٤٤٢	١,٠٩٨٠	١,٢٩٩
(٨,٨٤٧)	٣,٧٠٤	(٤٨,٢٨٣)	٣٦,١٦٣	٩,٥٦٩	(٤٦,٣٩٥)	(٦١)	(٦٧٠,٤٤٤)	٣٢,٨٤٥	(١٢,٠١٣٥)
٧,٨٦٠,٩٠٤	٨,٣٧٢	١,٣٤١,٩٥٢	١,٤٨٢,٦٩١	٥٠,٣٧,٨٨٩	٨,١٣٨,٦٤١	٩,٣٩٨	١,٤٢١,٤٧١	١,٥٧٤,٧١١	٥,١٤٨,٠٦١
٧,١١٧,٣٣٥	٦٦	٨٢٠,٨٦	٤٢٢,٦٣٣	٦,٦١٢,٥٥٠	٧,٥٤٦,٨٠٠	٧١	٨٠,٢٧٠	٨٦٤,٧٣٠	٦,٠٦٠,٧٢٩

تشتمل المجموعة على أربع قطاعات جغرافية وهي: أوروبا وأمريكا الشمالية والشرق الأوسط وأفريقيا وآسيا وقطاعات أخرى.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤					٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
المجموع	أخرى	آسيا	الشرق الأوسط وأفريقيا	أمريكا الشمالية	أوروبا	المجموع	أخرى	آسيا	الشرق الأوسط وأفريقيا
٢٢٧,٧٦٠	٢,١٦٦	١٧٦,٧٤٢	٤٢,٢٧٩	٥,٤١٣	١,١٦٠	٢٦٨,٣٦٩	٣,٢٣٤	٢,٠٠٩,٠٨	٥٨٠,٢٠
(١٩٨,٧٩٨)	٢٤٤	(١٢٣,١٠٥)	(٦٢,٦٣٩)	-	(١٣,٢٩٨)	(١٩٠,٤١١)	(١١)	(١,٩٠,٩٤٥)	(٦٧٠,٧٠٩)
٢٨,٩٦٢	٢,٤١٠	٥٣,٦٣٧	(٢٠,٣٦٠)	٥,٤١٣	(١٢,١٣٨)	٧٧,٩٥٨	٣,٢٢٣	٩,٠٩٦٣	(٩,٦٨٩)
(٣٧,٨٠٩)	-	(٣٠,٣٨١)	(٥,٤٨٤)	(١,٠٤٨)	(٨٩٦)	(١٢٤,٣٥٣)	-	(٤٧,٢٥٤)	(٧٣,٢٨٢)
(٨,٨٤٧)	٢,٤١٠	٢٣,٢٥٦	(٢٥,٨٤٤)	٤,٣٦٥	(١٣,٠٣٤)	(٤٦,٣٩٥)	٣,٢٢٣	٤٣,٧٠٩	(٨٢,٠٩٧١)
متعلقة بالتالي:									
(١٥٠,١٢)	٢,٤١٠	١٦,٥٢٨	(٢٥,٢٨١)	٤,٣٦٥	(١٣,٠٣٤)	(٦٠,٧٩٧)	٣,٢٢٣	٣١,٠١٢	(٨٤,٦٧٦)
٦,١٦٥	-	٦,٧٢٨	(٥١٣)	-	-	١٤,٤٠٢	-	١٢,٦٩٧	١,٠٧٠
(٨,٨٤٧)	٢,٤١٠	٢٣,٢٥٦	(٢٥,٨٤٤)	٤,٣٦٥	(١٣,٠٣٤)	(٤٦,٣٩٥)	٣,٢٢٣	٤٣,٧٠٩	(٨٢,٠٩٧١)
٧,٨٦٠,٩٠٤	١١٥,٥٠٠	٣,٩٧٢,٨١١	٣,٢١٧,٥٠٤	٦٢,٨٢٠	٤٩٢,٣٦٩	٨,١٣٨,٦٤١	٨٣,٢٨٨	٤,٢١٠,٦٤١	٣,٣١٨,٣٤١
٧,١١٧,٣٣٥	١,٠٧٩٦	٣,٥٩٢,٣٢٠	٣,٢٥٧,٢٢٢	٣٦,٥٩٧	٢٣,٥٠٠	٧,٥٤٦,٨٠٠	١٨,٠٧١٢	٣,٤١١,٩٧٧	٣,٤٧٧,٠٧٤

متعلقة بالتالي:

مساهمي البنك

حقوق الأقلية

إجمالي الموجودات

الطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٢. الزكاة

يقوم المساهمون والمستثمرون في حسابات الاستثمار المقيدة والمطلقة بأداء فريضة الزكاة بشكل مباشر وبالتالي لا يقوم البنك بتحصيل أو دفع الزكاة نيابة عن المساهمين أو أصحاب حسابات الاستثمار.

٣٣. المطلوبات الطارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٦٣,٠٠٦	١٠٣,٩١٠
٧٦٨,٩٣٤	٧٤٩,٧٤٨
٣٢٢,٨٠٢	٤٣٤,٤٨٨
١,٠١٥,٤٧٤	١,٠٢٨,٨١٤

التزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢,٠٤٨,٢٧٦	٢,٠٥٢,٩٠١

٣٤. مخاطر العملات

مع فرض بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، فإن أثر مخاطر العملة على بيان الدخل الموحد / حقوق الملكية بناءً على تغيير معقول هو كالتالي:

روبية باكستانية	يورو	دولار أمريكي	زلوتي بولندي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
٩٢,٣٤٦	٧٣,٢٢٧	٥٧,٨٥٤	٤١,٢٩٨
مجموع التعرض للعملات			
٤,٠٣%	٠,٦٩%	٠,٨٨%	١,٦٤%
التغيير المعقول			
٣,٧٢٢	٥٠٥	٥٠٩	٦٧٧
مجموع الأثر على الدخل / حقوق الملكية			
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
٩٦,٨١٦	٩٣,٤٥٦	٨٩,٤٧٥	٤٥,٠٩٦
مجموع التعرض للعملات			
٣,٦٨%	٠,١٩%	٠,٠٩%	٠,٦٦%
التغيير المعقول			
٣,٥٦٣	١٧٨	٨١	٢٩٨
مجموع الأثر على الدخل / حقوق الملكية			

تم التوصل إلى حساب التغيير المعقول من خلال مقارنة السعر الفوري لصرف العملات بتاريخ ٣١ ديسمبر بالمقارنة مع الأسعار الآجلة لسنة واحدة للفترة ذاتها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٤. مخاطر العملات (تتمة)

تتعرض موجودات ومطلوبات المجموعة لمخاطر العملات، بما في ذلك حسابات الاستثمار المطلقة، على الشكل التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	دولار أمريكي	روبية باكستانية	فرنك سويسري	دينار بحريني	يورو	درهم إماراتي	دولار هونغ كونغي	أخرى	المجموع
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٧٨٠٠٥٦	٢٠١٣١١	١٠٨٦٣	١٩٣٠٠٢٥	٨٦٠٠٣٥	٩٠٦٩٠	٢٨	٢٠٠٤٠١	٥٩٠٠٤٠٩
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	-	١١٦٠٠٥٣	-	-	١٥٣٠٣١٢	١٠٤٥٥	-	-	٢٧٠٠٨٢٠
مراibحات وتمويلات أخرى	٤٨٢٠٧٦٩	١٠٥٥٠٠٨٤٥	-	١٠٢١٦٠٣٧٠	٢٧٠٧٠٦	٥١٠٢٥٨	-	٧٠٠٨٢٢	٣٠٣٩٩٠٧٧٠
تمويلات المشاركة	-	١٤٩٠٦٧٣	-	-	-	-	-	-	١٤٩٠٦٧٣
استثمارات في مضاربة	٢١٠٣٤٨	-	-	-	-	-	-	-	٢١٠٣٤٨
استثمارات في شركات زميلة	-	١٠١٣١	-	٥٦٩٠٨١٦	-	-	٧٥٠١١٣	٩٠٣٢٨	٦٥٥٠٣٨٨
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	١٢٩٠٤٠٦	١٠٧٦٣٠٢١٣	٨٠٥	٢٠٣٧٥	٦٠٠٠٩	-	-	١٧٠٦٢٢	١٠٩١٩٠٤٣٠
حسابات الاستثمار المقيدة	٧٠٠١٣٤	-	-	-	٨٠٥١٧	-	-	-	٧٨٠٦٥١
موجودات مفتتاة بغرض التأجير	١٤٠٧٧٣	-	-	١٥٤٠٧٠٩	-	-	-	-	١٦٩٠٤٨٢
استثمارات عقارية	٤٠٨٦٢	٨٠٧٨٢	٤٤٠٦٠٩	١٥٦٠٩٤٢	-	-	-	٤١٠٢٩٨	٢٥٦٠٤٩٣
موجودات أخرى	١٠٥٠٩٩٧	١٤٠٠١٨١	١٠٨٣٠	٣١٠٢٩٥	٢٨٠٦٧٤	٨	-	١١٠٤٥٢	٣١٩٠٤٣٧
موجودات ثابتة	٤٠٠٦٥	٥٣٠٠١٦	-	٥٥٠٢٩٥	١٣	-	-	-	١١٢٠٣٨٩
موجودات غير ملموسة	١٧٦٠٤٦٤	١٨٠٨٨٧	-	-	-	-	-	-	١٩٥٠٣٥١
إجمالي الموجودات	١٠٠٨٧٠٨٧٤	٤٠٠٣٠٩٢	٤٩٠١٠٧	٢٠٣٧٩٠٨٢٧	٣١٠٠٢٦٦	٦٢٠٤١١	٧٥٠١٤١	١٧٠٠٩٢٣	٨٠١٣٨٠٦٤١
حسابات جارية للعملاء	١٠٤٠١٠٧	٧٩١٠٠١٥	١٠	٣٠١٠٢٦٥	٢١٩٠٨٣٤	٣٠٢٨٢	-	١٦٠٨٢٢	١٠٤٣٦٠٣٣٥
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١٥٥٠٧٢٧	٨٦٤٠٧٣٠	-	١٧٧٠٧٥١	١٠٦٠٥٥٧	٣٣٥٠٠٠٨	-	٩٨	١٠٦٣٩٠٨٧١
مبالغ مستحقة لمستثمرين	١١٠٠٦٢٨	١٠٨١٠٠٤١٥	-	-	١٢٠٠٢٣	-	-	١٨٠٣٧٥	١٠٩٥١٠٤٤١
المطلوبات الأخرى	-	١٢٠٠٢٧٥	١٠٠٤٣١	١٨٣٠٩١١	١٠٨٦٣	٢٠٣١٩	-	١٠٢١٢	٣٢٠٠٠١١
إجمالي المطلوبات	٣٧٠٠٤٦٢	٣٠٥٨٦٠٤٣٥	١٠٠٤٤١	٦٦٢٠٩٢٧	٣٤٠٠٢٧٧	٣٤٠٠٦٠٩	-	٣٦٠٥٠٧	٥٠٣٤٧٠٦٥٨
حقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٣٦١٠٠٤٣	-	-	١٠٧٩٤٠٨٨٣	٤٣٠٢١٦	-	-	-	٢٠١٩٩٠١٤٢
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٧٣١٠٥٠٥	٣٠٥٨٦٠٤٣٥	١٠٠٤٤١	٢٠٤٥٧٠٨١٠	٣٨٣٠٤٩٣	٣٤٠٠٦٠٩	-	٣٦٠٥٠٧	٧٠٥٤٦٠٨٠٠
مطلوبات طارئة والتزامات	٧٥٣٠١١٥	١٠٨٠٤٠٢٨١	١٩٠٤٠٢	٥٠٣٠٠٩١	٦١٠٦٣١	٦١٠٤٩٨	-	-	٣٠٢٠٣٠٠١٨
٣١ ديسمبر ٢٠١٤									
إجمالي الموجودات	١٠٢٥٤٠٠٥٣	٢٠٧٢٩٠٨٣٥	٤٩٠٢٥٣	٢٠٢٢٧٠٠٦٢	٢٩٤٠٨٤٩	٥٥٠٣٢٩	٦٩٠٦٢٣	١٧٠٠٩٠٠	٧٠٨٦٠٠٩٠٤
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٨٢٠٠١٤٢	٢٠٢٧٩٠٢٤٧	٨٠٦٧٢	٢٠١٦٨٠٠١٠	٤٧٢٠١٤٣	٣٣١٠٥١٩	-	٣٧٠٦٠٢	٧٠١١٧٠٣٣٥
مطلوبات طارئة والتزامات	١٠١٦٥٠٨٤٧	١٠٨٣٢٠٩٠٣	٢٠٠١٣٠	٥٦٥٠٥١١	٧٠٠٥٢٠	٧٠٠٥٣٨	-	٨٢٠٥٩٨	٣٠٨٠٩٠٠٤٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٥. جدول الاستحقاقات

إن جدول الاستحقاقات، للموجودات والمطلوبات للمجموعة، بما في ذلك حسابات الاستثمار المطلقة، هو على الشكل التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	لغاية شهر واحد	اكثر من شهر إلى ٣ شهور	اكثر من شهر إلى ٣ شهور	أكثر من ٣ شهور إلى سنة	أكثر من سنة إلى ٥ سنوات	٥ سنوات فأكثر	المجموع
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٥٩٠,٤٠٩	-	-	-	-	-	٥٩٠,٤٠٩
مربحات وتمويلات أخرى	١١٣,٤٢٥	٤٣,٧٢٥	١١٣,٦٧٠	-	-	-	٢٧٠,٨٢٠
تمويلات المشاركة	٤٢٢,٩٥٢	٦,٤٠٦٢٢	٤٨٢,٣٨٠	١٠,٢٤٠٦٨٩	٨٦٥,١٢٧	٣٠٣٩٩,٧٧٠	١,٤٩٠,٦٧٣
استثمارات في مضاربة	٩,١٧٤	٩,٥٤٧	٩,٠١٢	٩١,٧٩١	٣,٠١٤٩	٢١,٣٤٨	١٦٠,٣٤٨
استثمارات في شركات زميلة	-	-	-	-	-	-	٦٥٥,٣٨٨
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	٤٩٩,٥٢٥	٣٢٨,٦٧٠	٥٣٢,١٠٥	٤٤٥,١٤٥	١١٣,٩٨٥	١٠٩١٩,٤٣٠	١,٤٩٠,٦٥١
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	-	-	-	١٦٩,٤٨٢
موجودات مقتناة بغرض التأجير	-	٢,٠٣	١٤,٣٤٠	١٦,٥٤٥	١٣٨,٣٩٤	٢٥٦,٤٩٣	٦٤,٥١٧
استثمارات عقارية	-	-	-	-	١٩١,٩٧٦	٣١٩,٤٣٧	١٥,٤٧٧
موجودات أخرى	١١٤,١٧٧	٣٩,١٦٦	١٣٢,١٢٤	١٨,٤٩٣	٩٤,٨٣٧	١١٢,٣٨٩	١٩٥,٣٥١
موجودات ثابتة	٤,٩٠٣	٣٣	٢٠,٤٨	١٠,٥٦٨	٦٥,٥٠٤	٨٠,١٣٨,٦٤١	٢٠٢٦١,٧٢٠
موجودات غير ملموسة	-	-	-	-	-	-	١٠٨,٥٧١١
إجمالي الموجودات	١,٧٥٤,٥٦٥	١,٠٢٥,٩٦٦	١,٠٢٩,٠٦٧٩	١,٠٢٩,٠٦٧٩	١,٠٢٩,٠٦٧٩	١,٠٢٩,٠٦٧٩	١,٠٢٩,٠٦٧٩
حسابات جارية للعملاء	١,٤٤٣,٦٠٣٣٥	-	-	-	-	-	١,٤٤٣,٦٠٣٣٥
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,٠١٨٩,٤١٨	١٥٨,١٥٨	١٢٣,٤٧٥	١٥٩,٨٤٣	٨٠,٩٧٧	١٠٦٣٩,٨٧١	١٠٦٣٩,٨٧١
مبالغ مستحقة لمستثمرين	١,٠٣١٩,٨٩٤	١٢٩,٩٩٢	٤٠,٦٠٣٥٢	٩٤,٤٩٠	٧١٣	١٠٩٥١,٤٤١	١٠٩٥١,٤٤١
المطلوبات الأخرى	٢١٣,٥٤٥	٢٤٤	٥١,٠٥١	٣٦,٤٣٥	١٨,٧٣٦	٣٢,٠٠١	١٨,٧٣٦
إجمالي المطلوبات	٤,١٥٩,١٩٢	٢٨٨,٣٩٤	٥٨٠,٨٧٨	٢٩٠,٧٦٨	٢٨,٤٢٦	٥٠٣,٤٧٥	٢٨,٤٢٦
حقوق حسابات الاستثمار المعلقة	٨٥٣,٧٣٤	٢٧٩,٢٠٥	٦٩٣,٦٠٧	٣٧٢,٥٩٦	-	٢٠١٩٩,١٤٢	٢٠١٩٩,١٤٢
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٥,٠١٢,٩٢٦	٥٦٧,٥٩٩	١,٠٢٧,٤٤٨٥	١,٠٢٧,٤٤٨٥	٢٨,٤٢٦	٧٠٥٤٦,٨٠٠	٢٨,٤٢٦
مطلوبات طارئة والتزامات	١,٠٩٢٣,١٤٥	٣١٨,٩١٤	٤٠,٢٠٨١٠	٥١٩,٠٢٦	٣٩,١٢٣	٣٠٢,٣٠١٨	٣٩,١٢٣
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١,٧٢٨,٩٤٢	٩٨٦,٠٢١	١,١٨٨,٣٦١	١,١٨٨,٣٦١	٢٠,١٨٥,٧٦١	٧٠,٨٦٠,٩٠٤	٢٠,١٨٥,٧٦١
إجمالي الموجودات	٤,٠٥٤,٢٢١	٥٨٤,٧٦٠	١,٤٣٧,٨٥٤	١,٤٣٧,٨٥٤	٤٨٤,٦٥٠	٧٠,١١٧,٣٣٥	٥٥,٨٥٠
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٤,٠٥٤,٢٢١	٥٨٤,٧٦٠	١,٤٣٧,٨٥٤	١,٤٣٧,٨٥٤	٤٨٤,٦٥٠	٧٠,١١٧,٣٣٥	٥٥,٨٥٠
مطلوبات طارئة والتزامات	١,٩٨٨,٤٧٢	٦٥٦,٠١٥	٤٩,٠٤٤٧	٤٩,٠٤٤٧	٦٤١,١١٠	٣٠٨,٩٠٤٧	٣٣,٠٠٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٦. تركز الموجودات والمطلوبات وخطابات الاعتماد و خطابات الضمان

إن موجودات ومطلوبات المجموعة، بما فيها حقوق حسابات الاستثمار المطلقة وخطابات الاعتماد والضمان، موزعة على المناطق الجغرافية والقطاعات الصناعية التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	المصارف والمؤسسات المالية	التجارة والصناعة	العقارات والإنشاءات	الخدمات	الأفراد	الأقمشة	أخرى	المجموع
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٥٩٠,٤٠٩	-	-	-	-	-	-	٥٩٠,٤٠٩
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٢٧٠,٤٨٢	-	-	-	-	-	-	٢٧٠,٤٨٢
مرايحات وتمويلات أخرى	٦٥٨,٥٣٥	٩١١,٣٥٨	١٠٩,٢٠٩	١١٦,٨١٣	١٠٩,٣٤٧	٢٢٥,٢٤٤	٢٦٩,٢٦٤	٣,٣٩٩,٧٧٠
تمويلات المشاركة	٣١٠,٦٨٥	٧٠٠,٤١	٢٠٦	١٢,٤٤٤	٩٠,١٢٤	٢٠,٢٧٧	٢٣,٨٩٦	١,٤٩٠,٦٧٣
استثمارات في مضاربة	-	-	٢١,٣٤٨	-	-	-	-	٢١,٣٤٨
استثمارات في شركات زميلة	٤٨٢,٤١٤	٥٠,٨٣٨	١,٢٠٦,٤٢	٦٤,٤٩٤	-	-	-	٦٥٥,٣٨٨
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	١,٠٧٥,٠٩٦	٦٦,٦٧٨	٣٤١,٦٩	١١,٩٣٣	-	١,٠٨١	٢٨,٨٦٢	١,٠٩١,٩٤٣
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	٧٨,٦٥١	-	-	-	-	٧٨,٦٥١
موجودات مقتناة بغرض التأجير	-	١٠,٦٥٠	١٢,٥٥٦	٥٠٤	١٤٥,٧٧٢	-	-	١٦٩,٤٨٢
استثمارات عقارية	٨٠,٧٨٢	-	٢٤٧,٧١١	-	-	-	-	٣٥٦,٤٩٣
موجودات أخرى	٢٢٢,٨٦٧	١٨,٠٧٠	٣٧,٠٧١	٣٠	١,٠٠١	-	٣١,٢٨٠	٣١٩,٤٣٧
موجودات ثابتة	٥٣,٠١٦	-	٥٩,٣٧٣	-	-	-	-	١١٢,٣٨٩
موجودات غير ملموسة	١٩٥,٣٥١	-	-	-	-	-	-	١٩٥,٣٥١
إجمالي الموجودات	٤,٢٨٩,٨٤٨	١,٠٨٢,٧٣٥	٧,٠٢٩,٣٦	٢,٦٠٢,١٨	١,٠٢٧,٤٢٦	٢٢٩,٣٤٠	٣٥٣,٣٠٢	٨,١٣٨,٦٤١
حسابات جارية للعملاء	١٧٠,٣٠٨	٤٠٠,٦٠٤	٨٨,١٤١	١٢٨,٠٥٩	٣٩٥,٩٩٧	١٥,٢٧٥	٣٩,٠٩٥	١,٤٣٦,٣٣٥
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,٤٨٠,٥٧٤	-	١٥٩,٢٩٧	-	-	-	-	١,٦٣٩,٨٧١
مبالغ مستحقة لمستثمرين	٢٤٠,٠٠٤	٥٢٩,٥٥٠	٥٥,٢٧٤	١٨٦,٥٦٧	٦٧٧,٦٦٤	١,٠٨١	٢٥١,٥٦٤	١,٠٩٥,٤٤١
المطلوبات الأخرى	٩٦,١٩٥	٣١,٨٤٧	٤٢,٦٢٧	٢٤٧	٤٥,٨٠٥	-	١,٣٢٩	٣٢٠,٠١١
إجمالي المطلوبات	١,٠٨٣,٤٠٨	٩٦٢,٠٠١	٣٤٥,٣٣٩	٣١٤,٨٧٣	١,٠١٩,٤٦٦	٢٦,٠٩٣	٧٤٥,٨٠٥	٥,٣٤٧,٦٥٨
حقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٢٥٦,١٦٦	٣٠,٨١٦	٧٧,٢٣٧	١٥٥,٤٨٠	١٠٣,١٧٦	-	٨٤,٣٨١	٢,٠٩٩,١٤٢
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات	٢,٠٩٠,٢٤٧	١,٠٩٢,٨١٧	٤٢٢,٥٧٦	٤٧٠,٣٥٣	٢,٠٣٢,٦٤٢	٢٦,٠٩٣	٨٣٠,١٨٦	٧,٥٤٦,٠٨٠
الاستثمار المطلقة	٢,٠٩٠,٢٤٧	١,٠٩٢,٨١٧	٤٢٢,٥٧٦	٤٧٠,٣٥٣	٢,٠٣٢,٦٤٢	٢٦,٠٩٣	٨٣٠,١٨٦	٧,٥٤٦,٠٨٠
مطلوبات طارئة والتزامات	١,٠٧١,٥٩٥	٧,٠١٠,٦٧٦	٧٨,٠١٧	٢٤,٦٣١	٢٧,٤٦٢	٢٥,٦٦٣	٦٢٩,٤٥٤	٣,٠٢٠,٣٠١

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣,٩٦٨,٦٨٤	١,٤٠٩,١٥٤	٨٣٠,١٢٠	٢٥٦,٢٤٢	١,٠٢٢,٢٨٥	١٠٧,٤٢٣	٢٦٦,٨٩٦	٧,٨٦٠,٩٠٤
إجمالي الموجودات	٢,٠٣٦,٩٨٦	١,١٦٨,٩٦٢	٢٠٦,٤٢٧	٤٧٦,٢٠٥	٢,٠٣٢,٦٤٢	٩٠,١٠	٧٤٣,٣٦٠	٧,١١٧,٣٣٥
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	١,٤٥٨,٦١٩	١,٣٣٨,٢١٩	٥٣٢,٥٣٣	٤٤٤,٢٤٣	٢,١٧٧,٠	٣١,٠١٥	٣٧١,٦٤٨	٣,٨٠٩,٠٤٧
مطلوبات طارئة والتزامات								

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٦. تركز الموجودات والمطلوبات وخطابات الاعتماد و خطابات الضمان (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	آسيا / الباسيفك	الشرق الأوسط	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	المجموع
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٢٥٨,٠٩٤١	٢٣١,٧١٣	٦٩,٤٨٢	٢٩,٠٢٣١	١٠,٠٤٢	٥٩٠,٤٠٩
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١١٦,٠٥٣	١٤٤,٠٨١٧	٩,٠٩٥٠	-	-	٢٧٠,٠٨٢٠
مرابحات وتمويلات أخرى	١,٦٠٢,٩٣١	١,٠٤٦١,٠٥٨٤	٢٥٢,٨٨٨	١٢٧	٨٢,٠٢٤٠	٣,٣٩٩,٠٧٧٠
تمويلات المشاركة	١٤٩,٠٦٧٣	-	-	-	-	١٤٩,٠٦٧٣
استثمارات في مضاربة	-	٥,٠٠٠	-	١٦,٣٤٨	-	٢١,٣٤٨
استثمارات في شركات زميلة	٧٦,٢٤٣	٥٧٩,١٤٥	-	-	-	٦٥٥,٣٨٨
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	١,٠٧٨١,٠٨٤٨	١٢٦,٠٨٢٦	٦,٥٥٢	٤,٢٠٤	-	١,٠٩١٩,٤٣٠
حسابات الاستثمار المقيدة	-	٧٨,٠٦٥١	-	-	-	٧٨,٠٦٥١
موجودات مقتناة بغرض التأجير	-	١٦٩,٤٨٢	-	-	-	١٦٩,٤٨٢
استثمارات عقارية	١٢,٤٠٨	١٥٨,١٧٩	٨٥,٠٩٠٦	-	-	٢٥٦,٤٩٣
موجودات أخرى	١٤,٠٦٤١	١٣١,٠٢٣٥	٣٧,٠٦١	١,٠٤٩٤	٦	٣١٩,٤٣٧
موجودات ثابتة	٥٣,٠١٦	٥٩,٣٠٤	٦٩	-	-	١١٢,٣٨٩
موجودات غير ملموسة	١٨,٨٨٧	١٧٢,٤٠٥	٤,٠٥٩	-	-	١٩٥,٣٥١
إجمالي الموجودات	٤,٤٢١,٠٦٤١	٣,٣١٨,٣٤١	٤٦٥,٠٩٦٧	٦,٠٤٠,٤	٨٣,٠٢٨٨	٨,٠١٣٨,٠٦٤١
حسابات جارية للعملاء	٨٧٥,٥٧٦	٣٤٢,٠٩٧٧	٢,٠٩,٢٥٨	٨,٠٣٧٦	١٤٨	١,٤٣٦,٠٣٣٥
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٨٦٤,٧٣٠	٧٥٦,٥٧٧	-	-	١٨,٠٥٦٤	١,٠٦٣٩,٠٨٧١
مبالغ مستحقة لمستثمرين	١,٠٩٥١,٠٤٤١	-	-	-	-	١,٠٩٥١,٠٤٤١
المطلوبات الأخرى	١٢,٠٢٣٠	١٧٨,٠٣٧٨	١١,٢٣٨	١,٠١٦٥	-	٣٢٠,٠١١
إجمالي المطلوبات	٣,٠٨١١,٠٩٧٧	١,٠٢٧٧,٠٩٣٢	٢٢,٠٤٩٦	١٨,٠٥٤١	١٨,٠٧١٢	٥,٠٣٤٧,٠٦٥٨
حقوق حسابات الاستثمار المعلقة	-	٢,٠١٩٩,٠١٤٢	-	-	-	٢,٠١٩٩,٠١٤٢
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المعلقة	٣,٠٨١١,٠٩٧٧	٣,٠٤٧٧,٠٧٤	٢٢,٠٤٩٦	١٨,٠٥٤١	١٨,٠٧١٢	٧,٠٥٤٦,٠٨٠٠
مطلوبات طارئة والتزامات	٢,٠٦٤١,٠٧٤	٥٣٨,٠٧٣٦	٢,٠٨٨٣	-	٢,٠٣٢٥	٣,٠٢٠٣,٠١٨
٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣,٠٩٧٢,٨١١	٣,٢١٧,٠٥٠٤	٤٩٢,٢٦٩	٦٢,٠٨٢٠	١١٥,٥٠٠	٧,٠٨٦,٠٩٠٤
إجمالي الموجودات	٣,٠٩٧٢,٨١١	٣,٢١٧,٠٥٠٤	٤٩٢,٢٦٩	٦٢,٠٨٢٠	١١٥,٥٠٠	٧,٠٨٦,٠٩٠٤
إجمالي المطلوبات وحقوق حسابات الاستثمار المعلقة	٣,٠٩٧٢,٨١١	٣,٢١٧,٠٥٠٤	٤٩٢,٢٦٩	٦٢,٠٨٢٠	١١٥,٥٠٠	٧,٠٨٦,٠٩٠٤
مطلوبات طارئة والتزامات	٣,٠٩٧٢,٨١١	٣,٢١٧,٠٥٠٤	٤٩٢,٢٦٩	٦٢,٠٨٢٠	١١٥,٥٠٠	٧,٠٨٦,٠٩٠٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٧. إدارة المخاطر

مخاطر الائتمان

يبين الإيضاح رقم ٣٦ تركز مخاطر الائتمان الهامة كما في ٣١ ديسمبر.

تعتبر التمويلات المستحقة الغير مدفوعة لأكثر من ٩٠ يوم وبشكل متحفظ كغير مؤدية. ولا يتم ادراج الربح الناتج عن هذه الموجودات في بيان الدخل الموحد. فيما يلي تفاصيل التعرض للتمويلات المتعثرة والمستحقة المتعلقة بالبنك وحسابات الاستثمار المعلقة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			إجمالي التعرض
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المعلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المعلقة	تتعلق بالمالكين	
٧٠,٢٣٦	٤٥,٧١٤	٢٤,٥٢٢	١٢٤,٦٧٢	٧٤,٤٨٠	٥٠,١٩٢	
٧٥١,٦٨٠	٢٩٤,٥٩٠	٤٥٧,٠٩٠	٦١٣,٨٨٠	٢٠٨,٨١٥	٤٠٥,٠٦٥	التمويلات المستحقة المتأخرة ولكن مؤدية
٨٢١,٩١٦	٣٤٠,٣٠٤	٤٨١,٦١٢	٧٣٨,٥٥٢	٢٨٣,٢٩٥	٤٥٥,٢٥٧	تعرض تمويلات غير مؤدية
القيمة العادلة للضمانات						
٧٧,٩٢٠	٣٥,٩٥١	٤١,٩٦٩	٣٦٨,٠٣٨	٢٦,٠٠٦	٣٤٢,٠٣٢	التمويلات المستحقة المتأخرة ولكن مؤدية
٣١٩,٨٧٤	٢٠٨,٩٣٣	١١٠,٩٤١	٢٨١,٩٨٢	١٩٥,٩٥٤	٨٦,٠٢٨	تعرض تمويلات غير مؤدية
٣٩٧,٧٩٤	٢٤٤,٨٨٤	١٥٢,٩١٠	٦٥٠,٠٢٠	٢٢١,٩٦٠	٤٢٨,٠٦٠	

تتضمن التعرضات للتمويلات المؤدية للمجموعة تسهيلات معاد هيكلتها خلال السنة وبالتالي اعتبارها غير مؤدية وهي على النحو التالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المعلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المعلقة	تتعلق بالمالكين	
٢١٢,٦٥٦	٢,٥١٧	٢٠٩,١٣٩	٣٩٠,٦٦٨	١٤,٠١٢	٢٥,٦٥٦	تمويلات معاد هيكلتها

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٧. إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر معدلات الربح

يلخص الجدول أدناه تعرض المجموعة لمخاطر معدلات الربح. ويشتمل على الأدوات المالية للمجموعة بالقيم الدفترية، مصنفة بإعادة التسعير المتعاقد عليها أو تواريخ الاستحقاق أيهما يحدث أولاً.

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	حتى شهر واحد	من شهر إلى ثلاثة أشهر	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من سنة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	لا يوجد تأثير بالأسعار المجموع
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية	٣٢٧,١٢١	-	-	-	-	٥٩,٠٤٠,٩
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١١٣,٤٢٥	٤٣,٧٢٥	١١٣,٦٧٠	-	-	٢٧,٠٨٢,٠
مرابحات وتحويلات أخرى	٧٣٢,٣٠٠	٦٣٨,٨٥٠	٦٤٨,٩٧٩	٦١١,٥١١	٧٠٩,٤١٩	٣,٣٩٩,٧٧٠
تحويلات المشاركة	٤٠,٤٠١	٣٩,٣٠٢	٥٢,٣٣٠	١٤,٠٥٨	٣,٥٨٢	١٤٩,٦٧٣
صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها	١٥,٥٢١	٥٠٣,٥٤٨	٧٠٠,٩٩٦	٣٩٩,٥٣٢	٢٣,١٣١	١,٤٩١,٤٣٠
موجودات مقتناة بغرض التأجير	٧,٦٩٠	٢,٣	١٤,٣٤٠	٥,٠٠٦	١٤٢,٢٤٣	١٦٩,٤٨٢
موجودات أخرى	٤٠٣	٢٢٣	١,٣٢٨	١٦,٥٧٢	-	٣١٩,٤٣٧
إجمالي الموجودات المالية	١,٢٣٦,٨٦١	١,٢٢٥,٨٥١	١,٥٣١,٦٤٣	١,٠٤٦,٦٧٩	٨٧٨,٣٧٥	٨٩٩,٦١٢
حسابات جارية للعملاء	-	-	-	-	-	١,٤٣٦,٣٣٥
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,١٩٥,٣٣٨	٧٤,٦٤٤	٣٣٣,١٢٨	١٦,٧٢٠	١٢,٢٥٦	١,٠٦٣,٩٨٧
مبالغ مستحقة لمستثمرين	٢٣٧,٨٧٩	٢٣٩,٣٩٩	١,٤٣٨,٣٩٧	٣٥,١٦٢	٥٩٨	١,٩٥١,٤٤١
المطلوبات الأخرى	٤٤٩	١,٠٦١	٥١٦	٨٥٨	١٢,٦٧٤	٣٠,٤٤٥,٣
إجمالي المطلوبات المالية	١,٤٣٣,٦٦٦	٣١٥,١٠٤	١,٠٧٧,٠٤١	٥٢,٠٧٤	٢٥,٠٢٨	١,٠٧٤,٨٠٧
حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	١,٠٣٣,١٢٨	١٣٢,٧٢٢	٦٥٩,٩٦٢	٣٧٣,٣٣٠	-	٢,١٩٩,١٤٢
إجمالي المطلوبات المالية وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	٢,٤٦٦,٧٩٤	٤٤٧,٨٢٦	٢,٤٣٢,٠٠٣	٤٢٦,٠٧٠	٢٥,٠٢٨	١,٠٧٤,٨٠٧
إجمالي فارق إعادة التسعير	(١,٢٢٩,٩٣٣)	٧٧٨,٠٢٥	(٩٠٠,٣٦٠)	٦٢,٠٦٠	٨٥٢,٨٤٧	(٨٤٨,٩٦٧)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١,١٦٦,٠٨٤	١,٠٧٧,٧٨٨	١,٣٢٤,٤٨٣	١,١٩١,٦٩٩	٨٨٥,٨١٥	٧٨٠,٤٤٠	٦,٤٢٦,٣٠٩
إجمالي الموجودات المالية	٢,٠٦٩,١٤٨	٣٦٣,٩٦٧	٢,٣٤٤,٩٩٤	٥٣٢,٥٧٧	١٧٥,٠١٦	١,٦٣١,٦٣٣	٧,١١٧,٣٣٥
إجمالي المطلوبات المالية وحقوق حسابات الاستثمار المطلقة	(٩٠٣,٠٦٤)	٧١٣,٨٢١	(١,٠٢٠,٥١١)	٦٥٩,١٢٢	٧١٠,٧٩٩	(٨٥١,١٩٣)	(٦٩١,٠٣٦)

دولار أمريكي	يورو	روبية باكستانية	دينار بحريني	درهم أماراتي
٩٤,٣٧٢	٨١,٧٥٧	٣٣٤,٨٤١	٨٧٤,٩١١	٢٧٨,٠٢٠
%٠,٣٠	%٠,٢٣	%٣,٢٣	%١,٤٢	%٠,٩٥
٢٨٣	١٨٨	١,٠٨١٥	١٢,٤٢٤	٢,٦٤٣

دولار أمريكي	يورو	روبية باكستانية	دينار بحريني	درهم أماراتي
١٥٤,٣٥٩	١٨٦,٧٨١	٣٧٤,٦٣٩	٨٣١,٩٦٤	٢٧٦,١٨٣
%٠,٣٣	%٠,٠٩	%٠,٤٢	%٠,٥٧	%٠,٠٦
٥٠٩	١٦٨	١,٥٧٣	٤,٧٤٢	١٦٦

تم التوصل إلى حساب التحول المعقول من خلال مقارنة سعر الإقراض الداخلي بين البنوك في بداية ونهاية السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٧. إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر الأسعار

يلخص الجدول أدناه تأثير زيادة أو انخفاض مؤشرات الأسهم على ربح المجموعة ما بعد الضريبة للسنة والعناصر الأخرى لحقوق الملكية. ويستند هذا التحليل إلى افتراضات زيادة أو انخفاض مؤشرات الأسهم بنسبة ١٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٠٪) مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتحرك كافة أدوات الاسهم الخاصة بالمجموعة وفقا للتغيرات التاريخية مع المؤشرات.

التأثير على العناصر الأخرى لحقوق الملكية		مؤشر
٢٠١٤	٢٠١٥	
٢٤,١٩٧	٣٤,٠٩٢	سوق كراتشي للأوراق المالية (+/- ١٠٪)

٣٨. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات الصلة

تعتبر الأطراف ذات صلة اذا كان لأحد هذه الأطراف الإمكانية بالسيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام أو سيطرة مشتركة على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات التشغيلية والمالية.

تشتمل الأطراف ذات الصلة على ما يلي:

- أ- أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الأغلبية للبنك والشركات التي يملكون فيها حصص ملكية
- ب- الشركات التي لديها ملكية وإدارة مشتركة مع البنك
- ج- دار المال الإسلامي القابضة والشركات التي تملك فيها حصص ملكية.
- د- الشركات الزميلة للبنك.

تكون معاملات الأطراف ذات الصلة عبارة عن تحويل الموارد والخدمات، أو الإلتزامات بين الأطراف ذات الصلة، بغض النظر عن إذا تم احتساب السعر.

تتكون الأرصدة الجوهرية مع الأطراف ذات الصلة مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣١ ديسمبر ٢٠١٥		الموجودات
تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٣٧,٨١٢	٣٣٥,٦٧٣	٣٧,٨١٣	٣٣,٥٩٧	المرايحات وتمويلات أخرى - إيضاح (أ)
٩,٧٧٨	-	٩,٧٧٨	-	صكوك وأوراق مالية استثمارية وما في حكمها
-	٧٦,٦٠٦	-	٩٦,٢٣٦	الموجودات الأخرى - إيضاح (أ)
المطلوبات				
-	٧,٠١٢	-	٢٦,٧٨٥	حسابات جارية للعملاء
-	٢٤٠,٦٣٥	-	١٥٩,٢٩٢	مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
٦٤,٤١٣	-	٢٧,٢٨٩	-	حقوق حسابات الاستثمار المطلقة
-	١٠,٥٦٧	-	١٠,٨٤٤	المطلوبات الأخرى
١٧,٣٨٤	-	١٦,٣٤٩	-	صناديق مدارة من قبل أطراف ذات علاقة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣٨. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات الصلة (تتمة)

أهم المعاملات مع الأطراف ذات الصلة التي قامت بها المجموعة خلال السنة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٦,٠٣١	٧,١٦٦	الدخل من التمويلات والأموال السائلة قصيرة الأجل
٦,٣٠٤	١٤,٥١٣	أرباح أسهم مستلمة
٨,٥٧٠	٧,٢٣٢	استرداد المصاريف
١٢٠	٦١	أرباح مدفوعة
-	٤,٣٥١	دخل الرسوم
-	٦٠٠	مصرفوف الرسوم

إيضاح (أ): تم رهن أصول معينه قيمتها ١٨٩,٥ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤ : ٢٣٤,٥ مليون دولار أمريكي) لصالح المجموعة كضمان مقابل التعرض المستحق.

٣٩. إدارة رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال بمبدأ أشمل من "حقوق الملكية" في بيان المركز المالي في:

- الالتزام بمطالبات رأس المال المحددة من قبل الجهات المنظمة التي يخضع لها القطاع المصرفي والتي تعمل ضمنها المجموعة.
- حماية قدرة المجموعة بالاستمرار على أساس تجاري بحيث تستطيع مواصلة تقديم العوائد للمساهمين والمنافع للأطراف الأخرى الرئيسية؛
- والمحافظة على قاعدة رأسمالية قوية لدعم تطوير أعماله.

تم احتساب معدل ملء رأس المال الموحد للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وفقاً للوائح بازل الثالثة (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وفقاً للوائح بازل الثانية) بالإضافة الى توجيهات مصرف البحرين المركزي والتي تتضمن مخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل ومخاطر السوق. يبلغ الحد الأدنى حسب المتطلبات الرقابية ١٢٪ وفقاً للوائح بازل الثانية و ١٢,٥٪ وفقاً للوائح بازل الثالثة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٦٠٥,٩٥٥	٥٩٩,٨٦٢	الشريحة الأولى
٤١,٨٥٩	-	الشريحة الثانية
٦٤٧,٨١٤	٥٩٩,٨٦٢	إجمالي قاعدة رأس المال
٥,٣٥٠,٢٩٢	٤,٦٨٢,٠٧٢	مجموع التعرضات الموزونة بالمخاطر
٪١٢,١١	٪١٢,٨١	معدل ملء رأس المال

٤٠. أرباح الأسهم المقترحة

لم يقر مجلس الإدارة بإقتراح توزيع أرباح أسهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤: لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٤١. الإيرادات والمصروفات غير المتوافقة مع الشريعة

وردت بعض الإيرادات والمصروفات للمجموعة خلال السنة من موجودات ومطلوبات تقليدية، يتم التعامل معها من خلال خطة التوافق مع أحكام الشريعة. تفاصيل إجمالي الإيرادات والمصروفات هي على النحو التالي:

السنة المنتهية في		
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
الإيرادات		
١٦٤	٢٠٨	حصة المجموعة من دخل صناديق تحت الإدارة
١٥٧,٢٨٢	١٩٩,٧٠٤	الدخل من التمويلات الأخرى
٤٦,٥٣٤	٣٧,٦٩١	حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب - إيضاح ١
١٥٦,٢٨٣	١٠٧,٩٥٩	الدخل من الاستثمارات
٢٦,٦٩٩	٢٦,٣٣٩	إيرادات أخرى
٣٨٦,٩٦٢	٣٧١,٩٠١	إجمالي الإيرادات
(١٦٢,١٦٢)	(١٦٦,٩٤٦)	ناقصا: أرباح مدفوعة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي) - إيضاح ٢
٢٢٤,٨٠٠	٢٠٤,٩٥٥	إجمالي الإيرادات
المصروفات		
(٩٧,٢٨٣)	(١٠٨,٧٦٦)	المصروفات الإدارية والعمومية - إيضاح ٢
(٢٠,٩٨١)	(٢٢,٣٠٠)	الإستهلاك والإطفاء
(١١٨,٢٦٤)	(١٣١,٠٦٦)	إجمالي المصروفات
١٠٦,٥٣٦	٧٣,٨٨٩	صافي الربح قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية
(٢٣,٧٢٤)	(٢٧,١٣٧)	مخصصات الهبوط في القيمة (صافي)
٨٢,٨١٢	٤٦,٧٥٢	صافي الربح قبل الضرائب الخارجية
(٢٦,٠٨٠)	(١١,١٧٨)	ضرائب خارجية
٥٦,٧٣٢	٣٥,٥٧٤	صافي ربح السنة
متعلقة بالتالي:		
٤٧,٦٨٤	٣٢,٩٨٧	مساهمي البنك
٩٠,٤٨	٢,٥٨٧	حقوق الأقلية
٥٦,٧٣٢	٣٥,٥٧٤	
١,٦٤	١,١٣	عائد السهم الأساسي والمخفف - سندات أمريكية

إيضاح ١- تستند حصة الأرباح من الشركات الزميلة غير المتوافقة مع الشريعة على سياساتهم المحاسبية التي تختلف عن السياسات المحاسبية للمجموعة. بما انه يتم الإفصاح عن الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة على حدة، فبالتالي ليس هناك أي تعديل لتأثير السياسات المحاسبية المختلفة.

إيضاح ٢- مصروفات تتعلق بالمؤسسات التي يتم توحيدها كل بند على حدة ولا يشمل الشركات الزميلة

إيضاح ٣ - قامت شركة من الشركات التابعة التي تعمل في الوقت الحاضر باعتبارها بنك تقليدي بزيادة عدد فروعها الإسلامية خلال العام الى ٦٨ فرعاً (٢٠١٤: ٥٨ فرعاً) من أصل مجموع ٢٧٩ فرعاً (٢٠١٤: ٢٧٤ فرعاً).

٤٢. الأحداث اللاحقة

وفي وقت لاحق لـ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وافق مجلس الإدارة في ٢٨ فبراير ٢٠١٦ على إعادة هيكلة البنك إلى شركة قابضة وفصل الموجودات الأساسية وغير الأساسية بشرط موافقة المساهمين. كما تخضع عملية إعادة الهيكلة للموافقات القانونية والتنظيمية.

٤٣. ارقام المقارنة

وقد تم إعادة تنظيم بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض أرقام السنة الحالية.

الإفصاحات العامة

المحتويات

٩٩	١. المقدمة
٩٩	٢. إطار عمل بازل ٣
٩٩	٣. الآلية
٩٩	٤. الطرق المستخدمة لتحديد متطلبات رأس المال النظامي
٩٩	٥. هيكلية المجموعة
١٠٠	٦. هيكلية رأس المال الموحد لغرض ملء رأس المال
١٠٠	٧. إفصاحات متطلبات رأس المال النظامي لمخاطر الائتمان بموجب الطريقة المعيارية
١٠١	٨. إجمالي التعرضات للائتمان
١٠١	٩. التوزيع الجغرافي للتعرضات للائتمان
١٠٢	١٠. التوزيع بحسب قطاع الأعمال للتعرضات للائتمان
١٠٢	١١. تفاصيل التعرضات للائتمان حسب الاستحقاق
١٠٣	١٢. أرصدة الأطراف ذات العلاقة وفق التعرضات للائتمان
١٠٣	١٣. التمويلات المتأخرة والمنخفضة في القيمة والمخصصات المتعلقة بالهبوط في القيمة
١٠٤	١٤. التمويلات المتأخرة والمنخفضة في القيمة حسب المناطق الجغرافية
١٠٤	١٥. تفاصيل التسهيلات الائتمانية المستحقة والتي تم إعادة هيكلتها خلال السنة
١٠٤	١٦. التعرضات الائتمانية المغطاة بضمان مالي فعال
١٠٥	١٧. الإفصاح عن متطلبات رأس المال النظامي لمخاطر السوق بموجب الطريقة المعيارية
١٠٥	١٨. الإفصاح عن متطلبات رأس المال النظامي للمخاطر التشغيلية بموجب طريقة المؤشر الأساسي
١٠٥	١٩. معدلات الشريحة الأولى لرأس المال ومعدلات إجمالي رأس المال
١٠٥	٢٠. وضع الاستثمارات في الأسهم في دفاتر حسابات البنك
١٠٦	٢١. إجمالي الدخل من حسابات المضاربة والأرباح المدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١٠٦	٢٢. الحركة في احتياطي معادلة الأرباح والمخصصات - حسابات الاستثمار المطلقة
١٠٧	٢٣. إجمالي العائد من حسابات الاستثمار المقيدة
١٠٧	٢٤. متوسط نسبة العائد المفصح عنه لودائع المضاربة العامة
١٠٧	٢٥. مخاطر معدلات الريح
١٠٨	٢٦. مخاطر العملات
١٠٨	٢٧. معدلات السيولة
١٠٨	٢٨. مطلوبات طارئة قانونية والامتثال

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١. المقدمة

لقد تم إعداد الإفصاحات العامة بموجب هذا الجزء وفقاً لمتطلبات مصرف البحرين المركزي الواردة في وحدة الإفصاح العام لمصرف البحرين المركزي، المجلد الثاني للمصارف الإسلامية. تم استحداث متطلبات قسم الإفصاحات العامة ضمن كتاب قوانين مصرف البحرين المركزي. يتم عرض الإفصاحات الواردة في هذا التقرير والإيضاحات المعروضة ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية (FAS) الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI). تتعلق هذه الإفصاحات بشكل رئيسي بالوفاء بمتطلبات الإفصاحات الكمية لبازل ٣. اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ ووفقاً لمتطلبات الإفصاح المتعلقة ببازل ٣، تتضمن هذه الإفصاحات معلومات إضافية بشأن الامتثال لوحدة ملاءة رأس المال.

٢. إطار عمل بازل ٣

أصدر مصرف البحرين المركزي تعليمات بازل ٣ من أجل تطبيق إطار عمل بازل ٣ لملاءة رأس المال للبنوك المؤسسة في مملكة البحرين.

إن إطار عمل بازل ٣ يستند على أسلوب مبني على المخاطر من أجل احتساب رأس المال النظامي. يتوقع أن يقوي إطار عمل بازل ٣ ممارسات إدارة المخاطر في المؤسسات المالية.

يستند إطار عمل بازل ٣ على ثلاثة عناصر كما يلي:

- العنصر ١: متطلبات الحد الأدنى لرأس المال بما في ذلك احتساب معدل ملاءة رأس المال
- العنصر ٢: عمليات المراجعة الرقابية والتي تتضمن عمليات التقييم الداخلي لملاءة رأس المال
- العنصر ٣: انضباط السوق والذي يتضمن الإفصاح عن إدارة المخاطر والمعلومات المتعلقة بملاءة رأس المال.

٣. الآلية

بحسب متطلبات مصرف البحرين المركزي لإطار عمل ملاءة رأس المال لبازل ٣ فإن طريقة احتساب معدل ملاءة رأس المال الموحد للمجموعة يتلخص في ما يلي:

- التوحيد لكل بند على حدة والذي يتم تطبيقه لتعرضات المخاطر ورأس المال النظامي لجميع الشركات التابعة ضمن المجموعة مع استبعاد المصارف التابعة للبنك والتي تم تأسيسها خارج مملكة البحرين، والتي تعمل في قطاع متوافق مع بازل ٣، حيث يتم جمع التعرضات الموزونة بمخاطر، ورأس المال النظامي بشكل كلي وذلك حسب متطلبات وحدة ملاءة رأس المال ضمن كتاب قوانين مصرف البحرين المركزي.
- تعتبر جميع الاستثمارات الهامة في المؤسسات التجارية موزونة بمخاطر إذا كانت نسبتها بين ١٥٪ من قاعدة رأس المال على المستوى الفردي و ٦٠٪ على المستوى الكلي. ويعتبر أي التعرض موزون بمخاطر بنسبة ٨٠٠٪ إذا تجاوزت نسبته الـ ١٥٪.
- جميع التعرضات التي تجاوزت الحد الأقصى للتعرض بحسب وحدة إدارة مخاطر الائتمان ضمن كتاب قوانين مصرف البحرين المركزي هي موزونة بمخاطر بنسبة ٨٠٠٪.

٤. الطرق المستخدمة لتحديد متطلبات رأس المال النظامي

تتلخص الطريقة المستخدمة لتحديد متطلبات رأس المال النظامي وفق تعليمات مصرف البحرين المركزي للتوافق مع بازل ٣ فيما يلي:

مخاطر الائتمان	الطريقة المعيارية
مخاطر السوق	الطريقة المعيارية
مخاطر التشغيل	طريقة المؤشر الأساسي

٥. هيكلية المجموعة

أعدت البيانات المالية الموحدة للمجموعة وتم الإعلان عنها على أساس التوحيد الكامل، حيث تم توحيد الشركات التابعة وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إلا أن آلية ملاءة رأس المال الموحد وفق مصرف البحرين المركزي تسمح بطريقة التوحيد على أساس كل بند على حدة وطريقة التوحيد على أساس التجميع الكامل.

لفرض احتساب نسبة ملاءة رأس المال الموحد بحسب بازل ٣، تم توحيد التعرضات لمخاطر ورأس المال النظامي لكل الشركات التابعة ضمن المجموعة على أساس طريقة توحيد كل بند على حدة عدا ما يلي:

الشركات التابعة	بلد التأسيس	الملكية	طريقة التوحيد
بنك فيصل المحدود	باكستان	٦٦,٦ في المائة	تجميع كامل

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٦. هيكلية رأس المال الموحد لغرض ملاءة رأس المال

أ. الشريحة الأولى لرأس المال	
الشريحة الأولى لرأس المال العادي (CET1)	
رأس المال العادي المصدر والمدفوع بالكامل	
٧٥٧,٦٩٠	
الاحتياطيات	
٥٦,٧٣٥	الاحتياطي العام
٣٨,٠٩٠	الاحتياطي القانوني
١٤٩,٦١٤	علاوة الأسهم
(٤٤١,٠٩٠)	الخسائر المتراكمة
(٨٦,٠٨٠)	خسارة السنة
(٤٣,٠٥٠)	خسائر ناتجة عن تحويل العملات الأجنبية إلى العملة المتداولة
٢١,٢٨١	الأرباح غير المحققة ناتجة من التقييم العادل للأسهم
٤٥٣,١٨٠	مجموع الشريحة الأولى لرأس المال العادي (CET1) قبل التعديلات النظامية
(٣٠,١٤٩)	ناقصاً: استثمارات في أسهم الخاصة
٤٢٣,٠٣١	مجموع الشريحة الأولى لرأس المال العادي (CET1a)
١٣٦,٢٥٧	التعديلات الإيجابية بسبب التجميع
٥٤٩,٢٨٨	مجموع الشريحة الأولى لرأس المال العادي (CET1d)
ب. الشريحة الثانية لرأس المال	
١٦,٤٩١	مخصص عام
٣٤,٠٨٣	التعديلات الإيجابية بسبب تجميع الشريحة الثانية لرأس المال
٥٠,٥٧٤	مجموع الشريحة الثانية لرأس المال قبل استقطاعات قسم التوحيد والاستقطاعات المعقولة
٥٩٩,٨٦٢	ج. مجموع رأس المال

٧. إفصاحات متطلبات رأس المال النظامي لمخاطر الائتمان بموجب الطريقة المعيارية

التعرض الممول من خلال التمويل الذاتي	
الموجودات	متطلبات
الموزونة بمخاطر	رأس المال
٥٨,٩١١	٧,٣٦٤
١٣٢,١٦٩	١٥,٣٩٦
٩٥,٨٠٢	١١,٩٧٥
٩٥٦,٠٣٨	١١٩,٥٠٥
٥٠١,١٠٣	٦٢,٦٣٨
١,٤١٥	١٤٨
٨٣,٤٣٢	١٠,٤٢٩
١٨٣,٢٣٩	٢٢,٩٠٥
١,٣٣٣,٠٩٥	١٦٦,٦٣٧
٣,٣٣٥,٩٧٤	٤١٦,٩٩٧
المجموع	
التعرض الممول من خلال حسابات الاستثمار المطلقة	
٣,٠٠٠	٣٧٥
٢٤,٠٥٧٤	٣٠,٠٧٢
١٣,٢٨٥	١,٦٧٣
٢٨,٠٨٤	٣,٥١١
٢٤٨,٤٧٢	٣١,٠٥٩
٦,٠١٦	٧,٥١٥
٥٩٣,٦٣١	٧٤,٢٠٥
المجموع	

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٨. إجمالي التعرضات للإئتمان

التعرض لمخاطر الإئتمان المتعلق بأرصدة الموجودات المدرجة ضمن الميزانية العمومية وهي كالتالي :

متوسط إجمالي التعرضات للإئتمان	إجمالي التعرضات للإئتمان	
٥٧٤,٩٠٢	٥٩٠,٤٠٩	نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
٢٢٢,٣٥٨	٢٧٠,٨٢٠	سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
٣,٤٤٣,٧٩١	٣,٣٩٩,٧٧٠	مرايحات وتمويلات أخرى
١١٩,٩١٢	١٤٩,٦٧٣	تمويلات المشاركة
٣,٠٢٣,٦٨٨	٣,١٠٠,٧٩٢	استثمارات
٢٩٦,٣١٧	٣١٩,٤٣٧	موجودات أخرى
١١٢,٨٣٤	١١٢,٣٨٩	موجودات ثابتة
٢٠٥,٩٧٣	١٩٥,٣٥١	موجودات غير ملموسة
٧,٩٩٩,٧٧٥	٨,١٣٨,٦٤١	مجموع التعرض للإئتمان ضمن الميزانية العمومية

التعرض لمخاطر الإئتمان المتعلق بالبنود غير المدرجة ضمن الميزانية العمومية وهي كالتالي:

٨٤٢,٧٩٩	٨٣١,٩٤٠	ضمانات مالية وخطابات ائتمان غير قابلة للإلغاء
٢,٦٦٣,٢٣٤	٢,٣٧١,٠٧٨	التزامات بالتمويل، وتسهيلات غير مسحوبة ومطلوبات أخرى متعلقة بالإئتمان
٣,٥٠٦,٠٣٣	٣,٢٠٣,٠١٨	مجموع تعرض الإئتمان خارج الميزانية العمومية
١١,٥٠٥,٨٠٨	١١,٣٤١,٦٥٩	مجموع التعرض للإئتمان
٢,٥١٥,٨٠٧	٢,٣٦٢,٩٢٩	مجموع التعرض للإئتمان الممولة بحسابات الاستثمار المطلق
١٨,٧٦%	١٩,٩٥%	مجموع التعرض للإئتمان الممولة بحسابات الاستثمار المطلق (%)

تم احتساب متوسط إجمالي التعرضات للإئتمان بناءً على متوسط الأرصدة المستحقة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٩. التوزيع الجغرافي للتعرضات للإئتمان

أمريكا الشمالية	آسيا / الباسفيك	الشرق الأوسط	أوروبا	أخرى	المجموع
٢٩,٢٣١	٢٣١,٧١٣	٦٩,٤٨٢	١٠,٤٢	٥٩٠,٤٠٩	البنود ضمن الميزانية العمومية
-	١٤٤,٨١٧	٩,٩٥٠	-	-	نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
١٢٧	١,٤٦١,٥٨٤	٢٥٢,٨٨٨	-	٨٢,٢٤٠	سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
-	-	-	-	-	مرايحات وتمويلات أخرى
٢٠,٥٥٢	١,١١٧,٢٨٣	٩٢,٤٥٨	-	-	تمويلات المشاركة
١٠,٤٩٤	١٣١,٢٣٥	٣٧,٠٦١	-	-	استثمارات
-	٥٩,٣٠٤	٦٩	-	٦	موجودات أخرى
-	١٧٢,٤٠٥	٤٠,٥٩	-	-	موجودات ثابتة
-	١٨,٨٨٧	-	-	-	موجودات غير ملموسة
٦,٠٤٠,٤	٤,٣١٨,٣٤١	٤٦٥,٩٦٧	٨٣,٢٨٨	٨٣,٢٨٨	مجموع البنود ضمن الميزانية العمومية
-	٥٣٨,٧٣٦	٢٠,٨٨٣	-	٢,٣٢٥	البنود خارج الميزانية العمومية
٦,٠٨٥,١٧٥	٣,٨٥٧,٠٧٧	٤٨٦,٨٥٠	٨٥,٦١٣	٨٥,٦١٣	مجموع التعرض للإئتمان

تستخدم المجموعة الموقع الجغرافي للتعرضات للإئتمان كأساس للتوزيع على المناطق الجغرافية كما هي موضحة أعلاه.

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٠. التوزيع بحسب قطاع الأعمال للتعرضات للإئتمان

حكومة وبنوك ومؤسسات مالية	التجارة والصناعة	عقارات وبناء	خدمات	أفراد	أنسجة	أخرى	المجموع
البنود ضمن الميزانية العمومية							
٥٩٠,٤٠٩	-	-	-	-	-	-	٥٩٠,٤٠٩
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية							
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات							
٢٧٠,٨٢٠	-	-	-	-	-	-	٢٧٠,٨٢٠
مالية ومؤسسات أخرى							
٦٥٨,٥٣٥	٩١١,٣٥٨	١٠٩,٢٠٩	١١٦,٨١٣	١,٠٩,٣٤٧	٢٢٥,٢٤٤	٢٦٩,٢٦٤	٣,٣٩٩,٧٧٠
مرايحات وتمويلات أخرى							
٣١,٦٨٥	٧٠,٠٤١	٢٠٦	١٢,٤٤٤	٩,١٢٤	٢,٢٧٧	٢٣,٨٩٦	١٤٩,٦٧٣
تقويلات المشاركة							
٢,٢٦٧,١٦٥	٨٣,١٦٦	٤٩٧,٠٧٧	٧٦,٩٣١	١٤٥,٧٧٢	١,٨١٩	٢٨,٨٦٢	٣,١٠٠,٧٩٢
استثمارات							
٢٢٢,٨٦٧	١٨,١٧٠	٣٧,٠٧١	٣٠	١٠,٠١٩	-	٣١,٢٨٠	٣١٩,٤٣٧
موجودات أخرى							
٥٣,٠١٦	-	٥٩,٣٧٣	-	-	-	-	١١٢,٣٨٩
موجودات ثابتة							
١٩٥,٣٥١	-	-	-	-	-	-	١٩٥,٣٥١
موجودات غير ملموسة							
٤,٢٨٩,٨٤٨	١٠,٨٢٠,٧٣٥	٧٠,٢٠,٩٣٦	٢,٠٦,٢١٨	١,٤٢٧,٤٠,٢٦٢	٢٢٩,٠٣,٤٠	٣٥٣,٠٣,٠٢	٨,١٣٨,٠٦,٤١
مجموع البنود ضمن الميزانية العمومية							
١٠,٧١٥,٩٥٥	٧,٠١٠,٦٧٦	٧٨,٠١,٧٧	٢,٤٠,٦٣١	٢٧,٠٤,٦٢	٢٥٠,٦٦٣	٦٢٩,٠٤,٥٤	٣,٢٠٣,٠٠,١٨
البنود خارج الميزانية العمومية							
٦,٠٠٥,٨٠٣	١,٠٧٨,٤٠,٤١١	٧٨١,٠١,٣	٢٣,٠٨,٤٩	١,٠٣,٠١,٧٢٤	٢٥٥,٠٠,٠٣	٩٨٢,٠٧,٥٦	١١,٠٣,٤١,٠٦,٥٩
مجموع التعرض للإئتمان							

١١. تفاصيل التعرضات للإئتمان حسب الاستحقاق

حتى شهر واحد	من شهر إلى ثلاثة أشهر	من شهر إلى أشهر إلى اثني عشر شهراً	من سنة إلى خمس سنوات	من خمس إلى عشر سنوات	من عشر إلى عشرين سنة	أكثر من عشرين سنة	المجموع
البنود ضمن الميزانية العمومية							
٥٩٠,٤٠٩	-	-	-	-	-	-	٥٩٠,٤٠٩
نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية							
سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات							
١١٣,٤٢٥	٤٣,٧٢٥	١١٣,٦٧٠	-	-	-	-	٢٧٠,٨٢٠
مالية ومؤسسات أخرى							
٤٢٢,٩٥٢	٦٠,٤,٦٢٢	٤٨٢,٣٨٠	١,٠٢,٤٦٨٩	٨٠٧,٣٩٢	٥٧,٧٣٥	-	٣,٣٩٩,٧٧٠
مرايحات وتمويلات أخرى							
٩,١٧٤	٩,٥٤٧	٩,٠١٢	٩١,٧٩١	١٩,٧٦٨	١٠,٣٨١	-	١٤٩,٦٧٣
تقويلات المشاركة							
٤٩٩,٥٢٥	٣٢٨,٨٧٣	٥٥١,٤٤٥	٦٥٣,٦٦٦	١٣٣,٤٧٣	١٣٨,٣٢٠	٧٩٥,٤٩٠	٣,١٠٠,٧٩٢
استثمارات							
١١٤,١٧٧	٣٩,١٦٦	١٣٢,١٢٤	١٨,٤٩٣	٩,٦٧١	٥,٨٠٦	-	٣١٩,٤٣٧
موجودات أخرى							
٤,٩٠٣	٣٣	٢,٠٤٨	١٠,٥٦٨	١٢,٧٠٨	٣٤,٢٢٠	٤٧,٨٩٩	١١٢,٣٨٩
موجودات ثابتة							
-	-	-	٦,٥٠٤	١٤,٧٦٢	١٠,٤٨٦	٧٣,٥٩٩	١٩٥,٣٥١
موجودات غير ملموسة							
١,٠٧٥,٤٠,٥٦٥	١,٠٢٥,٩٦٦	١,٠٢٩,٠٦٧٩	١,٠٨٠,٥٠,٧١١	٩٩٧,٠٧٧٤	٣٤٦,٠٩,٥٨	٩١٦,٠٩,٨٨	٨,١٣٨,٠٦,٤١
مجموع البنود ضمن الميزانية العمومية							
١,٠٩٢٣,١٤٥	٣١٨,٠٩١٤	٤٠٢,٤٨١٠	٥١٩,٠٠,٢٦	٣٩,١٢٣	-	-	٣,٢٠٣,٠٠,١٨
البنود خارج الميزانية العمومية							
٣,٠٦٧٠,٧١٠	١,٠٣٤٤,٠٨٠	١,٠٦٩٣,٤٨٩	٢,٠٣٢٤,٠٧٣٧	١,٠٣٦,٠٨٩٧	٣٤٦,٠٩,٥٨	٩١٦,٠٩,٨٨	١١,٠٣,٤١,٠٦,٥٩
مجموع التعرض للإئتمان							

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٢. أرصدة الأطراف ذات العلاقة وفق التعرضات للإئتمان

تم إبرام عدد من المعاملات المصرفية مع الأطراف ذات الصلة في إطار سياق العمل الاعتيادي. إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المدرجة ضمن التعرض للإئتمان كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كانت كما يلي:

الشركات الفرعية	٤٦١،٤٨٤
أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة الرئيسيين	١٢،٩٤٠
المجموع	٤٧٤،٤٢٤

١٣. التمويلات المتأخرة والمنخفضة في القيمة والمخصصات المتعلقة بالهبوط في القيمة

التحليل حسب قطاع العمل	إجمالي التعرض	مخصصات الهبوط في القيمة	صافي التعرض
تصنيع	٢٣٦،٤٥١	١٨٦،٠٠٨	٤٠،٤٤٣
زراعة	١٨٠،٠٨٨	٨،٤٨٨	٩٤،٦٠٠
بناء	٥٨،١٥١	١٢،٣١٣	٤٥،٨٣٨
مالي	٧،٩٦٨	١،٠٠٣	٦،٩٦٥
تجارة	١٥٤،٧٦٩	٦٢،١٠١	٨٨،٦٦٨
أفراد	٩٦،٨٠٤	٣٨،٥٠٤	٥٨،٣٠٠
عقارات	٢،١١١	١،٨٠٩	٣٠٢
مواصلات	٢٩،٥٦٥	٢٠،٨٤١	٨،٧٢٤
قطاعات أخرى	١٩،٩٧٣	١١،٤٩٨	٨،٤٧٥
المجموع	٦١٣،٨٨٠	٣٤٦،٥٦٥	٢٦٧،٣١٥
التحليل حسب التعمير			
أكثر من ثلاثة أشهر وحتى سنة واحدة	٧٦،٥٥٤	٦،٤٢٧	٧٠،١٢٧
أكثر من سنة واحدة وحتى ثلاث سنوات	١٢٥،٢١٠	١٩،٦٢٩	١٠٥،٥٨١
أكثر من ثلاث سنوات	٤١٢،١١٦	٣٢٠،٥٠٩	٩١،٦٠٧
المجموع	٦١٣،٨٨٠	٣٤٦،٥٦٥	٢٦٧،٣١٥

الحركة في مخصصات الهبوط في القيمة	المتعلقة بالمالكين	المتعلقة بأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة	المجموع
كما في ١ يناير ٢٠١٥	٢٩٣،٠٠٤	٧٢،٢٨٩	٣٦٥،٢٩٣
المحمل خلال السنة	٤٦،٣٥٧	٧،٠٧٤	٥٣،٤٣١
مشطوب خلال السنة	(١٤،١٤٧)	-	(١٤،١٤٧)
المستخدم خلال السنة	(٢١،٥٥٧)	(٢٦،٣٩٤)	(٤٧،٨٥١)
فروق أسعار الصرف	(١٠،١٦١)	-	(١٠،١٦١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢٩٣،٤٩٦	٥٣،٠٦٩	٣٤٦،٥٦٥

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٤. التمويلات المتأخرة والمنخفضة في القيمة حسب المناطق الجغرافية

التحليل حسب المناطق الجغرافية	مخصصات الهبوط		صافي التعرض
	إجمالي التعرض	في القيمة	
آسيا / الباسفيك	٣٥١,٤٥٣	٢٤٠,٢٢٩	١١١,٢٢٤
الشرق الأوسط	٢٥٠,٥٦١	٩٧,٠٣٩	١٥٣,٥٢٢
أوروبا	١١,٨٦٦	٩,٢٩٧	٢,٥٦٩
المجموع	٦١٣,٨٨٠	٣٤٦,٥٦٥	٢٦٧,٣١٥

١٥. تفاصيل التسهيلات الائتمانية المستحقة والتي تم إعادة هيكلتها خلال السنة

بلغت التسهيلات الائتمانية المعاد هيكلتها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ إجمالي ٣٩,٧ مليون دولار أمريكي. وكان لإعادة الهيكلة أثر إيجابي بمجمل ٣,٣ مليون دولار أمريكي على الأرباح الحالية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. علاوة على ذلك، من المتوقع أن إعادة الهيكلة تعود بالأثر الإيجابي بقيمة ٢,٤ مليون دولار أمريكي على الأرباح المستقبلية للمجموعة في سنة ٢٠١٥. وكان تمديد تواريخ الاستحقاق الطابع الأساسي للامتيازات الممنوحة لكل التسهيلات المعاد هيكلتها.

١٦. التعرضات الائتمانية المغطاة بضمان مالي فعال

التعرض الممول من خلال التمويل الذاتي

إجمالي التعرض	الضمان المالي الفعال
١,٠٨٩,٠٥٧	١٩٤,٤٦٧
٣٠١,٧١٨	٣٧,٢١٩
٣٨,٣٤٦	٣٣٧
١٢٤,٣٧٤	٤,٨٢٤
١,٥٥٣,٤٩٥	٢٣٦,٨٤٧

التعرض الممول من خلال حسابات الأستثمار المطلقة

إجمالي التعرض	الضمان المالي الفعال
٨٥٨,٢٧٣	٥٦,٣٥٩
١٥٥,٥٣٣	١٧,١١٤
١,٠١٤,٤٦٢	١٤١
٢,٠١٨,٢٦٨	٧٣,٦١٤

مخاطر الأتمان للأطراف

إجمالي القيمة العادلة الإيجابي	تخفيف المخاطر	صافي قيمة		الموجودات الموزونة بمخاطر
		الافتراضي	التعرض	
٣,٥٥٥	-	٣,٥٥٥	١,٨٤٦	عقود صرف العملات الأجنبية
٣,٥٥٥	-	٣,٥٥٥	١,٨٤٦	المجموع

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٧. الإفصاح عن متطلبات رأس المال النظامي لمخاطر السوق بموجب الطريقة المعيارية

المتطلبات رأس المال			الموجودات الموزونة بمخاطر		
الحد الأدنى	الحد الأقصى	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	الحد الأدنى	الحد الأقصى	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١٥٠٦٢٨	١٦٠٤٢١	١٥٠٦٢٨	١٢٥٠٠٢٥	١٣١٠٣٦٦	١٢٥٠٠٢٥
					مخاطر صرف العملات الأجنبية
					التجميع
٩٥١	١٠١٢٥	١٤٣	٧٠٦١١	٨٠٩٩٩	١٠١٤٧
					مخاطر صرف العملات الأجنبية
					مخاطر معدلات الربح
١٠٠٣٩٤	١٥٠١٢٧	١٤٠٤٩٦	٨٣٠١٥٤	١٢١٠٠١٧	١١٥٠٩٦٤
					(محفظة التداول)
٥٠٥١٣	٧٠٧٤٧	٧٠٧١٩	٤٤٠١٠٦	٦١٠٩٧٩	٦١٠٧٥٣
					مخاطر وضع الاستثمارات في الأسهم
٣٢٠٤٨٦	٤٠٠٤٢٠	٣٧٠٩٨٦	٢٥٩٠٨٩٦	٣٢٣٠٣٦١	٣٠٣٠٨٨٩
					المجموع

١٨. الإفصاح عن متطلبات رأس المال النظامي للمخاطر التشغيلية بموجب طريقة المؤشر الأساسي

لأغراض التقارير النظامية، يتم حساب متطلبات رأس المال للمخاطر التشغيلية بناءً على طريقة المؤشر الأساسي. وفق هذه الطريقة يتم ضرب متوسط إجمالي الإيرادات للسنوات المالية الثلاث الفائتة بعامل ألفا الثابت.

تم تحديد عامل ألفا عند ١٥٪ وفق تعليمات مصرف البحرين المركزي بالتوافق مع تعليمات بازل ٣. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغ إجمالي متطلبات رأس المال للمخاطر التشغيلية ٥٦ مليون دولار أمريكي.

١٩. معدلات الشريحة الأولى لرأس المال ومعدلات إجمالي رأس المال

معدلات الشريحة الأولى لرأس المال	معدلات إجمالي رأس المال
١١,٧٣٪	١٢,٨١٪
بنك الإثمار موحد	
الشركات التابعة المهمة للبنك والتي يتجاوز رأس مالها النظامي ٥٪ من رأس المال النظامي الموحد للمجموعة سواءً على أساس منفرد أو على أساس التوحيد كانت كما يلي:	
١٢,٤٣٪	١٤,٣١٪
بنك فيصل المحدود	

٢٠. وضع الاستثمارات في الأسهم في دفاتر حسابات البنك

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغ مجموع السندات الاستثمارية لدى المجموعة إجمالي ١,٨٥٣,٢ مليون دولار أمريكي. كما بلغ مجموع السندات الاستثمارية المدرجة من مجموع السندات الاستثمارية ما قيمته ٤٦,٧ مليون دولار أمريكي، بينما كان الرصيد المتبقي البالغ ١,٨٠٦,٥ مليون دولار أمريكي يعود للسندات الاستثمارية غير المدرجة.

بلغت الأرباح المحققة المتراكمة من بيع السندات الاستثمارية خلال العام ما قيمته ٢,٧ مليون دولار أمريكي. في حين بلغ إجمالي الربح غير المحقق المحتسب ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد ما قيمته ٤ مليون دولار أمريكي.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بلغ إجمالي متطلبات رأس المال بموجب الطريقة المعيارية ٥١,١ مليون دولار أمريكي للسندات الاستثمارية المدرجة وما قيمته ٨٤,٦ مليون دولار أمريكي للسندات الاستثمارية غير المدرجة قبل التجميع باستثناء رسوم رأس المال للسندات الاستثمارية المصنفة على أنها عقارات محتفظ بها.

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢١. إجمالي الدخل من حسابات المضاربة والأرباح المدفوعة لأصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

٣١ ديسمبر					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
٦٧,٩٣٦	٩٣,٢٠٧	١٠٠,٧٩٦	١٠٠,٥٠٠	٩٥,٠٣٦	الدخل من حسابات الاستثمار المطلقة
(٦٥,٠١٩)	(٧٠,٧٨٥)	(٧٧,١٣٣)	(٧٦,٧٩٣)	(٦٩,١٤٣)	ناقضاً: العائد لحسابات الاستثمار المطلقة
٢٤,٩٠٧	٢٢,٤٢٢	٢٣,٦٦٣	٢٣,٧٠٧	٢٥,٨٩٣	نصيب المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً

بلغ العائد على أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ على أساس متوسط الرصيد المستحق خلال السنة ٢,٣ ٪. أما نصيب المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً يتضمن رسوم الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كنسبة مئوية من إجمالي الدخل من حسابات الاستثمار المطلقة بلغ ١,٣ ٪.

٢٢. الحركة في احتياطي معادلة الأرباح والمخصصات - حسابات الاستثمار المطلقة

٣١ ديسمبر					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
					إحتياطي معادلة الأرباح
٨,١٥٤	١٨,٦٠٧	١٠,٠٦١	٢,٥٤٦	٧,٥٤٨	كما في ١ يناير
١٠,٤٥٣	٥,٤٤٣	٥,١٨٣	٥,٠٠٢	٤,٩٩٩	صافي الزيادة
-	(١٣,٩٨٩)	(١٢,٦٩٨)	-	-	محول إلى مخصصات الهبوط في القيمة
١٨,٦٠٧	١٠,٠٦١	٢,٥٤٦	٧,٥٤٨	١٢,٥٤٧	كما في ٣١ ديسمبر
٪١٥	٪٦	٪٥	٪٥	٪٥	النسبة المخصصة من إجمالي الدخل
					المخصصات
٦٩,٧٦٧	٦٨,٨٥٤	٨٨,٣٦٣	١٠٥,٧٤٢	١١٠,٨٤٤	كما في ١ يناير
١,٤٥٦	٦,٤٠٦	٦,٤٩٦	٤,٨٩٢	٧,٠٧٤	صافي الزيادة
-	-	-	٨٣٥	-	محول من احتياطي مخاطر الاستثمار
-	١٣,٩٨٩	١٢,٦٩٨	-	-	محول من احتياطي معادلة الأرباح
-	(٨٨٦)	(١,٨١٥)	(٦٢٥)	(٢٩,٥٥٧)	صافي المستخدم
(٢,٣٦٩)	-	-	-	-	معاد تصنيفية
٦٨,٨٥٤	٨٨,٣٦٣	١٠٥,٧٤٢	١١٠,٨٤٤	٨٨,٣٦١	كما في ٣١ ديسمبر

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت نسبة احتياطي معادلة الأرباح والمخصصات إلى حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة ٠,٥٧ ٪ و ٤,٠٢ ٪ على التوالي.
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت نسبة التمويلات إلى حسابات الاستثمار المطلقة ٧٢,٠٤ ٪.
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغ احتياطي مخاطر الاستثمار ما قيمته ٨,٨ مليون دولار أمريكي.

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢٢. الحركة في إحتياطي معادلة الأرباح والمخصصات - حسابات الاستثمار المطلقة (تتمة)

يلخص الجدول التالي توزيع حسابات الاستثمار المطلقة ومخصصات الهبوط في القيمة:

٣١ ديسمبر					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
٥٨,٢٦٠	٣٥,١٧٨	١١٩,٦٥٥	٢٦٦,٤٩٦	٢٥٦,١٦٦	حسابات الاستثمار المطلقة : مصارف
١,٤١٨,٣٧٤	١,٥٧٥,٩٤٤	١,٨٦٥,٨١٤	١,٧٣٥,٤٥٣	١,٩٤٢,٩٧٦	حسابات الاستثمار المطلقة : غير المصارف
٢,٥٧١٧	١,٧٧٥	٦,٣٧٣	١٤,٧٥٥	١٠,٢٩٣	مخصصات : مصارف
٦٦,١٣٧	٨٦,٥٨٨	٩٩,٣٦٩	٩٦,٠٨٩	٧٨,٠٦٨	مخصصات : غير المصارف

٢٣. إجمالي العائد من حسابات الاستثمار المقيدة

٣١ ديسمبر					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
٢,٤٠٨	٢٦٨	٤,٢٧٨	٣٠٢	٦,٨٣٧	إجمالي الدخل
٢,٨١٤	٨٠٩	٥٩٩	٢٠٨	١٦٤	رسوم المضارب

٢٤. متوسط نسبة العائد المفصح عنه لودائع المضاربة العامة

٣١ ديسمبر					
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
بالمائة					
٠,٣٠	٠,٢٥	٠,٢٥	٠,٢٠	٠,١٠	٧ أيام
٢,٣١	١,٩٠	١,٤٩	١,١٧	١,٠٣	٣٠ يوم
٢,٩٠	٢,٤٨	١,٩٩	١,٦٩	١,٥٥	٩٠ يوم
٣,٢٥	٢,٩٠	٢,٤٩	٢,١٤	١,٩٧	١٨٠ يوم
٣,٥٠	٣,٤٠	٢,٩٧	٢,٦٠	٢,٤٧	٣٦٠ يوم

٢٥. مخاطر معدلات الربح

مخاطر معدلات الربح هي المخاطر التي تؤدي إلى تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في معدلات الربح في السوق.

دولار أمريكي	يورو	روبية باكستانية	دينار بحريني	درهم إماراتي	
٩٤,٣٧٢	٨١,٧٥٧	٣٣٤,٨٤١	٨٧٤,٩١١	٢٧٨,٢٠٠	إجمالي التعرض لمعدلات الربح
%٠,٣٠	%٠,٢٣	%٣,٢٣	%١,٤٢	%٠,٩٥	معدل التغير (المفترض) (+/-)
٢٨٣	١٨٨	١٠,٤٨١٥	١٢,٤٢٤	٢٠,٦٤٣	مجموع التأثير المقدّر (+/-)

الإفصاحات العامة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٢٦. مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في تغير قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات. إن غالبية موجودات ومطلوبات المجموعة مسجلة بالدولار الأمريكي وبالدینار البحريني وبالروبية الباكستانية. وحيث أن الدينار البحريني والريال السعودي مرتبطين بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي وبناءً عليه تعتبر مخاطر تغير هذه العملات ضئيلة. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كان صافي مراكز العملات الأجنبية الهامة كما يلي:

مديد \ (موجز)		مديد \ (موجز)
بـآلاف الدولارات الامريكية		بـآلاف الدولارات الامريكية
٩٢,٣٤٦	روبية باكستانية	٩٢,٣٤٦
(٧٣,٢٢٧)	يورو	(٧٣,٢٢٧)
(٥٧,٨٥٤)	دولار أمريكي	(٥٧,٨٥٤)
٤١,٢٩٨	زلوتي بولندي	٤١,٢٩٨
(٢٧٨,٢٠٠)	درهم إمارتي	(٢٧٨,٢٠٠)
٧٥,١٤١	دولار هونغ كونغي	٧٥,١٤١

٢٧. معدلات السيولة

٣١ ديسمبر				
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥
٪٧,٧٣	٪٨,٩٥	٪١٠,١٩	٪٩,٣٣	٪١٠,٥٨
٪٦٣,٨٠	٪٥٦,٩٨	٪٦٦,٩٧	٪٥٩,٣٥	٪٥٩,٣٩

٢٨. مطلوبات طارئة قانونية والامتنال

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ كانت لدى المجموعة مطلوبات طارئة مقابل مطلوبات عملاء ومطالبات أخرى بإجمالي مبلغ وقدره ٣٢٢,٨ مليون دولار أمريكي. في رأي الإدارة، من غير المتوقع أن تسفر هذه المطالبات عن مطلوبات محتملة. خلال عام ٢٠١٥، دفع البنك عقوبة بقيمة ٦٧ ألف دولار أمريكي فرضها مصرف البحرين المركزي نظراً للتأخير في تقديم المتطلبات التنظيمية.

معلومات عن السهم

هيكل المساهمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
عدد المساهمين	عدد الأسهم	%	عدد المساهمين	عدد الأسهم	%
١٣٢	٦٦١,٤٨٠	٠,٠٢	١٣٠	٦٧٨,٤٧٧	٠,٠٢
٢٤,٢١٢	٤٩٠,٦٥٤,٢٤٨	١,٦٢	٢٤,١٥٩	٤٥٤,٣٩٥,٣٠٧	١,٥٠
٤٤٩	١٤٨,٥٢٥,٧٣٩	٤,٩٠	٤١٢	١٣٣,٤٩٧,٦٥٣	٤,٤١
١٤٣	٤٣٩,٣٨٢,٨٤٧	١٤,٥٠	١٤٧	٤٦٣,٥٠٠,٦٧٨	١٥,٢٩
٣٦	٢,٣٩٣,١١٩,٧١٣	٧٨,٩٦	٣٣	٢,٣٨٧,٦٨٢,٩١٢	٧٨,٧٨
٢٤,٩٧٢	٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧	١٠٠,٠٠٠	٢٤,٨٨١	٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧	١٠٠,٠٠٠

حصص الأسهم حسب الجنسية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣١ ديسمبر ٢٠١٥			البلد
عدد المساهمين	عدد الأسهم	%	عدد المساهمين	عدد الأسهم	%	
٢	٩٥٩,٤٦٧,٨٦٤	٣١,٦٦	٢	٩٥٩,٤٦٧,٨٦٤	٣١,٦٦	الباهااما
٨٢٦	٣٢٠,٤٨٣,٣٠٣	١٠,٥٧	٨٢٨	٣٢٠,٣٣٦,٩٧٦	١٠,٥٧	مملكة البحرين
٨٨١	٧٦٣,٤١٣,٣٧٣	٢٥,١٩	٨٥٥	٧٥٤,٤٢٣,٤٧١	٢٤,٨٩	المملكة العربية السعودية
٦٢٨	٧٠٤,٢٣٣,٤٦٧	٢٣,٢٤	٥٨٥	٧٣١,٦٣٤,٤٠٠	٢٤,١٤	الكويت
٢٣٢	١٢٩,٢١٨,٨٦٥	٤,٢٦	٢٣٥	١١٣,٩٦٩,١٢٧	٣,٧٦	دول خليجية أخرى
٤٠٣	١٥٣,٩٢٨,١٥٥	٥,٠٨	٣٧٦	١٥٠,٩٢٣,١٨٩	٤,٩٨	دول أخرى
٢٤,٩٧٢	٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧	١٠٠,٠٠٠	٢٤,٨٨١	٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧	١٠٠,٠٠٠	المجموع

الأسهم المملوكة من قبل الحكومة - ديسمبر ٢٠١٥

عدد الأسهم	وزارة المالية - مملكة البحرين
٤٠,٨٨١,٢١٠	

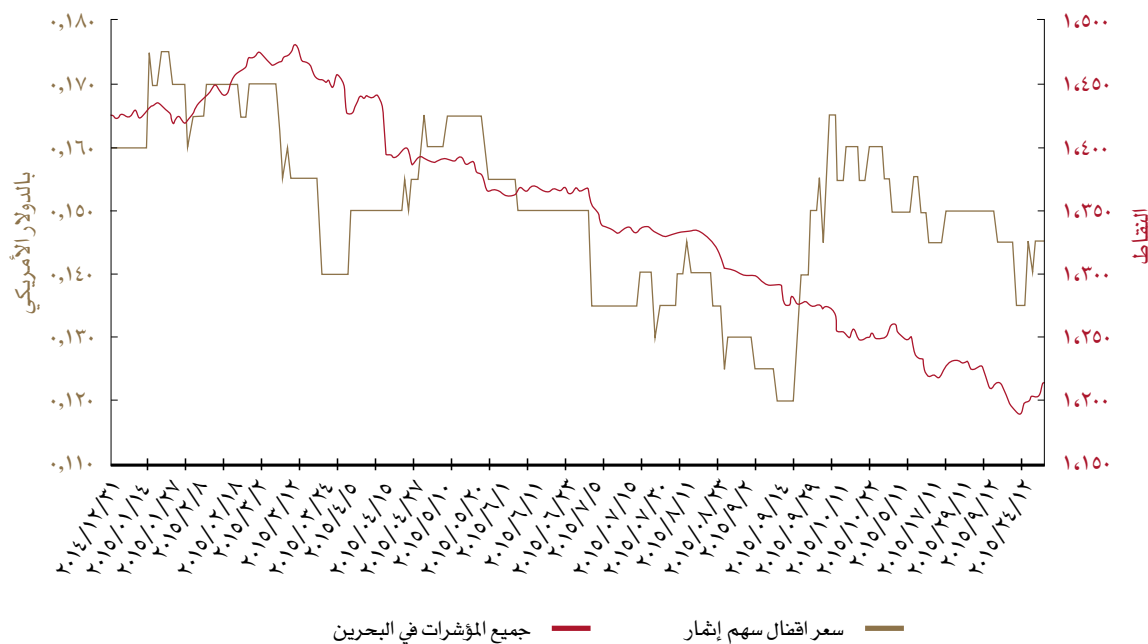
المساهمون الرئيسيون في بنك الإثمار

المساهمون	عدد الأسهم	%
دار المال الإسلامي ترست	٧٩٠,٤١٦,٠٠٠	٢٦,٠٨
الشركة الإسلامية للاستثمار الخليجي	٥٩٤,١٢٩,٢٢٤	١٩,٦٠
نزار عبد الرزاق القرطاس وشركاه	١٩٩,٤٠٥,٨١٤	٦,٥٨
آخرون	١٤٦,٤٦٠,٢٠٩,٨٠٣	٤٧,٧٤
المجموع	٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧	١٠٠,٠٠٠

معلومات عن السهم (تتمة)

بورصة البحرين

حركة سعر سهم بنك الإثمار في البحرين



الأداء في بورصة البحرين

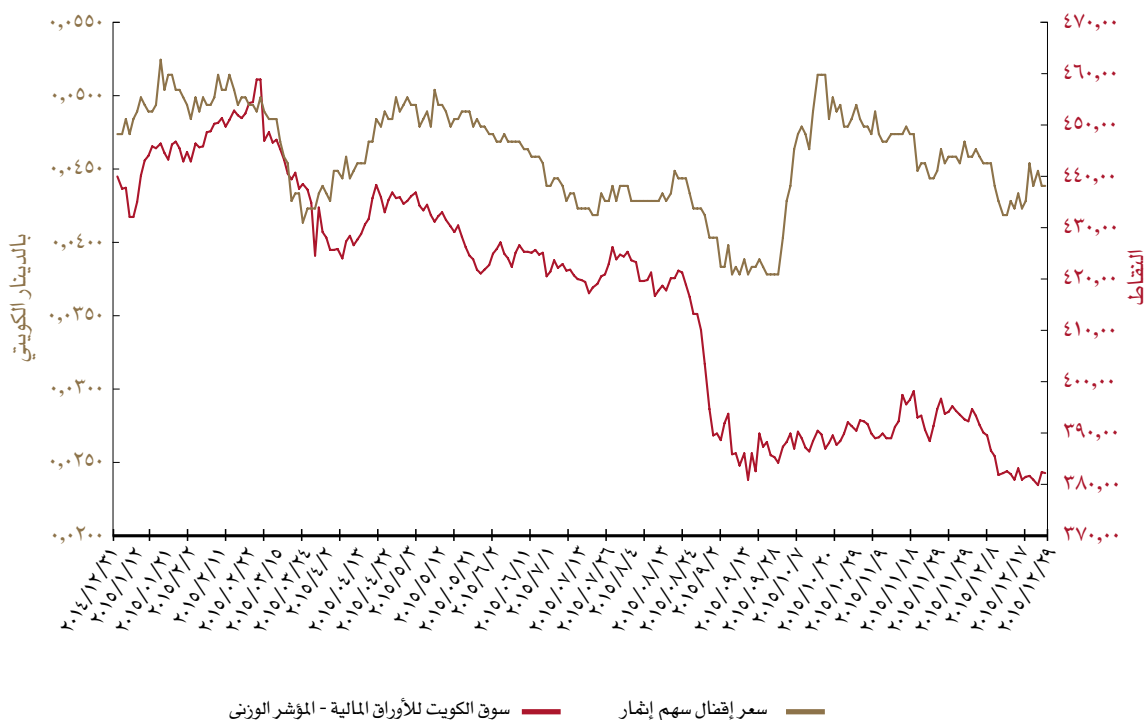
رمز التداول: ITHMR

سعر السهم بالنسبة للمؤشرات - ٢٠١٥	مفتوح	عالي	منخفض	مقفل	التغير في ٢٠١٥ %
سعر سهم ITHMR (بالدولار الأمريكي)	٠,١٦٠	٠,١٧٥	٠,١٢٠	٠,١٤٥	(٩,٣٨)
مؤشر قطاع البنوك التجارية	٢,٧٢١,١٧	٢,٨١٢,٧٦	٢,٣٩٧,٦٢	٢,٤٦١,٨٢	(٩,٥٣)
جميع المؤشرات في البحرين	١,٤٢٦,٥٧	١,٤٨٢,٨٨	١,١٨٩,٥٣	١,٢١٥,٨٩	(١٤,٧٧)
مؤشر الاسترداد	١,٥٠٣,٥٧	١,٥٦٩,٦٣	١,٢٥٨,٩٢	١,٢٨٥,٨٠	(١٤,٤٨)

تداول سهم بنك الإثمار (البحرين)

حجم، عدد الأسهم	٢٠١٤	٢٠١٥
القيمة بالدولار الأمريكي	٨٨,٣٥٦,٤٥٢	٤٩,٧١٦,٢٦٣
	١٦,١٦١,٣٩٢	٧,٤٦٠,٥٩٦

سوق الكويت للأوراق المالية حركة سعر سهم بنك الإثمار في الكويت



الأداء في بورصة الكويت

رمز التداول: ITHMR

سعر الأسهم بالنسبة للمؤشرات - ٢٠١٥	مفتوح	عالي	منخفض	مقفل	التغير في ٢٠١٥ %
سعر سهم ITHMR (بالدينار الكويتي)	٠,٠٤٧	٠,٠٥٣	٠,٠٣٦	٠,٠٤٤	(٧,٤٥)
مؤشر قطاع البنوك التجارية	٥١٣,٧٥	٥٣٦,٦	٤٦١,٢٢	٤٦٣,٦٩	(٩,٧٤)
جميع المؤشرات في الكويت	٦٥٣٥,٣٨	٦٧٧٥,٠٨	٥٥٦٠,٦٢	٥٦١٢,٤٨	(١٤,١٢)
مؤشر كويت ١٥	١,٠٥٧	١١٢٠,١١	٨٩٤,٩٠	٩٠٢,٣	(١٤,٦٤)

تداول سهم بنك الإثمار (الكويت)

حجم، عدد الأسهم	٢٠١٥	٢٠١٤
القيمة بالدينار الكويتي	٩٢٠٠٤٤٢٠٦٥٢	١٠٤٦٧٠٧٧٣٠٧٤٩
	٤٣٥٠٠٠٩٢١	٧٥٠٦٩٩٠٤٠٦

معلومات عن الشركة

اسم الشركة:

بنك الإثمار ش.م.ب.

الشكل القانوني:

بنك الإثمار ش.م.ب. هو بنك إسلامي يعمل في مجال الأعمال المصرفية للأفراد (التجزئة) ويتخذ من البحرين مقراً له، وهو مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي.

إن بنك الإثمار ش.م.ب. مسجل كشركة مساهمة حسب قانون الشركات التجارية في البحرين (قانون رقم ٢١ لعام ٢٠٠١) وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية.

رقم تسجيل الشركة

سجل تجاري رقم ١٥٢١٠

الإدراجات في أسواق مالية

بورصة البحرين وسوق الكويت للأوراق المالية

الرمز

“ITHMR”

المكاتب المسجلة

برج السيف، مبنى ٢٠٨٠، طريق ٢٨٢٥، ضاحية السيف ٤٢٨، ص.ب. ٢٨٢٠

المنامة - مملكة البحرين

الهاتف: +٩٧٣ ١٧٥٨ ٥٠٠٠، +٩٧٣ ١٧٥٨ ٤٠٠٠

الفاكس: +٩٧٣ ١٧٥٨ ٤٠١٧، +٩٧٣ ١٧٥٨ ٥١٥١

FIBHBHBM

رمز السويقت

info@ithmaarbank.com

البريد الإلكتروني

www.ithmaarbank.com

الموقع الإلكتروني

المكتب الرئيسي

برج السيف، مبنى ٢٠٨٠، طريق ٢٨٢٥، ضاحية السيف ٤٢٨، ص.ب. ٢٨٢٠

المنامة - مملكة البحرين

انتهاء السنة المحاسبية

٣١ ديسمبر

مسئول الالتزام

هناء أحمد المران

رئيس إدارة الالتزام ومكافحة غسيل الأموال

سكرتير الشركة

دانة عقيل رئيس

رئيس إدارة الشؤون القانونية

المدققون

برايس ووتر هاوس كوبرز أم أي ليميتد ص.ب. ٢١١٤٤، المنامة، البحرين